

# GAZETA LWOWSKA

Wychodzi codziennie o godzinie 5 po południu z wyjątkiem dni poświęconych.

Numer pojedynczy kosztuje w miejscu 10 hal. pocztą 16 hal. — Biura Redakcyi i Administracyi ulica Czarnieckiego l. 10. — Ekspedycja miejscowa w biurze dzienników St. Sokołowskiego, ulica Jagiellońska l. 3. — Listy należy frankować.

Reklamacye otwarte wolne od opłaty.

Telefon Redakcyi Nr. 88.

## Prenumerata.

za miejscowa:		miejscowa:	
rocznia . . . . . 32 K	ćwierćrocznie 8 K -- h.	rocznia . . . . . 24 K	ćwierćrocznie . . . 8 K
półrocznie . . . . 16 K	miesięcznia 2 K 70 h.	półrocznie . . . . 12 K	miesięcznia . . . . 2 K

W Niemczech 3 K 20 h miesięcznie. We wszystkich innych państwach 3 K 35 h. miesięcznie.

„Przewodnik naukowy i literacki“, dodatek miesięczny do *Gazety Lwowskiej*, otrzymują cało- i półroczni abonenci bezpłatnie, jednakże ci tylko, którzy prenumerują od 1 stycznia do końca czerwca lub od 1 lipca do końca grudnia, ćwierćroczni i miesięczni za dopłatą: pierwsi 1 K 50 h., drudzy 60 h. „Przewodnik“ prenumerowany osobno kosztuje 8 K.

Ceny ogłoszeń: Wiersz petitowy lub jego miejsce 20 hal.

Tabularyczne i liczbowe po 30 hal., nadesłane po 60 hal., za wiersz lub jego miejsce miary petitowej.

Ogłoszenia osób i zakładów prywatnych przyjmuje wyłącznie: Biuro dzienników *Sokołowskiego* we Lwowie ulica Jagiellońska l. 3. W Paryżu wyłącznie Agencja: C. Adam (V. de Raczkowski) 38 Rue de Varenne.

## CZEŚĆ URZĘDOWA.

P. Namiestnik, jako Prezydent galic. dyrekcji lasów i dóbr państwowych, przeniósł zarządę lasów, Franciszka Bedrnika, z Jabłonicy do Lwowa, kierownictwo zaś zarządu lasów i dóbr państwowych w Jabłonicy poruczył asystentowi leśnictwa, Stanisławowi Cynkowi.

Ministerstwo spraw wewnętrznych zatwierdziło reskryptem z 3 marca 1913 l. 5303 zmianę statutu „Spółki akcyjnej dla przemysłu naftowego Trzebińnia“, uchwaloną na walnem zgromadzeniu akcjonariuszów tej spółki w dniu 28 stycznia 1913.

Prezydent galic. dyrekcji poczt zamianował ekspedynta, Antoniego Poleka, pocztmistrzem w Chmielówce i przeniósł pocztmistrza, Lipę Spisa, z Chmielówki do Leszniowa.

Prezydent galic. dyrekcji poczt i telegrafów przeniósł w drodze zamiany miejsc służbowych starszego oficjela pocztowego Rudolfa Wójcickiego ze Lwowa do Podwołoczysk, asystenta pocztowego zaś Fryderyka Fausta z Podwołoczysk do Lwowa.

Rządowo autoryzowani inżynierowie budownictwa: Zygmunt Machniewicz z siedzibą urzędową w Stryju i Jan Kozielec z siedzibą urzędową w Przemyśle, oraz rządo-

wo autoryzowani geometrzy: Jonasz Spindel z siedzibą urzędową w Rohatynie, Dawid Lille z siedzibą urzędową w Podhajcach i Stanisław Rozwadowski z siedzibą urzędową w Dębicy złożyli przepisana przysięgę, a rządowo autoryzowany geometra Maks Pohoryles przeniósł swą siedzibę urzędową ze Lwowa do Kamionki Strumilowej.

## CZEŚĆ NIEURZĘDOWA.

Lwów, 5 kwietnia.

### Demonstracja flot.

#### Położenie.

Sytuacja przedstawia się w tej chwili następująco: Uchwała reunionu ambasadorów co do demonstracyi flot przyjęta została jednomyślnie. Jak przy wszystkich ważnych uchwałach reunionu głosy ambasadorów miały za sobą zgodę ich rządów.

Wśród tego jednakowóż zaszedł nowy fakt doniosły. Czarnogórcy pomimo wszelkich ostrzeżeń wznowili walkę. Wówczas zaś Rosya, która widocznie zgodziła się na demonstrację z tem myślowem zastrzeżeniem, iż Czarnogóra podda się, a więc demonstracja będzie niepotrzebna. — poczęła natychmiast czynić trudności. Dowiedziano się o tem z depesz paryskich.

W poniedziałek ambasadorowie zbrali się znowu. Konferencya pozostała bezowocną. Odroczone ją do środy, ale i w środę nie odbyła się; uznano ją na razie za zbytę, gdyż przyzwolenie Rosyji na demonstrację także w zmienionych warunkach — nie nadeszło. Tylko pod warunkiem, że to przyzwolenie nadejdzie, zgodziła się Francya wysłać swe

okręty dla celów demonstracyi, a znowuż tylko pod warunkiem, że Francya to uczyni, zgodziła się Anglia łącznie z Austro-Węgrami uczestniczyć w demonstracyi. Nadeszły jednak tymczasem rossyjskie półoficyalne komunikaty dające do zrozumienia, że Rosya się zgadza.

Tak więc demonstrację floty uchwalono ponownie, ale nie więcej ponadto. Nastąpiło, zdaje się, tylko negatywne porozumienie co do tego, że demonstracya flot pod żadnym warunkiem nie pociągnie za sobą ekspedycyi we wnętrze kraju. Tylko blokada i ewentualnie obsadzenie punktów wybrzeży czarnogórskich, a nie albańskich byłoby dalszym stopniem demonstracyi, przy czem wszakże trójporozumienie należało na to postępowanie jak najcierpliwiej. Przejście z jednej fazy do drugiej będzie wymagało dalszych rokowań i dalszych uchwał mocarstw.

Nakoniec trzeba jeszcze opłynąć jedną rafę. Niemożliwą rzeczą nie jest, iż Skutari upadnie, zanim demonstracya flot przeprowadzona będzie w pełni. W pewnych kołach obawiają się, że wówczas na nowo okaże się trudną rzeczą utrzymanie Rosyji, Francyi i Anglii w zgodzie z resztą Europy.

Obecnie jedno zdarzenie zwraca na siebie szczególną uwagę. Oto stwierdzono niewątpliwie, że rossyjski okręt — co prawda, „prywatny“ — dostarczył Czarnogórze materiały wojennych i żywności. Tak więc Rosya zamiast wziąć udział w powszechnej demonstracyi urzędu osobno demonstrację przez naruszenie centralności.

Ostrzeliwanie Skutari zostało na razie poniechane. Zapewniają wszakże, iż przerwa ta wywołana została jedynie przyczynami militarnymi i że bynajmniej uważać jej nie należy za objaw uległości Czarnogóry. Może obiegający spodziewają się transportu wojsk z Salonik, o którym twierdzą różne doniesienia, że pomimo solennych zaprzeczeń Serbii, znajdują się w drodze.

W Anglii, a po części także we Francyi — mimo wszystko, co się stało, — toruje sobie drogę przekonanie, że Europa nie da wodzić się za nos machinacjom panslawistycznym i że musi być położony koniec polityce ciągłych niespodzianek.

### Rossyjski okręt w San Giovanni.

Pet. Ag. Tel. ogłasza następujący komunikat:

Prasa zagraniczna przynosi rozmaite komentarze z powodu wiadomości, że do San Giovanni zawinął okręt z materiałami wojennymi dla Czarnogóry, otrzymanymi od Rosyji.

W tej sprawie dowiaduje się Agencja Petersburska, że ów materiał został darowany przez Rosyję Czarnogórze jeszcze w jesieni r. 1911, nie został jednakże w owym czasie przez Czarnogórę przewieziony.

Dopiero w styczniu b. r. Czarnogóra postanowiła ten materiał zabrać.

Rosya nie stoi w żadnym stosunku do wspomnianego transportu.

### „Westminster Gazette“ o położeniu.

*Westminster Gazette* pisze w sprawie Skutari, że wszystkie mocarstwa zmuszone są do stosowania przysmuwu wobec maleńkiego kraju, lecz to, co przedsięwzięć mają, muszą rzeczywiście przeprowadzić. Spory może wywołać tylko niejasna sytuacja.

Głównie idzie teraz o wyjaśnienie, czy Rosya bierze efektywnie udział w przeprowadzeniu umowy, w której uczestniczyła. Opór Serbii i Czarnogóry wobec mocarstw uzasadnia przekonanie, że próby zmuszenia mogłyby wywołać nieporozumienia między Austrią a Rosyją, a temsamem między ich europejskimi sprzymierzeńcami i przyjaciółmi. Jest to ślepa gra i hazard.

Kiedy raz się wyjaśni, że między Rosyją a Austrią, bez względu na to, cokolwiek uczyni król Mikołaj, nie może powstać nieporozumienie, wtedy sprawa szybko będzie załatwiona.

27)

JERZY ŻULAWSKI.

## LAUS FEMINAE.

POWIEŚĆ.

CZEŚĆ PIERWSZA.

Powrót.

(Ciąg dalszy).

W samym Schronisku nie wiele znalazł spokoju. Tłumy ludzi przyjeżdżały tu w każdy pogodny dzień na obiady z Zakopanego, wieczorami roilo się od powracających z gór turystów. Teskniąc za samotnością, spędzał też prawie całe dnie w okolicznych lasach albo na stokach najbliższych, leżąc nieraz godzinami twarzą do słońca, z przykniętymi oczyma i cichym na ustach uśmiechem. Krótki pobyt w Krakowie i Zakopanem zmęczył go moralnie więcej, niż lata walk i potwornych wysiłków tam na Wschodzie spędzone. Odpoczywał. Myślał najczęściej o rzeczach z ziemią, górami i niebem związanych, rzadko sobie o ludziach przypominając. Ten sposób życia był dla niego nowy i cieszył go. Wiedział, że usposobienie jego żywe nie długo mu w bezczynności wytrwać pozwoli, ale tymczasem było mu dobrze.

O księżnej nie myślał prawie zupełnie. Wprawdzie nazwisko jej obito mu się parę razy o uszy, zrzucone w obcym jakimś towarzystwie w Schronisku: ktoś mówił, że pono do Zakopanego już przyjechała, ktoś inny opowiadał anegdoty o otaczających ją jak

zawsze ludziach, ale Turkiemu przelatywały te echa mimo uszu, nie poruszając go wcale.

— Wyleczyłem się zupełnie — uśmiechał się, — jeśli było co we mnie z dawnej choroby...

Naszła go za to w górach inna myśl niespodziewana. Poleski. Zbyt długo nie żył z nim już bliżej i nazbyt wiele śmierci w życiu widział, aby mógł być zrazu nad miarę poruszony faktem, że dawny jego przyjaciel rozsadził sobie czaszkę z pięknie inkrustowanej, muzealnej króciicy, nie postarawszy się nawet o browning, znacznie odpowiedniejszy do takiego celu. Nie rozumiał zresztą tego czynu ani jego pobudek. Przeszedł więc nad smutnym wypadkiem do porządku dziennego, w przypuszczeniu, że w życiu Poleskiego musiały być jakieś rzeczy, o których on nie nie wiedział, i które go w końcu nie obchodziły. Dopiero dnia pewnego, kiedy błądził samotnie w lasach podtatzańskich, naraz postał starego, serdecznie niegdyś kochanego przyjaciela i śmierć jego tragicznie stanęły mu z dziwną uporczywością w świadomości i odtąd powracały do myśli aż nazbyt często.

Nie mógł się opędzić zwidziskom. W skalnych wycieczkach, których próbował, przypominając sobie dziwne szalone przejścia w tych górach, doznawał nieraz niespodziewanego wrażenia, że Poleski jest gdzieś blisko obok niego; parę razy nawet zdawało mu się, że słyszy jego głos, wołający nań z załomem skały, z leśnej gęstwy, albo — najczęściej — z bezdennej u nóg przepaści... Stawał wówczas i nadsłuchiwał, śledził dokoła oczyma po to tylko, aby za chwilę z pogardliwym ruszeniem ramion iść dalej.

Przypominała mu się stara mądrość wschodnia, która uczy, że człowiek formy wcielenia swego doszczętnie porzucić nie może, dopóki nie spełni zadania z nią związanego — i lek mimowolny ogarniał go na myśl, że Poleski snadź ma mu jeszcze coś do powiedzenia, czego by on może wołał nie słyszeć. Nie bardzo wierzył owej mądrości,

ale zrozumiał, że śmierć garbatego towarzysza jego młodych lat miała jakiś niepojęty związek z nim samym... z faktem jego do kraju przybycia — ?

Nie starał się rozwiązywać zagadki, ale też nie odpędzał już myśli o Poleskim, oczekując jakby z zabobonną nadzieją, że jakaś chwila, w której usłyszy głos zmarłego przyjaciela, da mu poznać to, czego by naproczno logicznem rozumowaniem szukał.

Ostatecznie z tem wszystkim szły mu dnie spokojne, ciche i jasne, a szły tak szybko, że nawet nie spostrzegł, kiedy krótkie lato górskie poczęło się nakłaniać, wczesniejsze zachody słońca stawały się więcej czerwone, a na wyższe hale zaciągała się nieznanie jakaś rdzawa złotawość, — a tam wysoko zimne ranne rosy w pewnych dniach srebrzysty szron zastępował, niknący rychło w ciepłych promieniach wstającego słońca. Zleby jeno zaciemnione i osłonięte skałami wilgotne wadoły, srebrzyły się aż do południa, nikłym oparem mgły nakryte...

Była już połowa sierpnia.

## VIII.

Lekkim wiatrem wieczornym pędzona szła z jednego końca stawu po drugi fala drobna, w której łyskał i wraz wodą o nadbrzeżne kamienie rozbijał się księżyc jeszcze niecały, jawiący się gdzieś w szczybach ciemniejszej grani między Rysami a Mieguszowieckim Szczytem. Na skalnych upłazach od Czarnego Stawu był cień; słycać było jeno łoskot wodospadu i szum sączącego się niżej po kamieniach potoku, z szumem lasu przycichłym łączony.

Turki siedział na głazie pod stokiem Miedzianego, z końcami stóp prawie już wodą stawu oblanemi. Myśli miał, jak gdyby zmiażdżone tem potwornem cielskiem Mieguszowieckim Szczytów, co wprost z toni po przeciwległej stronie wyrastając, niemal cały widnokrąg oczom jego zabierały. Spuścił

wzrok ku wodzie, nie mogąc znieść tego czarnego ciężaru na żrenicach i usiłował ścisnąć blysk każdej fali, w pewnym miejscu na powierzchni stawu się rozpalającej i gasnącej tuż około jego stóp...

W schronisku poza nim jasno było, gwarno i rojnie, ale zdawał się nie słyszeć tego tętna banalnego życia co było o paręset metrów odeń: objęła go noc tatrzańska, czarnem zwierciadłem stawu pod księżyc blyszczącą, zadumana w szumie drzew i wód, duszna chwilami, żywicznym zapachem lasów i wzywami mokradel, borówką porośniętą — a zaś odświeżona wiatrem, spadającym ze szczytów i nabrzmiałym rzeźwą wilgocią topniejących gdzieś pod niebem resztek wiosennego śniegu.

Myśli jego roztopiały się w tej nocy, owe duchów podobne zarysy smreków nadbrzeżnych i limb, pnących się po zboczu na piętro ku Czarnemu Stawu po nad szumiącą w grubym cieniu wodą. Szedł za nimi okiem, zmęczonem od ustawicznego łyskania fal: przeczuwał raczej niż spostrzegł w ciemnym tle ciemniejsze, w wietrze ruchliwe plamy tych limb sędziwych z przyginanymi burzą, połamanymi śniegiem konarami. Tam po nad nimi, wiedział, jest już tylko pustka kamienista i głęboka, zimna, czarna woda, zastygła pod skrzesanemi wprost w jej ton ścianami szczytów granitowych...

Mgły się zaczęły kłębić w górę po nad Czarnym Stawem szarawe, ledwo widoczne, wysuwały się wzwyż i niknęły, uderzone wiatrem, co od Rysów spadał. Jeden kłęb oderwał się w dole od potoka, poniżej wodospadu i szedł w górę po limbach, po głazach, podobny zdaleka w nocy do jakiejś niekształtnej, olbrzymiej, przygarbionej postaci, na piętro skalne wstępującej... W pustą straszną, na czarną, wśród głazów i nocy zagubioną wodę...

(Ciąg dalszy nastąpi).



### Z reuniiu ambasadorów.

B. Reutera donosi, że ambasadorowie w Londynie obradowali wczoraj przez dwie godziny, poczem odroczyli się do wtorku.

W sprawie demonstracji flotowej wszystko jest ułożone. Wszystkie mocarstwa z wyjątkiem Rosyi wezmą w niej udział. Dano instrukcję okrętom, by udały się na wybrzeże czarnogórskie i zablokowały je. Szczegóły w wykonaniu planu należą do komendantów.

Cała flota pozostawać będzie pod komendą najstarszego komendanta, austro-węgierskiego lub angielskiego.

### Obleżenie Skutari.

Do *Südsl. Korrespondenz* donoszą z Cetynii: Mimo zupełnego odgraniczenia terenu walk pod Skutari dochodzą przecież wiadomości o przebiegu obleżenia, które wykazują, że ostatni szturm zjednoczonych wojsk czarnogórskich i serbskich na twierdzę skończył się niepowodzeniem. Udało się wyprowadzić zdobyte pozycje koło Brdicy i przednie fortyfikacje Taraboszu, ale usiłowania około zdobycia reduct panujących nad miastem zawiodły, bo armia obleżąca została odparta. Turcy walczyli rozpaczliwie w obawie o rzeź na wypadek, gdyby Czarnogórcy udali się zdobyć miasto.

Plan operacyjny co do przeprowadzenia szturm generalnego na Skutari doznał pewnej zmiany. W Cetynii odbyła się w tej sprawie narada generałów pod przewodnictwem króla Mikołaja.

Dalej donosi *Südsl. Korr.*, że król Mikołaj stracił wiele na wpływie z powodu, iż zdaniem wojskowych sfer czarnogórskich przy obleżeniu Skutari obrał błędną taktykę. Generałowie czarnogórscy pilnują w sprawie Skutari króla tak konsekwentnie, że się ma wrażenie, iż nad królem roztocono kontrolę. Przedewszystkiem usiłują oficerowie zapobiedz rozpoczęciu przez króla jakiegokolwiek rokowań.

### Demonstracja flot w toku.

Z Kotaru (Cattaro) donoszą pod datą wczorajszą: Wiadomość o demonstracji flot europejskich zelektryzowała całą ludność w Cetynii, która tłumnie wyruszyła na górę Łowczyn, aby ztamtąd obserwować ruchy obcych okrętów. W istocie w stronie Antivari widać na morzu 12 wielkich okrętów w towarzystwie łodzi torpedowych. Najpierw jest 6 wielkich wojennych okrętów austriackich, ustanowionych klinem i otoczonych całą flotą łodzi torpedowych. Potem w kierunku południowym stoją 2 włoskie wojenne okręty, obok nich 3 kontrtorpedowce i 4 łodzi torpedowe. Za nimi stoją dalsze okręty wojenne, ale nawet przez najsilniejsze szkła nie podobna rozróżnić flag, po których można poznać ich przynależność państwową. Okręt austriacki „Radetzky“ wysunął

się o godz. 10 rano z formacji i płynąc szybko, krążył wzdłuż wybrzeża albańskiego, zręcznie manewrując między łodziami, stojącymi w porcie. Potem odpłynął i zniknął na horyzoncie. Inne okręty pozostały na swych stanowiskach.

Berlin. Okręt wojenny „Breslau“ od wczoraj znajduje się przed Antivari.

Londyn. *Daily Mail* nazywa Czarnogórę sufrażystką wśród narodów europejskich. *Daily Tel.* powiada, że obecne zamieszanie w Europie należy odnieść do faktu, iż niektóre mocarstwa nie zaznaczyły jasno swej polityki.

### Sejmowe Koło polskie.

□ Przed wczorajszym wieczornym posiedzeniem Koła polskiego sejmowego, odbyła się konferencja prezydów wszystkich klubów polskich, w której ułożono projekt rezolucji, proponowanej Kołu polskiemu sejmowemu do uchwały. Już na konferencji tej okazało się, że przeciw jednemu ustępowi zaproponowanej rezolucji, aby Koło oświadczyło się za zasadami reformy uchwalonemi przez komisję reformy wyborczej, głosować będzie grupa posłów podolskich, centrum i narodowi demokraci.

Równocześnie z konferencją prezydów klubów polskich odbyła się wczoraj po południu w innej sali komisyjnej konferencja posłów z miast, celem zastanowienia się nad przyszłymi okręgami wyborczymi miejskimi. Konferencja ta trwała zaledwie godzinę, nie ukończywszy obrad, gdyż zaraz po godz. 4 po południu zebrało się Koło polskie sejmowe na dalsze obrady nad sprawą sejmowej reformy wyborczej.

Z powoła, że dotychczasowy zastępca przewodniczącego p. Gorayski jest chory, Koło wybrało zastępcę przewodniczącego p. Męcińskiego, który naprzemian z prezesem Koła p. dr. Leo przewodniczył wczorajszym obradom Koła polskiego sejmowego.

Na wczorajszej wieczornej dyskusji w Kole przemawiali najpierw pp. Witos i Cieński, poczem zabrał głos J.E. P. Namiesnik dr. Bobrzyński.

Mowę tę, której słuchano z ogromnym zajęciem, możemy podać tylko w wielkim streszczeniu, które nie może mieć żadnej pretensji do dokładności i — z góry to zaznaczamy — ściśle „autentycznym“ nie jest.

Na wstępie mowca oświadczył, że przemawia jako poseł i Polak. Będąc wiceprezydentem Rady szkolnej krajowej przez 11 lat, a teraz jako Namiesnik przez 5 lat, poznał wschodnią Galicyę. Nie ma zamiaru polemizować, lecz tylko wyjaśnić punkty sporne. Jak przeto wygląda zarzut separatyzmu? Społeczeństwo ruskie dźwignęło się i więcej też posłów

ruskich wchodzić zaczęło do Sejmu. System proporcjonalności, oparty na dwumandatowych okręgach sprawia, że tam, gdzie ludność polska nie ma odpowiedniego procentu, Polacy nie mogą wybrać swego posła. Ztąd okazało się, że jednolity system nie jest dostateczny, a wskutek tego przyjęto w „zasadach“ obok okręgów dwumandatowych okręgi jednomandatowe narodowo polskie, względnie ruskie. Liczba wyborców w poszczególnych okręgach nie jest objęta „zasadami“ i to nie było jeszcze uchwalone w komisji. Według systemu „zasad“ mandaty polskie będą pewne i będą osiągnięte bez walki narodowej. Brak walki nie uspi społeczeństwa polskiego, jak to zarzucają. Walka wyborcza bowiem obniża wpływ kultury, wytwarza atmosferę nienawiści i uniemożliwia wspólną pracę. Przez to wykluczenie walki wyborczej reforma wyborcza stanie się punktem ugody z Rusinami. Postanowienie, że zastępstwo mniejszości narodowych w kurii wiejskiej przy wyborach do Rad powiatowych nie jest przesadzane, zostało przyjęte przez wszystkie stronnictwa, to też zarzut, że tego zastępstwa nie zabezpieczono, jest niespodzianką. Kurii narodowej „zasady“ nie wprowadzają, bo niema wedle nich dwu ciał z prawem veto. Rusini mają tylko sami wybierać swych członków Wydziału krajowego, komisji i instytucji. Jest to z korzyścią także dla strony polskiej, bo usuwa pokusę rozbitcia się po stronie polskiej i wciągnięcia Rusinów do walki. Mowca nie trzyma się polityki „divide et impera“ nie tylko ze względów etycznych, ale i politycznych. Radykalizm Rusinów może się zmienić, to też nie jest groźny, lecz groza jest w agitacji rosyjskiej i prawosławnej. Procesu historycznego, który sprawił, że Polacy nie pozwolili Rusinom utonąć w morzu rosyjskiemu, mowca nie przerwie. Nie uchyla się od odpowiedzialności za to co się dotychczas stało w sprawie reformy, a więc i za jej złe strony, ale stwierdza, że żadnego kroku nie zrobił bez wiedzy prezesa stronnictw polskich. Ktoby udaremnił reformę, musiałby wziąć na siebie odpowiedzialność za rząd tego kraju. W końcowym ustępie o Unii Lubelskiej stwierdził mowca, że Polska stała wolnością daną innym narodom.

Następnie przemawiali jeszcze pp.: hr. Badeni, Pilat, Bojko, hr. Skarbek, Dębski, Sare, Wasung, Butowski, Krzczunowicz, hr. Lasocki, Kozłowski i Sliwiński, poczem dyskusję zamknęto.

Nastąpiły jeszcze faktyczne sprostowania do strony pp.: hr. Pinińskiego, Głabińskiego i Rutowskiego.

W toku dyskusji p. Rutowski imieniem prezydów klubów polskich przedstawił następującą rezolucję:

„Sejmowe Koło polskie uznając potrzebę rozszerzenia prawa wyborczego do Sejmu krajowego i dążąc do porozumienia i zgodnego działania z posłami ruskiej narodo-

wości zarówno w kraju, jakoteż w Reprezentacji państwowej, oświadcza się za sfinalizowaniem reformy wyborczej sejmowej w bieżącej sesji sejmowej, na podstawie zasad uchwalonych większością głosów w komisji sejmowej.

Sejmowe Koło polskie wyraża przekonanie, iż reforma wyborcza stanie się aktem zgody narodowościowej i legalnego postępowania w sprawach rozwoju kulturalnego, ekonomicznego i politycznego posłów narodowości ruskiej“.

O godzinie 12 min. 30 w nocy przystąpiono do głosowania nad powyższą rezolucją.

Ponieważ pp. ks. Czartoryski, dr. Głabiński i hr. Piniński zażądali, aby głosowano oddzielnie nad ustępem: „na podstawie zasad uchwalonych większością głosów w komisji sejmowej“, — przewodniczący poddał pod głosowanie całą rezolucję z opuszczeniem powyższego ustępu.

Obecnych było w sali 115 posłów.

Rezolucję w tej formie jednomyślnie uchwalono. Następnie za ustępami: „na podstawie zasad uchwalonych większością głosów w komisji sejmowej“ oświadczyło się 78, przeciw 37 posłów. Ta część rezolucji przyjęta zatem została większością przeszło 2/3 części obecnych.

Następnie przystąpiło Koło polskie sejmowe do głosowania nad wnioskiem p. Skarbka, postawionym w Kole na czwartkowym posiedzeniu, w sprawie wyłączenia w Poznańskim.

Wniosek ten przekazało Koło w czwartkowym posiedzeniu klubów polskich dla przestudyowania i zdania sprawy.

Imieniem prezydów zaproponował p. hr. Piniński odmienny tekst w następującej stylizacji:

„Wobec zastosowania w kilku wypadkach w zaborze pruskim ustawy o wyłączeniach wbrew ogólnemu potępieniu tego środka ze stanowiska prawa i etyki, oraz wbrew zapowiedzi ze strony poważnych czynników, że do wykonania tej ustawy nie przyjdzie,

1. Polskie Koło sejmowe wyraża głębokie ubolewanie z powodu tego aktu obraźliwego bezprawia i gwałtu, oraz najwyższe współczucie swym braciom w zaborze pruskim, wierząc niezłomnie w ich niepokonaną dzielność i ufając w zwycięstwo sprawiedliwości w przyszłości;

2. Polskie Koło sejmowe odwołuje się do oświadczeń posłów polskich, wypowiedzianych w Delegacjach dla spraw wspólnych, w których niedwuznacznie stwierdzono, jakie konsekwencje zastosowanie ustawy o wyłączeniach w Poznańskim wywrzeć może na całe stanowisko nasze wobec kierunku polityki zagranicznej Monarchii“.

Koło powyższą rezolucję uchwalilo jednomyślnie, — poczem obrady o godzinie 1 w nocy zamknęto.

69)

## SAMOCHÓD 493 N.

(Auguste Geoffroy: L'Auto 493 N.)

X.

Charlotte.

(Ciąg dalszy).

Panna Leduc rzekła tylko głosem bolesnym:

— Myślałam, że dobrze robię, Charlotte, przywożąc cię skoro tylko można było to uczynić, do tego, którego wzywałeś w czasie twojej ciężkiej choroby... Pomyliłam się, daruj; natychmiast jedziemy napowrót...  
Dała znak szoferowi, aby się zatrzymał. Panna Vigneron, niezdecydowana, patrzyła na nią.

Oblicze przełożonej pensjonatu kurczyło się z żalu, a w wymownych oczach zalsniły łzy.

Znała ona snać dobrze Charlotte, która już wnet była u jej stóp, przepraszając, hełkocząc:

— Ależ bo... bo właśnie widok tego człowieka będzie dla mnie zbyt bolesnym przypomnieniem. Lecz ja go kocham i gdybym była pewna, że tylko przez niego będzie widziana... że nikt nigdy się nie dowie... Za nic w świecie nie chciałam być w roli żebrzącej pomocy, goniącej za tym, który ją zelył. Nie, nie, nigdy!

— Za godzinę będziemy znowu na drodze do Paryża, doktor nie dowie się z kądy przyjechałyśmy i gdzie wracamy; poprosimy go, aby nikomu nie powiedział o tych odwiezinach... Ale ja, Charlotte, ja, która ciebie kocham, jak córkę, będę uspokojona

zdaniami lekarskimi, człowieka, który ciebie leczył dawniej... Nie odmawiaj mi tego!... Zapijemy nasze weloniki, wysiadajmy, bo oto już jesteśmy na miejscu.

I stojąc na ziemi, dodała:

— Szoferze, proszę nie ruszać się ztąd, wrócimy za kilka minut... najpóźniej za pół godziny.

Geo zrozumiał. Pozostał na koźle masyżny stojącej w miejscu, ale gotowej do odjazdu.

Panna Leduc zadzwoniła.

Gospodyni, panna Olimpia, wprowadziła nie mówiąc ani słowa obie panie zawelonowane do pustego salonu i poszła zawiadomić swego pana.

— Pozwolisz mi mówić, Charloto; zanim się dowie kim jesteśmy, będę prosić o ściśłą tajemnicę co do naszego kroku...

— Tak, tak, dobrze... Drzę cała, boję się...

— Usiądź... ja będę stała...

Doktor Lasalle wszedł, uklonił się, jakby nie wiedział o co chodzi.

— Panie doktorze — rzekła panna Leduc — przywożę panu chorą, co do stanu zdrowia której chciałam, aby mnie pan uspokoił; znał ją pan dawniej, nim straszne wstrząśnienie ją złamało... Przyjeżdżamy z daleka i dla ważnych, zupełnie prywatnych powodów, zyczylibyśmy sobie, aby całkowita tajemnica zachowana została co do naszej tu dziś bytności...

Pan Lasalle uklonił się na znak potwierdzenia, a jednocześnie ruchem ręki podniesionej do czoła i ust, dawał do poznania, że zarówno jak spowiednik, nie mówi, a nawet nie przypomina sobie nigdy tego, co powierzono jego zawodowemu honorowi.

Prawie uśmiechnięta panna Leduc dała:

— Czy odgadłby pan pod tym welonem, kto jest ta osoba, którą panu przywożę, panie doktorze?

— Zupełnie się nie domyślam, pani.

— A zatem spojrzij pan na moją towarzyszkę, bez welonu, doktorze.

Charlotte, bardzo blada, chwytając się na nogach, podniosła się, odrzuciła welon.

— Jeszcze się nie domyślam.

— Powiedz że twoje nazwisko, kochanie.

Charlotte wybknęła nazwisko.

Spodziewała się wykrzykników, myślała, że pan Lasalle rzuci się ku niej, przeprosi, ręce jej uściśnie, ucieszy się.

A tymczasem nic.

Doktor pozostał nietylko nieporuszony, ale nawet postawa jego była raczej wroga. Wyrzekł nareszcie:

— Tak, tak, zaczynam sobie przypominać... Znałem tę panią rzeczywiście, ale bardzo się zmieniła, a przytem opuściłem ją, a raczej ona mnie opuściła; opuściła swój kraj i przyjaciół w takich okolicznościach, granicznych z wybrakim, z niewdzięcznością, że już nie pamiętałem, nie chciałem już o niej pamiętać; została zupełnie wykreślona z mojej pamięci...

Panna Vigneron była oszołomiona.

Żadnego wzruszenia, żadnej sceny rozczulenia, zaledwie zimna, nieodzowna grzesność.

Nie potrzebowała się zabezpieczać przeciw wywodom sentymentalizmu, przeciw aluzjom do przeszłości i obronie pana de Baudricourt, w sprawie, w której której wobec niej zawinił.

Pan Lasalle tymczasem mówił dalej:

— Niech pani sama będzie sędzią, czy nie mam podstawy do zarzutów czynionych pannie Vigneron, z powodu których straciła ona tak bardzo moją sympatyę, że już nie poznałem rysów jej twarzy... Opuściła swoją szkołę w noey, idąc za radą kogoś, komu była potrzebna ta ucieczka i to w chwili, gdy biegłem do niej z całą szybkością moich starych nóg, aby jej zwiastować wiadomość z pozoru nieprawdopodobną, która miała życie jej przemienić... I nie zastałem nikogo!... Powiedziano mi, że widziano ją na drodze do Chateaufillard i wtedy byłem pewny, że udała się do mnie, że nie opuści okolicy nie poradziwszy się i nie pożegnawszy się z doktorem Lasalle, swoim najlepszym przyjacie-

lem. Opuściłem w agonii panią de Baudricourt, która czekała mnie z największą niecierpliwością, i pogoniłem po pannę Vigneron — naprożno. A od tej pory, żadnych wiadomości; i nie tylko dla mnie, ale także dla kogoś, który ją kochał jeszcze więcej odemnie; i który omal nie zginął, jako ofiara spisku tych samych ludzi, którzy ją prawdopodobnie usunęli, jako ofiara ohydnej komedy. W tej chwili ten ktoś traci głowę z rozpaczy, szuka ukochanej nieustannie, jest rzucony na pastwę intrygantki, która chciałaby wydać się za niego. A ja zgola nie wiem, jaką dać na to radę?

Doktor Lasalle nie wymienił żadnego nazwiska; stopniował swoje wynurzenia, aby oszczędzać mózg chorej, przygotować ją zwolna i bardzo zręcznie winę na nią zwał, podniecając zazdrość.

Charlotte Vigneron była w coraz większym osłupieniu, lecz słuchając doktorów myśl jej się utrwałała, wspomnienia się uwydatniały i cała jej istota wracała do równowagi.

Dowiadująca się rzeczy, których niejasność groźną była dla jej osłabionego mózgu, ale które stopniowo pragnęła coraz bardziej pogłębić, czując się dość silną, aby to znieść. Rękami dotykała czoła i oczu, jakby chcąc usunąć widzenie, które jeszcze ją prze-  
rażało.

Doktor mówił dalej:

— Ponieważ pani przywoziła tę panią do konsultacyi, służę pani, będę bardzo obowiązywał moje są dla wszystkich cierpiących jednakie; następnie, gdy panię pożegnaw, zrzeczam słowem, że zapomnę o wszystkim. Młoda dziewczyna, którą kochałem temu rok je zezę i która nosiła nazwisko Charlotte Vigneron, umarła dla mnie, ponieważ jej się tak podobało; moja godność nie tem ucierpiałaby, gdybym teraz starał się o jej sympatyę.

To mówiąc doktor zbliżył się do Charlotte, chcąc przedsięwziąć lekarskie badania.

(Ciąg dalszy nastąpi).



## Sejmowa reforma wyborcza.

□ Dziś o godz. 10 rano zebrała się w wielkiej sali Unii lubelskiej komisya dla reformy wyborczej. W obradach wzięli udział, prócz członków komisji, JE. P. Namiestnik dr. Bobrzyński, JE. P. Marszałek krajowy hr. Gołuchowski i Wiceprezydent Namiestnictwa Grodzicki.

Po zagajeniu obrad przez przewodniczącego p. dr. Leo, referent komisji p. hr. Badeni złożył następującą deklarację:

W dotychczasowych pracach kolegiatnych komisji dla reformy wyborczej udziału nie brałem, będąc do niedawna jeszcze zastępcą członka komisji. Dlatego przyjmując mandat referenta, mogłem go objąć niejako *cum beneficio inventarii*, to znaczy w nadziei, że dla pewnych zmian w ogólnych zasadach, uchwalonych już przez komisję, znajdzie się w łonie komisji większość i z zamiarem dołożenia w tym kierunku wszelkich starań.

W czasie między objęciem przeze mnie referatu a dniem dzisiejszym zdarzył się fakt doniosłego znaczenia dla ogółu, a w szczególności dla tych, dla których poczucie katolickie jest koniecznym regulatywem całego życia, całego sposobu myślenia i działania. Stanowisko określone niedwuznacznie w deklaracji, złożonej w Kole polskiem przez JE. Stanisława Tarnowskiego, jest i dla mnie w tej mierze obowiązującą dyrektywą.

Od tego, czy nadzieje porozumienia w tej deklaracji wyrażone zostaną szczęśliwie urzeczywistnione, jak niemniej od tego, w jakiej ostatecznej formie projekt reformy wyborczej będzie miał być przedłożony pełnej Izbie, zależy będzie, do jakiej chwili i do jakiego stopnia będzie mi w sumieniu możliwym z uchwałami komisji się solidaryzować.

Następnie wywiązała się dyskusja formalna nad sposobem prowadzenia obrad. — Znaczna większość komisji uchwaliła przejść do generalnej rozprawy nad przedłożonym przez referenta projektem zmiany statutu krajowego.

Na wniosek p. dr. Rutowskiego wybrano sekretarzem komisji p. Jaworskiego, jego zastępcami zaś pp. Makucha i Maryewskiego.

Komisja przystąpiła następnie do dyskusji generalnej. Przemawiali pp.: Abrahamowicz, hr. Badeni, P. Namiestnik dr. Bobrzyński, Cieniński, hr. Piniński, Stapiński, dr. Lewicki i dr. Głabiński, przy czym niektórzy mówcy zapowiedzieli poprawki do projektu statutu w dyskusji szczegółowej.

Na wniosek p. hr. Wodzieckiego uchwalono zamknąć dyskusję ogólną i przystąpić do dyskusji szczegółowej.

Na tem obrady o godzinie 1 minut 30 po południu odroczone do dziś godziny 3-30 po południu.

## Sprawa bałkańska.

### W oczekiwaniu odpowiedzi Związku.

N. W. *Abendbl.* charakteryzuje sytuację w słowach lapidarnych: Państwa bałkańskie dotąd nie odpowiedziały na propozycje pokojowe mocarstw. Sytuacja niezmienną.

N. *Fr. Presse* otrzymała z Londynu informację, że państwa bałkańskie zgodzą się na granicę Midia-Enos, stawiają jednak specjalne jeszcze warunki.

I tak Serbia i Czarnogóra żądają, by wszystkie tureckie wojska i garnizony, pozostające na zachód od tej linii granicznej (a więc i Skutari), natychmiast się poddały.

Grecya zaś stawia następujące warunki: 1. wyspy Egejskie przypaść mają sojusznikom bałkańskim, a rozwiązanie tej kwestii ma być wyjęte z pod decyzji mocarstw; 2. już w odpowiedzi mocarstw ma być oznaczona południowa granica Albanii, tak, by Santi Quaranta przypadła Grecji.

W kwestii wynagrodzenia wojennego wszystkie państwa bałkańskie upierają się przy tem, że Turcja ma im zapłacić wynagrodzenie. Dopiero po przyjęciu wszystkich powyższych warunków kroki nieprzyjacielskie będą zastanowione.

Biurowi Reutera dowiaduje się, że mocarstwa pod żadnym warunkiem nie zgodzą się na to, by wszystkie terytoria, do których rości sobie pretensje Grecya, były wyłączone z Albanii.

### Nowy krok mocarstw?

Z Sofii donoszą: Zastępcy mocarstw przedsięwzięli nowy krok u państw związkowych z wnioskiem pośredniczącym o treści równobrzmiącej z notą, jaką ostatnio wręczono w Konstantynopolu.

### Kandydatura ks. Montpensier na tron Albanii.

Yacht z ks. Montpensier przybył wczoraj do Wenecji.

*Fremdenblatt* oświadcza, że ani rząd austriacki, ani włoski nie myślą popierać kandydatury ks. Montpensier na tron albański.

Sofia. Ministrowie powrócili wczoraj z Adrianopola. Przybyło tu 446 oficerów tureckich z Adrianopola; rozmieszczono ich w lepszych hotelach.

Petersburg. Członek Rady państwa Obolenski zaprotestował w prezydium przeciwko wysłaniu depeszy gratulacyjnej do księcia bałkańskich z okazji upadku Adrianopola, ponieważ polityka zagraniczna stanowi prerogatywę monarchy, a nie należy do kompetencji ciał ustawodawczych.

## KRONIKA.

Lwów, 5 kwietnia.

### Kalendarz.

Niedziela (6 kwietnia):

Celestyna. — Świętobora. — Zacharija.

Wschód słońca o godzinie 4:53 rano, zachód słońca o godz. 5:59 po południu.

Poniedziałek (7 kwietnia):

Hermana w. — Przesława. — Błachow. P. Bohor.

Wschód słońca o godzinie 4:51 rano, zachód słońca o godzinie 6:01 po południu.

Temperatura. O godzinie 12 w południe + 16 stopni Cel.

— **Kalendarzyk myśliwski.** W miesiącu kwietniu wolno polować na: kozły, głuszczy i cietrzewie, (koguty), dropie, pardwy, plectwo błotne i wodne.

Sprzedawać nie wolno: jeleni, kozłów, zajęcy, jarząbków, kuroptw i dzikich gołębi.

Przez cały rok wykluczone są z polowania, a tem samem sprzedawcy: łanie, sarny (kozy), cielęta, spiczaki, tudzież kury głuszców i cietrzewi.

### — Podwieczorek z produkcyami.

Wczoraj po południu odbyło się posiedzenie Komitetu pań zbierających fundusz na budowę wielkiego ołtarza w kościele św. Elżbiety w pięknej sali Izby handlowej i przemysłowej. Komitet urządził 13 b. m. „Podwieczorek z produkcyami” w salach Kasy na miejskiego. Początek o godz. 5 po południu.

Celem narady był program „Podwieczorku i produkcyi”. Panie starają się, by program, który składa się z pięciu numerów zadolował naszą wybredną i muzykalną część publiczności, zaś suto zaopatrzone bufet zapewnia, że i Podwieczorek dobrze wypadnie.

Najważniejsze zaś jest to, że karoty nie będzie, a wstęp również bardzo niski, bo 2 kor. wraz z podwieczorkiem. Bilety wstępu do nabycia w cukierniach p. Zalewskiego i p. Bienieckiego.

— **Nowe przepisy o produkcyach kinematograficznych.** Odnośnie do rozporządzenia ministeryalnego z 18 września 1912 Dz. u. p. nr. 191, dotyczącego się urządzania przedstawień kinematograficznych, wydało Namiestnictwo do władz podwładnych następującą instrukcję:

Co do cenzury film kinematograficznych.

Ponieważ według § 15 do publicznego przedstawienia każdego obrazu potrzeba zezwolenia władzy udzielającej licencji, przeto nie służy już starostwa względnie dyrekcji policji prawo cenzurowania film, którą to czynność urzędową wykonywać będzie c. k. Namiestnictwo na podstawie opinii, ustanowionej w myśl § 16 przy tej władzy Rady przyboocznej.

Cenzurowanie odbywać się będzie w lokalu „Pierwszego gal. przedsiębiorstwa dla wyrobu film kinematograficznych” we Lwowie ul. Friedrichów 1. 5 parter za pomocą próbnego przedstawienia. Należy tedy poczynić wszystkich tamtejszych właścicieli licencji kinematograficznych, że w tym celu winni wcześniej się zgłaszać do c. k. Namiestnictwa o cenzurę film i postarać się o dostarczenie film na wspomniane miejsce przedstawienia na własny rachunek i niebezpieczeństwo, a jako wynagrodzenie za lokal, aparat i ewentualnie operatora uścić właścicielowi wymienionego wyżej przedsiębiorstwa po uskutecznionej cenzurze kwotę, która na miejscu w stosunku do zużytego czasu względnie długości film obliczona będzie według taryfy, zatwierdzonej przez c. k. Namiestnictwo.

Gdy cenzura odbywa się przy pomocy operatora przedsiębiorstwa, wynajmującego na ten cel lokal, c. k. Namiestnictwo nie bierze żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie film. Zebranie film po ukończonej cenzurze jest również obowiązkiem odnośnego petenta.

Przesyłanie film bezpośrednio do c. k. Namiestnictwa jest niedopuszczalne i takie przesылki nie będą przyjmowane.

Ponieważ według § 21 rozporządzenia kinematograficznego można pominąć przedstawienie próbnego do obrazów dozwolonych już do produkcyi publicznych przez inne władze krajowe, a c. k. Ministerstwo spraw wewnętrznych reskryptami z 20 grudnia 1912 L. 45.147 i z

30 grudnia 1912 L. 47.614 zaleciło, by co do wszystkich obrazów dozwolonych cenzurą innych władz krajowych względnie c. k. Dyrekcji policji w Wiedniu, stosować w najobszerniejszej mierze powyższe postanowienie i odstępować od próbnego przedstawienia, o ile temu względy publiczne, oparte na miejscowych stosunkach, nie stoją na przeszkodzie, c. k. Namiestnictwo zarządza w celu wykonania przepisu drugiego ustępu § 21, że właściciele kinematografów winni karty cenzuralne, wydane przez inne władze krajowe, względnie c. k. Dyrekcję policji w Wiedniu, przesyłać wcześniej (bez film) do c. k. Namiestnictwa, celem umieszczenia na nich klauzuli zezwalającej na produkcyę danego obrazu i wpisania odnośnych dat do katastru cenzury.

Do przesyłek tych należy dołączać dokładny adres petenta i znaczki pocztowe na odpowiedź (przesyłkę zwrotną).

Jeżeliby jednak c. k. Namiestnictwo uznało, że ze względu na zachodzące okoliczności należy dany obraz poddać próbnemu przedstawieniu mimo, iż przez cenzurę innych władz krajowych, względnie Dyrekcji policji w Wiedniu został dozwolony, uwiadomi o tem właściciela kinoteatru, który w takim przypadku winien postąpić, jak to wyżej zarządzone co do obrazów wcale jeszcze niecenzurowanych.

Bez pozwolenia Namiestnictwa nie wolno zatem przedstawiać publicznie nawet obrazów przez inne władze cenzurowanych, a z tem łączy się już obowiązek kontroli władz nad widowskimi kinematograficznymi.

Według § 22 rozporządzenia kinematograficznego w celu wykonywania kontroli nad widowskim należy w ubikacji dla widzów przygotować dwa miejsca, z których jedno przeznaczone jest dla członka Rady przyboocznej lub zastępcy korporacji humanitarnej, zajmującej się oświatą ludową lub pieczą nad młodzieżą, opatrzonego w kartę legitymacyjną władzy nadającej licencję, drugie zaś dla zastępcy władzy politycznej, względnie policyjnej.

Należy tedy wezwać właścicieli licencji kinematograficznych, by do tego przepisu ściśle się zastosowali, a rzeczą władz politycznych, względnie policyjnych jest użyć dla swego zastępcy jednego z tych miejsc do wykonywania ścisłej kontroli, względnie jeśliby przedsiębiorstwo kinematograficzne znajdowało się po za siedzibą starostwa poruczyć to czynność z zastrzeżeniem czystych sprawozdań jednemu z zaufanych członków zwierzchności gminnych.

Przy wykonywaniu tej kontroli należy szczególnie baczyc, by:

1. przedsiębiorstwa kinematograficzne wykonywane były faktycznie przez właścicieli licencji, a nie przez niepowołane osoby (dzierżawcę, niezatwierdzonego zastępcę lub kierownika);

2. używanie do widowskiego aparatu projekcyjnego byłoby zbadany (świadectwo odnośnego komisarza);

3. aparat ten obsługiwany był przez operatora, który ma się wykazać świadectwem uzdolnienia jednej z władz krajowych, posiada uzdolnienie do tego pod względem moralnym i fizycznym i odznacza się sumiennością i przytomnością umysłu;

4. by przy przedsiębiorstwie, rozdzielaniu programów, wywoływaniu, w garderobie etc. nie używano osób z nieukończonym jeszcze 16 rokiem życia;

5. po godzinie 8 wieczorem nie dopuszczano na przedstawienie wogóle osób z nieukończonym 16-tym rokiem życia, przed tą zaś godziną dopuszczano te osoby tylko na takie widowiska, które według rubryki 6. karty cenzurowej są dla nich dozwolone;

6. by właściciele licencji co do każdego produkowanego obrazu (filmu) wykazał się wydaną przez c. k. Namiestnictwo kartą cenzurową, względnie zakluzulowaną przez c. k. Namiestnictwo kartą cenzurową innej władzy krajowej lub dyrekcji policji w Wiedniu, lub przynajmniej uwierzytelnionym przez c. k. Namiestnictwo odpisem tych dokumentów;

7. by obrazy zalecane, wywoływane i przedstawiane były tylko pod nazwą (tytułem przez władzę dozwoloną;

8. aby przy ogłaszaniu przedstawień przez kartki reklamowe, plakaty, programy, tablice i t. p. przestrzegano ściśle odnośnych przepisów policyjnych, jakoteż postanowień § 25 rozporządzenia kinematograficznego;

9. by właściciele licencji do oznaczenia swojego przedsiębiorstwa używał tylko nazwy oznaczonej w dokumencie licencyjnym wraz z pełnym swoim nazwiskiem, stosownie do postanowień § 13 rozp. kinemat.;

10. by nie nastąpiło żadne niedopuszczalne przerwanie w prowadzeniu przedsiębiorstwa, względnie zwłoka w jego otwarciu (§§ 8 i 28 rozporządzenia kinematograficznego i § 11) i aby przedsiębiorstwo, lokal i środki przedsiębiorstwa odpowiadały w każdym czasie warunkom wymienionym w § 6, względnie w dodatku A rozporządzenia kinematograficznego i w dokumencie licencyjnym.

11. Przekroczenia przepisów rozporządzenia kinematograficznego, jakoteż zawartych w dokumencie licencyjnym warunków należy karać według rozporz. Min. z 30 września 1857 Dz. p. p. Nr. 198, jeżeli jednak zajdą warunki do odebrania licencji, należy przedstawić c. k. Namiestnictwu umotywowany wniosek przy dołączeniu przedmiotowych aktów (§ 26).

Co do wykonywania kontroli przez członków Rady przyboocznej, którzy już przez swoje dekreta nominacyjne są do tego legitymowani, względnie zastępców korporacji humanitarnych, należy prośby odnośnych korporacji o wydanie karty legitymacyjnej dla jednego z ich członków przedkładać c. k. Namiestnictwu z umotywowanym wnioskiem (objaśnienie reskryptu ministeryalnego do § 22).

Co do egzaminów na operatorów kinematograficznych i badania aparatów projekcyjnych, ogłasza się jednocześnie w dzienniku ustaw i rozporządzeń krajowych rozporządzenie wykonawcze z dnia 13 marca 1913 l. II. 659, na które zwrócić należy uwagę osób interesowanych.

Ponieważ bezzwłoczne zastosowanie przepisów w cenzurze film spowodować musiałyby przerwę w wykonywaniu przedsiębiorstw kinematograficznych, gdyż wyjednanie pozwolenia na produkowanie obrazów, bądź już przez inne władze krajowe, względnie dyrekcję policji w Wiedniu cenzurowanych, bądź jeszcze wcale niecenzurowanych wymagać będzie dłuższego czasu, wskazane jest dla uchronienia właścicieli kinoteatrów od strat materyalnych, ustanowienie czasu przejściowego, w którym właściciele ci o przepisanej cenzurę, względnie zatwierdzenie cenzury innych władz postarać się winni.

C. k. Namiestnictwo wyznacza tedy ten czas najdalej do dnia 1 maja 1913 i zarządza, że z dniem tym wszystkie produkowane publicznie obrazy kinematograficzne muszą być już według nowych przepisów cenzurowane, do tego zaś dnia upoważnione są władze polityczne, względnie policyjne I. instancyi przeprowadzać cenzurę w sposób dotychczas praktykowany.

Rozumie się samo przez się, że inne przepisy mają natychmiast wejść w zastosowanie.

— **V. kurs samarytański Towarzystwa ratunkowego** rozpocznie się we wtorek, dnia 8 b. m. o godz. 6 wieczorem w szkole im. Staszcza przy ul. Podwałe 1. 17 i odbywać się będzie we wtorki, czwartki i soboty od godz. 6—8 wieczorem.

Wpisowe wynosi 3 kor., należytość za opatrunki i podręcznik 2 kor. Zgłoszenia przyjmuje stacya ratunkowa pl. Strzelecki 5 a.

— **Z „Sokoła-Macierzy“.** Doroczne walne zgromadzenie oddziału żeńskiego odbędzie się we czwartok, 10 b. m., o godz. 5 po południu w górnej sali „Sokoła Macierzy” przy ul. Zimorowicza 1. 8.

— **Nowa stacya telefoniczna.** Dnia 7 b. m. oddana zostanie do publicznego użytku publiczna mownica telefoniczna w Łapanowie z ograniczoną służbą dzienną.

— **Produkcyja i sprzedaż soli.** W styczniu b. r. produkcyja soli wynosiła w Galicyi 121.800 cent. met. sprzedaż 155.972 centn. metr. W tym samym miesiącu roku ubiegłego produkcyja soli wynosiła 175.391 cent. metr., sprzedaż soli 169.299 centn. metr. Okazuje się zatem mniej produkcyi soli o 43.591 centn. metr. i sprzedaży soli mniej o 13.327 centn. metr.

— **Krakowski Szpital Bonifratrów** należy do rzędu najpiękniejszych i najpożyteczniejszych instytucyj w naszym kraju. Bramy jego stoją dniem i nocą otworem na przyjęcie chorych bez różnicy wyznania; troskliwa opieka łagodzi dolegliwe bole, a serdeczna uczynność Bonifratrów wytwarza między chorymi i ich otoczeniem niezwykle sympatyczny nastrój.

W ubiegłym roku leczono w ich szpitalu krakowskim 1781 chorych, w tej liczbie 96 pozostałych z roku 1911. Przyjęto do szpitala 1685, z których było: rzym.-kat. 1552, grecko-kat. 17, ormiańsko-kat. 2, prawosławnych 2, ewangelików 3, izraelitów 109. Szpital opuściło: wyleczonych 1210, z polepszeniem 294, niewyleczonych 41, zmarło 124, razem 1669 chorych. Na rok 1913 pozostało w leczeniu 112 chorych.

Chorzy przebywali w szpitalu ogółem 32.926 dni, przeciętna zaś ilość dni leczenia każdego wynosiła 10-85 dni. Napływ chorych największy był w styczniu, najmniejszy zaś w czerwcu.

Śmiertelność największa była w marcu 20, najmniejsza w kwietniu i we wrześniu 6; ogólny procent śmiertelności wynosił 6-9 pre.; po potrąceniu zmarłych na gruźlicę 57 chorych, na uwięd starczy 12, choroby serca nieuleczalne 14, nowotwory 11, przywiezionych w stanie konania 7, procent śmiertelności wynosił z pozostałej liczby leczonych 1-29 pre. Chorych na gruźlicę pozostało w leczeniu 15, na rok 1913.

Ambulatoryja szpitalne udzieliły bezpłatnej pomocy lekarskiej 34.423 chorym, z której to pomocy korzystali w 16.221 wypadkach mieszkańcy Krakowa, w 10.912 wypadkach mieszkańcy okolicznych miejscowości, jakoteż i pobliska ludność Królestwa Polskiego. W ogólnej liczbie ambulantów było 2543 żołnierzy.

Lekarstw zaordynowano w ciągu roku 1912 w łącznej wartości 4731 kor., opatrunki chirurgiczne kosztowały 3487 kor. 63 hal.

Jeden z O. Bonifratrów przybył na dni kilka dni do naszego miasta i, jak lat ubiegłych, kwestować będzie po domach na rzecz krakowskiego szpitala. Nie wątpimy, że znajdzie wszędzie dobre przyjęcie, a datki, choćby



najmniejsze, ułatwią zadanie, jakie sobie wytknęli krakowscy Bonifratrzy.

— **Gal. Tow. gospodarskie.** Po południowe wczorajsze obrady rozpoczęły się wykładem p. Jerzego Turnau o plugu motorowym Stooka z korferatem inż. Świeżawskiego „o traktorze“, po czym przyjęto zamknięcie rachunków za rok 1912, udzielono zarządowi absolutoryum i uchwalono budżet na rok 1913.

Z kolei dokończono wyboru komisji rachunkowej. Wybrani zostali: pp. Mieczysław Urbański, Kazimierz Horodyski i Jan Krzysztofowicz, a jako zastępcy pp. Aleksander Fedorowicz i A. Younga.

Na tem o godz. 6 wiecz. prezes ks. Czartoryski zamknął obrady, życząc delegatom, aby rok bieżący lepszy był dla gospodarzy od poprzedniego.

△ **Złosiwy koń.** W ulicy św. Szymona koń Dmytra Pawlikowskiego, pozostawiony wczoraj bez dozoru, ukąsił dotkliwie przechodzącego chodnikiem p. Zygmunta Grabowicza.

△ **Kronika policyjna.** Z otwartej kuchni p. Julii Białkowskiej przy ul. Grunwaldzkiej l. 3 skradziono wczoraj znaczną ilość bielizny męskiej i stołowej i srebrną łyżeczkę.

Policya aresztowała służącą Annę Pirożkową, która skradła swej słuźbodawczyni p. Zofii Fertnerowej pulares, zawierający 40 kor.

△ **Zbłąkane dziecko.** Błąkającą się wczoraj w ul. Kotlarskiej 3 letnią dziewczynkę, oddano w opiekę komisaryatu II. dzielnicy.

△ **Ogień piwniczny.** Wczoraj wybuchł ogień w piwnicy domu pod l. 18 w Rynku. Straż pożarna ogień stłumiła. Największą szkodę poniósł aptekarz Pineles, który miał w piwnicy skład medykamentów. Szkodę oblicza on na blisko 2000 koron.

△ **Niebezpieczny chodnik.** Na przechodzącego wczoraj chodnikiem ucznia gimnazjalnego Franciszka Rożańskiego spadł z domu pod l. 8, przy ul. Krasiekich, z wysokości II. piętra, kawał gyzmu i zranił go w głowę.

△ **Połamane złota.** Do złotnika Klafena w Rynku zgłosił się wczoraj jakiś mężczyzna i wręczył mu połamane kawałki złota, prosząc by mu z tego zrobił pierścionki. Gdy złotnik zapytał o pochodzenie złota, nieznajomy uciekł ze sklepu. Złoto złożono na policyi.

## Kronika prowincjonalna.

§ (DB-i) Z Zakopanego. Jakkolwiek święta minęły już dawno, dużo wcale osób przebywa w Zakopanem. Pogoda niezwykle piękna umożliwia dalekie spacery oraz werandowanie na słońcu, w którego promieniach temperatura dochodzi niekiedy do 30 a nawet 33 C.

Dziwne tylko, że pomimo trwałej od dni dziesięciu przeszła pogody, ziemia jeszcze jakoby w śnie zimowym, a drzewa do tej pory pączków nie wypuszczają. Górale przepowiadają jeszcze dnie śnieżyste, chociaż badacze tutejszego klimatu opierając się na kierunku wiatrów wschodnich, wiejących teraz, zapewniają, że wiosna stanowczo rozpoczęła swe panowanie.

Ruch towarzyski obecnie osłabł silnie, dużo bowiem ludzi ubyło szczególnie z pośród tych, którzy nie potrzebowali się stosować do wskazań lekarzskich; widowski jakichkolwiek teraz prawie nie ma. Od czasu do czasu grywa tylko teatr, zasilając swą kasę na występach w większych miastach okolicznych; kinematograf uciekał w obawie dalszych deficytów, a nawet amatorzy miejscowi tylko szerokie snują plany, przeważnie nieziszczalne.

§ Trup w rzece Bugu. Z Kamionki strumiowej donoszą nam: W dniu 26 z. m. spostrzegł przechodzący brzegiem rzeki Buga w Dobrotworze, mieszczańin tamtejszy Michał Heczko tuż przy tamie rzecznej unoszącego się na wodzie trupa. Zawiadomiony o tem naczelnik gminy zarządził wydobycie topielca z wody, w którym rozpoznano zwłoki Jana Harasyma z Dobrotwora. Harasym znikł bez śladu jeszcze pod koniec z. r.

§ Zwłoki na torze kolejowym. Dnia 3 b. m. około godziny 4 rano znalazł strażnik kolejowy w Bochni na torze kolejowym rozszarpane zwłoki nieznanego z pochodzenia i miejsca zamieszkania człowieka, prawdopodobnie przejechanego przez pociąg.

## Kronika zagraniczna.

\* Muzeum żydowskie. Baron Rothschild nabył w Palestynie ziemię, w celu poszukiwania kopalnych zabytków archeologicznych z okresu panowania żydów w Palestynie. Z jego polecenia starszy rabin ottomański poczynił odpowiednie kroki u rządu Porty, aby uzyskać pozwolenie na kopanie, oraz na wybudowanie w Palestynie Muzeum, w którym spodziewane starożytności będą zbierane na miejscu, a nie wysyłane do głównego Muzeum w Konstantynopolu. Starania starszego rabina Haima Nahuma uwieńczone zostały powodzeniem i wkrótce minister spraw wewnętrznych wyda odnośne irade sułtańskie, udzielające władzom w Jerozolimie potrzebnych wskazań.

\* Sic transit... Paryski *Gaulois* zamieszcza pod tym tytułem notatkę następującej treści:

„W chwili, w której Turcy błaga o pośrednictwo mocarstwa europejskie, by zakończyć obecną wojnę, sułtan Mahomet V, przeczyta ze ściśniętym sercem *ultimatum*, ogłoszone przed dwoma wiekami przez swego poprzednika Mahomet IV., a skierowane do cesarza niemieckiego i króla polskiego. Dokument historyczny brzmi:

„Ja, Mahomet IV. wielki i potężny władca Babilonu i Judei, Wschodu i Zachodu, król królów całego świata, wielki Zwierzchnik Arabii i Maurytanii, zwycięski od urodzenia, król Jeruzolim, właściciel i dziedzic grobu Chrystusa — obwieszam tobie, cesarzu niemiecki, i tobie królu polski, i wszystkim waszym wasalom i poddanym: Na czele trzynastu królów, mych wasalów i mej armii, złożonej z 1,300,000 wojowników, przyjdę zalać wasze krainy potęgą Turcy, potęgą, jakiej żaden z was, ani z waszych poddanych nigdy nie oglądał. Odwiedzę was w waszych stolicach i wypędzę z nich was i wszystkich waszych sprzymierzeńców. Wydamy na rzeź i rabunek wasze kraje i waszych mieszkańców. Skazujemy na śmierć i straszliwe tortury was i wszystkich waszych poddanych. Taką to nowinę obwieszam tobie cesarzu niemiecki i tobie królu polski, i waszym sprzymierzeńcom. Czyny nie omieszkają nastąpić zaraz po tych słowach i przekonac was o rzeczywistości tego, co wam obwieściłem.

Dan na tronie naszej potężnej stolicy Ismalé (Konstantynopol), zdobytej przez mych przodków na chrześcijanach, których kobiety i dzieci zostały wymordowane i rozsiekane na kawałki w ich oczach.

Akt ten podpisany został w 25 roku od naszego urodzenia, a w 7 naszego pełnego chwały panowania (1655). *Mahomet IV.*

## Notatki literacko-artystyczne.

**Z muzyki.** (Koncert Wagnerowski Tonkünstlerów). Pod sam koniec sezonu sprawiła nam agencja koncertowa Turka niespodziankę pierwszorzędą, a zarazem uczciłą godnie setną rocznicę jednego z największych geniuszów muzycznych.

Jeśli ktoś jeszcze nie zdawał sobie sprawy ze znaczenia orkiestry symfonicznej dla życia muzycznego wielkiego miasta, jeśli nie wiedział, jak żądną, że tak powiem zgłodniałą jest publiczność nasza po tylu produkach solistycznych muzyki orkiestralnej, ten powinien był pójść wczoraj. Zobaczyłby salę gal. Towarzystwa muzycznego przepelnioną i entuzjazm słuchaczy wyrażający się w niechętym zamknięciu, frenetycznych oklaskach, za które dzielny kierownik drużyny Tonkünstlerów musiał dziękować bez końca. A nie można powiedzieć, że publiczność szła zwabiła ciekawością usłyszenia nieznanej sobie orkiestry, lub nieznanych rzeczy, także patriotyzm, który mógł jakiś septyk upatrywać w przyjęciu warszawskich filharmoników nie odgrywał tu żadnej roli. Tonkünstlerów znamy nie od dzisiaj, Wagnera rzeczy umiemy prawie na pamięć, a orkiestra jest wiedeńska mimo tych kilku „Lwowiaków“ (Horowitz, Kaczkowski), którzy w niej grają. Głód muzyki orkiestralnej staje się u nas coraz większym; nie zaspokoją go oczywiście żadne, choćby najpiękniejsze koncerty solowe. Tem też silniej odczuwamy potrzebę orkiestry symfonicznej, na którą, niestety, zdobyć się nie możemy. Przyjeżdża Paderewski — zagrałby chętnie koncert Chopina czy Beethovena z orkiestrą... Nam o tem ani marzyć! Przyjeżdża śpiewak *par excellence* Wagnerowski (Urus); powinien śpiewać tylko z orkiestrą... Nam o tem ani śnić! I tak dalej... tak dalej... bez bez końca.

I dopóki nie zdobędziemy się na taką orkiestrę — niema mowy o prawidłowym rozwoju życia muzycznego u nas. Brak jej jest przeszkodą, hamuletem na każdym kroku.

Z estrady rozbrzmiewały wczoraj tylko tony muzyki Wagnera. Rozpoczęto uwerturą do „Latającego Holendra“. Owoc to burzliwej podróży morskiej Wagnera i malowidło burzy morskiej z jej gwałtownymi falami, poświstem wichru, hukiem gromów, przerwane miejscami wesołą piosnką marynarską i westchnieniami tęskniącej Senty — realistyczne mocno, a jednak owiane duchem północnej romantyki.

Potem, dla kontrastu, zagrano idyllę zygrydowską, tę poetyczną serenadę zakochanego, niemłodego już mistrza, złożoną w hołdzie dla kobiety która obdarzyła go męskim potomkiem „Ein Sohn ist da, der muste Siegfried heissen!“ woła Wagner w swej wierszowanej dedykacji „Für ihn und Dich durft' ich in Tönen danken“. — Nie można było lepiej uświetnić urodzin syna jak kompozytorem tą pełną autozytatem, mających głębokie znaczenie dla mistrza i jego Cosiny.

Po dziele dojrzałego człowieka dziwnie wyglądała młodzieńcza uwertura „Polonia“, owoc entuzjazmu 19-letniego młodzieńca dla heroizmu powstania polskiego. Naszkicowana w roku 1832 — napisana w roku 1836 — wzorowana najwidoczniej na Beethovenowskiej „Leonorze“ jest ona najlepszym świadectwem

drzemiącej już wówczas w Wagnerze genialności w kierunku dramatycznym i rzadkiej w tym wieku znajomości efektów instrumentalnych. Zapewne, że motywy polskie (mazurek „Trzeci Maja“, Dąbrowskiego i „Litwinka“ Kurpińskiego etc.) użyte są niezbyt wybrednie, a przedewszystkiem przekształcone w sposób, świadczący o niewielkiem zrozumieniu ducha tych pieśni, ale doprawdy nie widzę w dorobku kompozytorów polskich lepszej uwertury koncertowej, na tematach polskich osnutej.

Dobrze, że między „Polonią“ a „Czarem wielkopłatkowym“ z „Parsifala“ zrobiono dłuższą pauzę. Ustęp z łabędziego śpiewu Wagnera to wykwit mistycyzmu religijnego, przeniesionego w dziedzinę tonów. Wyrwany z całości nie robi oczywiście tego wrażenia, które niezapomnianem mi pozostanie z wycieczki do Bayreuthu w r. 1904. A potem nieśmiertelny wstęp do „Tristana“, pełen cudnych westchnień miłosnych i niedopowiedzeń, wznoszący się na szczyty ekstazy prawie że nadziemskiej, unoszący duszę słuchacza w krainę Nirwany, o której tak wtedy myślał Wagner, bolejący nad utratą swej Matyldy i studiujący pilnie Schopenhauera. I ta śmierć Izoldy z miłości, nie z braku jej, lecz nadmiaru, ten wylew serca, pragnącego jak najrychlej połączyć się z ukochanem drugim sercem tam, daleko, w krainie lepszej, duszy, pragnącej wydobyć się z krepujących więzów ciała i ulecieć zeń za duszą kochaną, która ją uprzedziła. Wszystko to wyrażone w cudnych tonach, nie dających się opisać... a tem mniej naśladować. „Aby coś takiego napisać, trzeba to przeżyć“. „Es ist der Gipfel meiner bisherigen Kunst“ pisze sam Wagner w liście do Matyldy Wesendank z Wenecyi 10 marca 1859. Czy tylko „bisherigen“?

Na zakończenie uwertura do „Meistersingerów“ ten majstersztyk kontrapunktiki Wagnerowskiej, pełen fanfar radości i zdrowego humoru — utwór mimo swej niemieckości równie impulsywnie działający na nas z tej prostej przyczyny, że piękna muzyka jest i będzie zawsze miłą dla wszystkich.

Orkiestrę Tonkünstlerów znamy od dawna. Gości u nas prawie co roku. Nie się w niej od tego czasu nic zmieniło. Na czele stoi ten sam Nedbal, dyrygent z ogromnym temperamentem i wielką rytyną. Dźwięk orkiestry zawsze ten sam pełny, soczysty, jasny w smyczkach i blasze — orkiestra zgrana doskonale, zdolna do największych wybuchów dynamicznych, a mniej do subtelności i nastrojów poetycznych, co oczywiście wychodzi od samego dyrygenta, natury bardziej impulsywnej niż poetycznej. Zład rzeczy wymagające siły, rozmachu i werwy jak uwertura do „Holendra“, „Polonia“, uwertura do „Meistersingerów“ były grane najlepiej. Mniej dobrze wyszły nastroje „Tristana“ i „Parsifala“ — stosunkowo jednak bardzo pięknie grana była idylla zygrydowska, z której początkowem szybkim tempem nie zgodziłbym się. Ale w ciągu utworu odnalazł Nedbal właściwe tempo, a koniec zagrany był bez zarzutu.

Wielkie powodzenie koncertu skłoniło „Tonkünstlerów“ do urzędzenia drugiego w poniedziałek. Projektowane są następujące utwory: „Egmont“ Beethovena, V. symfonia Czajkowskiego, „Śmierć i wyzwolenie“ Straussa, uwertura koncertowa Szymanowskiego i uwertura do „Tannhäusera“.

We środę zaś rozbrzmiewać będzie w tej samej sali fenomenalny głos Millera, pierwszorzędny tenor Nadwornej Opery wiedeńskiej. *E. Walter.*

**Akademia umiejętności w Krakowie** przedłuża konkurs z fun. ks. Adama Jakubowskiego na następujące dwa tematy: 1) „Historia stroju Księstwa Warszawskiego“. 2) „Monografia jednej z wybitnych osobistości polskich z epoki porzobiorowej“. Nagroda wynosi 1400 koron i może być podzielona na dwie niekonięcznie równe części. Termin konkursu 31 grudnia 1913.

„Tygodnika *Instutowanego*“ zeszyt ostatni wyróżnia się przedewszystkiem wielkim doborem pięknych ilustracji, które zostały odbite na dobrym papierze. Na treść również bardzo interesującą złożyły się artykuły: J. Biełlińskiego „Temida polska“ (z dziejów piśmiennictwa prawniczego w Polsce), J. Lipkowskiego, uczestnika wojny bałkańskiej, „Z wrażeń bałkańskich“, W. Bunikiewicza „Alma Tadema“ (znakomity malarz angielski), W. Perzyskiego doskonała satyra „Kraich bandytyzmu“, dr. Bukajowskiego „Medal na cześć Czackiego“, J. Balińskiego „Rozmowy o teatrze“, St. Dz. „Sztuka patrzona“, dalej „Więści ze Szląska“, „Kronika ze świata“, „Mieszczaniny literacko-artystyczne“, poezye T. Nalepińskiego i Piotrowskiego, powieści: Sieroszewskiego „Beniowski“, Reymonta „Rok 1794“ i Miłkowskiego „Od kolebki przez życie“, dział rozrywek, humorystyka i t. d.

## Repertuar teatru miejskiego we Lwowie.

Dziś, w sobotę, 5 kwietnia, „Grigri“, operetka, P. Linkego. — W niedzielę, 6 kwietnia, o godz. pół do 4 po południu „Za gwiazdą Napoleona“, sztuka H. Cepnika i L. Hel-

lera. — W niedzielę, 6 kwietnia o godz. pół do 8 wieczorem „Grigri“, operetka P. Linkego. — W poniedziałek, 7 kwietnia, „To moje dziecko“ krotocchwila M. Mayo, tłum. M. Sachorowski. — We wtorek, 8 kwietnia, wyjątkowo o godz. pół do 4 po poł. na dochód Bursy im. Felicy z Wasilewskich Boberskiej „Damy i huzary“, komedia Al. hr. Fredry. — We wtorek, 8 kwietnia, o godz. pół do 8 wieczorem „Grigri“, operetka P. Linkego. — We środę, 9 kwietnia „Wilhelm Tell“, dramat Fr. Schillera, z Rom. Żelazowskim w tytułowej roli. — We czwartek, 10 kwietnia, „Taniec czynowników“, komedia L. Birńskiego.

## Repertuar teatru miejskiego w Krakowie.

Niedziela, 6 kwietnia o godzinie 3:30 po południu „Szpieg“, sztuka Henryka Kistemaekersa; o godzinie 7:30 wieczorem „Pani ze słonecznikiem“. Tryptyk. (Drugi występ Ireny Solskiej). — Poniedziałek, 7, o godzinie 7:30 wieczorem „Taniec czynowników“, komedia Leona Birińskiego. — Wtorek, 8, „Pani ze słonecznikiem“. Tryptyk Ivona Wojnowicza. — Środa, 9, „Judasz z Kariothu“, dramat K. R. Rostworowskiego. — Czwartek, 10, „Pani ze słonecznikiem“. Tryptyk Ivona Wojnowicza. — Piątek, 11, „Taniec czynowników“ komedia Leona Birińskiego. — Sobota, 12, „Caryca“, sztuka Melchiora Lengyela i Ludwika Biro. — Niedziela, 13, „Kościusko pod Racławicami“, obraz historyczny A. W. Lasoty; o godz. pół do 8 wieczorem „Caryca“, sztuka Melchiora Lengyela i Ludwika Biro. — Poniedziałek, 14, „Caryca“. — Wtorek, 15, „Caryca“. — Środa, 16, „Judasz z Kariothu“, dramat K. R. Rostworowskiego. — Czwartek, 17, „Caryca“, sztuka Melchiora Lengyela i Ludwika Biro. — Piątek, 18, „Caryca“.

LEON PINIŃSKI.

## Muzyka jako czynnik kultury.

(Odczyt wygłoszony dnia 7 marca we Lwowie na zaproszenie Towarzystwa muzycznego).

(Dokończenie).

Choćby najbardziej pobieżny rzut oka na dzieje i wpływ muzyki nie może pominąć mistrza, który większy przewrót wywołał w tej sztuce, niż ktokolwiek inny i o którym spisano bibliotekę całą dzieł i artykułów. Mam tu oczywiście na myśli wielkiego Ryszarda Wagnera (1813—1883). Chronologicznie a nawet charakterystycznymi cechami swej sztuki należy on wprawdzie zupełnie do romantyków, lecz wobec olbrzymiego przełomu, który spowodował w muzyce, można go słusznie uważać za twórcę i inicjatora nowego peryodu.

Są we wszystkich dziełach sztuk artystycznych i tak potężnej indywidualności i wpływie na innych, że musi się ich uważać za graniczne znaki rozdziałające poszczególne epoki twórczości. Jak w malarstwie mówi się n. p. o pre- i post-rafaelitach\*), w ten sposób w muzyce można dziś z zupełnym uprawnieniem mówić o muzyce przed i powagnerowskiej.

Najbardziej kontestowany i namiętnie dawniej krytykowany przez jednych, adorowany zaś do idolatrii przez drugich nie jest już dziś Wagner przedmiotem zaciętych sporów i jako genialny mistrz tonów stał się nie tylko przez wszystkie narody uznanym, ale nawet wszędzie szczerze popularnym.

O ile jego i twory jego muzyczne z niezmienną zawsze sympatią kocham i podziwiam, bardziej jeszcze dziś, aniżeli przed 30 laty, o tyle nie mogę zaprzeczyć, że przewrót, który spowodował, choć jest niezaprzerzenie wielkim „postępem“, nie we wszystkim wyszedł na zdrowie muzyce. Za to oczywiście nie odpowiada sam Wagner, podobnie jak nie odpowiada Michał Anioł za dziaćwa wielu naśladowców. Że Wagner wywołał olbrzymi postęp w instrumentacji, że usunął wiele „prasądów“ w nauce kontrapunktu, że w ogóle nowe horyzonty otworzył muzyce, to pewna. Oryginalności wszakże w tworzeniu, a tej w produkcji przedewszystkiem potrzeba, nie mógł nauczyć ani wlać w następców.

Liczni naśladowcy jego, pomiędzy którymi spotykamy wielu pretensjonalnych i nieznośnych, przekonują mnie, iż nauczywszy się nawet gruntownie od Wagnera jego sztuki orchestracji, zapożyczycy się nawet w cały jego arsenał techniczny, przecież nie potrafi się bez natchnienia i talentu twó-

\*) Racjonalniej byłoby mówić i pre- i post-Michel angelitach, bo raczej Michał Anioł był tym, który pchnął sztukę malarstwa na nowe tory i wywołał w niej przełom zupełny. Rafael był sam porwany prądem i uległ wpływowi owej potężniejszej indywidualności.



rzyć rzeczy mających wartość artystyczną. Kto wie nawet, czy, choćby przy nabyciu skarbów wiedzy i nauki, nie jest przecież trudniej komponować w stylu Wagnerowskim, aniżeli w dawnym. Wagner bowiem nie dlatego jest wielkim, iżby był rodzajem „wynalazcy”, który zostawił po sobie niejakie „recepty” na tworzenie wielkiej muzyki, lecz dlatego, bo miał w sobie skarby szczytnych intuicji muzycznych. Pustym co do inwencji następcem jego nie pomoże znajomość jego stylu i tajników technicznych. Wielu z nich zginie marnie, tak jak zginęło tylu innych pozbawionych talentu przed Wagnerem, z tą tylko różnicą, że zginą śmiercią nie cichą, lecz hałaśliwą.

Nie zapoznając w nieziem obryzmach zasług Wagnera. Nietylko obdarzył nas muzyką niezrównanie wzniosłą, lecz wprowadził nadto nowy, zupełnie uprawniony styl muzyki operowej wzbogacając równocześnie muzykę niezrównanie pod względem technicznym i oswoadzając ją ze zbyt ciasnych pęt i reguł. To wszystko prawda, lecz przecież byłoby to stratą niezmierną, gdyby „postęp” muzyki Wagnera miał w dalszym rozwoju doprowadzić do ogólnego zatracenia prostoty muzyki dawniejszej.

Nie, to się stać nie powinno! Styl bowiem Wagnera jest stylem indywidualnym, odpowiada jego własnie talentowi, a nie jest wcale przydatnym dla wszystkich. Tem mniej zaś nadaje się przesada tego stylu na regułę ogólną. Nie wierzę tedy, by to miało być postępek pożądanym, by egzageracja Wagnerizmu miała się stać ogólnym stylem „modernistycznym”, prostsze zaś formy muzyki zarzucone, jak stare rupiecie.

Wagner wykazał wprawdzie niezbić, że ani ścisłe formy stylu klasycznego, ani też melodyjność rozwinięta na wzór pieśni ludowej nie stanowią jedynych pięknych form muzycznych. Udowodnił też, że i krótsze, charakterystyczne motywy, niespodziewane zwroty i przejścia mają swe uprawnienie i działają estetycznie. Z tego jednak nie wynika wcale, żeby muzyka nowa miała się stać z zasady amelodyjną lub pozbawioną formy, do czego niestety wielu nowszych kompozytorów istotnie już doszło.

O następcach Wagnera i w ogóle muzykach najnowszej doby nie chcę mówić bliżej i szczegółowo. Nie przeczę, że między nimi są talenta wielkie i prawdziwe. Do takich należą n. p. cieszący się w niektórych kołach muzycznych wielkim powodzeniem Ryszard Strauss i Debussy. Pierwszy mógłby tworzyć — mojem zdaniem — dzieła pierwszorzędną miary, gdyby z umysłu i programowo niejako nie wylamywał się z melodyjności i formy. Drugiego muzyka staje się coraz bardziej nieuchwytnym rozłaniem się dźwięków z pogardą tego, co stanowiło dotąd w muzyce frazes lub temat. Muzyka ta wywołuje pewien nastrój, jest jako tako znośna, jako dodatek do niemej akcyi, lecz jako samoistna sztuka zupełnie mnie nie zadowala. Jeżeli taką ma się stać ogólnie „muzyka przyszłości”, to radbym, by tę przyszłość przynajmniej do tego czasu odłożono, gdy mnie już nie będzie.

Dwie szczególnie właściwości muzyki nowej, po-Wagnerowskiej, sławi się często jak olbrzymi nowy nabytek i postęp: t. zw. malarstwo tonów (*Tonmalerei*) t. j. odanie muzyki brzmień istniejących w naturze i t. zw. muzykę programową t. j. możliwość odtworzenia muzyką pojęć pozamuzycznych. I jedno i drugie jest niezaprzeczenie uzasadnionem, oczywiście w pewnych tylko granicach, ale, nie zapominajmy przy tem, że jedno i drugie nie jest czemś wężym nowym. Wagner udoskonalił tu i posunął muzykę naprzód, wynalazku jednak nie zrobił, tem mniej zaś jego następcy.

Coś zbliżonego do „muzyki programowej” spotykamy już często dawniej u muzyków, szczególnie romantyków. Przypominam n. p. to, co poprzednio wspominałem o charakterystykach muzycznych Schumanna. Jeżeli jednak nowsi kompozytorowie sądzą, że są w stanie samą muzyką choćby najbujniej orkiestrowaną opowiadać nam długie „niemuzykalne” wydarzenia lub traktaty, to się bardzo mylą. Rozwlekłe komentarze słowne nie uprzyjemniają zresztą wcale słuchania muzyki. W zamian za miłe kontemplacyjne rozmarzenie, zmuszają nas do ciągłego rozwiązywania rebusów. Co do mnie, dziękuję stanowczo za ten rzekomy postęp.

Co się tyczy znów malarstwa tonów pojawia się ono w muzyce już dawniej i to nawet u Mozarta (n. p. w *Don Juanie* wejście statku Komandora i scena ostatnia), nie mówiąc już o Schumannie. Trzeba jednak przyznać, że tak świetnych efektów jak syczenie ognia w *Feuerzauber* z ostatniego aktu Walkiry, szmer lasu i śpiew ptaków w *Waldeleben* w Siegfriedzie lub plusk wody w scenie Cór Renu w *Götterdämmerung* nikt przed Wagnerem ani w przybliżeniu nie stworzył. Pamiętać jednak o tem należy, że malarstwo tonów może być niezmiernie efektownem, ale powinno być tylko dodatkiem muzyki, zastąpić zaś i wypełnić jej nie może.

Byłoby to wykoszlawieniem muzyki, gdyby się w niej silono na odtworzenie pozbawionych wszelkiej formy dźwięków i hałasów, które w naturze spotykamy. Wielu nowszych a szczególnie n. p. Debussy są na tej drodze, zapominając, że to jest sprzeczne z naturą muzyki, która jest „dźwiękiem w formie ujętym”.

Jest to prawdopodobnem, że muzyka w epoce dzieciństwa wyszła z tego rodzaju sztuki onomatopedycznej, polegającej na rudymentalnem naśladowaniu brzęku, krzyku, świstu i t. d. Mamyż po tylu wiekach świetnego rozwoju zdegradować napowrót muzykę do tak niskiej roli, przez tworzenie „sztucznego prymitywizmu”, rozmyślnie cofnąć ją napowrót w epokę barbarzyństwa!

I w innych działach sztuki spostrzegamy niestety podobne objawy. Tu należy ów babilonizm niezgrabny, którym nas darzą do niestrawności w nowoczesnej architekturze i rzeźbie, chcąc pokryć pozorem „nowego stylu” nieudolność formy i wykonania. Coś podobnego spostrzegamy też w malarstwie, w nowoczesnym karykaturalnym prymitywizmie, który, wychodzi na imitację najgrubszych wrażeń natury w sposób, jak je odczuwa dziecko lub pół-dziki człowiek. Wszystkie te objawy, to istna *Max und Moritz-Kunst*, wzięta na seryo!

*Les extrêmes se touchent!* We wszystkich sztukach w dzisiejszej dobie wyczerpanie tematów doprowadza pod płaszczykiem szukania czegoś nowego do powrotu do zacofania i barbarzyństwa. Miejmy nadzieję, że to czas przejściowy tylko i że wybryki „modernizmu” i połączonego z nim często szarlatanizmu będą modą, która rychło przeminie. Zaprzeczyc się jednak nie da, że życie nasze dzisiejsze pełne niepokoju, gwaru i hałasu, zepsute, w miastach szczególnie, nieznośnymi piskami, dzwonekami, sygnałami automobilowymi i t. d. stworzyło warunki bytu w najwyższym stopniu anti-muzyczne. Nawet organa słuchowe nowoczesnego społeczeństwa tępieją i tracą wrażliwość na łagodne dźwięki. Starajmy się tedy tworzyć przynajmniej chwile wytchnienia i kultywować w ustronach koncertowych sal lub komnat dawną muzykę w szczęśliwszych stworzonych warunkach.

Zarazem nie zapominajmy o tem, że muzyka nie jest tylko rozrywką i sztuką „łatwą”, lecz rozwój swój zawdzięcza studjom, umiejętności i tylko dlatego mogła wzbic się na takie wyżyny i tak świetną odegrać cywilizacyjną rolę. Nie można tedy dość ciepło zalecać studjum naukowego muzyki i jej historii. Nauka ta powinna nie tylko być łączona z fachowem studjum samejże muzyki, lecz zarazem uprawiana gorliwie w ogniskach nauki, uniwersytetach, jako jeden z ważnych działów historii sztuki i cywilizacji wogóle.

Nakoniec jeden jeszcze i to najważniejszy moment, dowodzący kulturalnej wartości muzyki, niech mi będzie wolno podnieść. Jeżeli muzyka jest „mową serca”, to nietylko jednostki, ale i całego narodu. Ma ona bowiem zawsze w pewnej mierze, i mieć powinna, charakter etnograficzny, narodowy. Rzekłbym nawet, że o tyle bardziej jest interesującą, o ile wybitniej ten charakter się uwydatnia. Oddaje ona więc wiernie rozmarzenie, smutek, tęsknotę, lub też znów werwę, humor, wesołość, spryt i subtelność narodu i to w mowie ogólnie zrozumiałej. Wyższa w tem od poezyi, nie potrzebuje przekładu, który zawsze jest wypaczeniem myśli, lecz językiem kosmopolitycznym przemawia do obcych, nie tracąc nic ze swego rodzimo-narodowego piętna.

Odsłania ona w ten sposób obcym tajniki duszy i uczuć każdego narodu, wywołuje pewne estetyczne i kulturalne braterstwo ludów, nie narażone ani w części w tym stopniu, jak plody literackie, na pociśki i zawiść ze strony antykulturalnego nacjonalizmu i szowinizmu.

Jak świetny przykład dają nam w tym względzie dwaj mistrze tak silnie „narodowi” jak Chopin i Wagner! Żaden z poetów, nie wyłączając nawet niezrównanego Mickiewicza, nie zjednał nam dla duszy polskiej tak wiele sympatyj i szerszych uczuć, jak Chopin urokiem swych narodowych melodyj.

A Wagner? Był on, szczególnie w swej późniejszej produkcji na wskroś Germaninem, w pismach swych nawet nieprzyjemnie zrozumiałym szowinistą narodowym. A jednak, nie wiele upłynęło czasu, a podbił świat cały mową swych tonów i stał się dziś niezawodnie najpopularniejszym Niemcem na kuli ziemskiej. Germański charakter swej muzyki, a z nią germańskie podania i myty spularyzował i drogimi zrobił narodom o wręcz innych uosobieniach, uprzedzonym nawet i niechętnym dla wszystkiego, co z tego pochodzi źródła.

Znaczenie muzyki jako międzynarodowego kulturalnego i estetycznego łącznika odczułem pewnego razu niezwykle silnie, na podstawie wrażenia odniesionego w podróży, które

nigdy nie wyjdzie mi z pamięci. Było to przed ośmiu laty w Granadzie. Wszedłem do wspaniałej katedry, gdzie właśnie odbywało się uroczyste nabożeństwo. Pierwsza to była ze sławnych katedr hiszpańskich, którą ujrzałem. Architektura imponująca i niezwykle fantastyczna dekoracja wnętrza, stroje i aparaty celebrujących, publiczność, wśród której uderzały mnie wyraziste twarze o tak obcym nam typie, ubrania w znacznej części barwne, ludowe, cały nastrój, wszystko to robiło wrażenie piękne, interesujące, lecz tajemniczo-egzotyyczne zarazem.

Nagle ozwały się organy z chóru i owiało mnie coś swojskiego, wstąpił do wnętrza świątyni jakby jakiś duch dobrze mi znany, uczułem powiew niejaką z mojej dalekiej ojczyzny. To prelud Chopina (c-moll), ów znany nam tak dobrze przepyszny, rzewny chorał, zabrzmiał w andaluzyjskiej katedrze. I uczułem się nagle, jakby pomiędzy swoimi w tem tak zupełnie obcym mi otoczeniu. Zrozumiałem, że nie jesteśmy od siebie tak dalecy, że są uczucia, które nas silnie zbliżają i łączą, skoro ta melodia polska naszego mistrza, to samo, co nam, mówi też mieszkańcom Andaluzji, w nas i w nich te same wzbudza uczucia.

Żyjemy w czasach niespokojnych, w okresie socyalnych i narodowych wstrętnych waśni, kłótni i sporów, które grożą zatraceniem najcenniejszych zdobyczy kultury. Rozdział na narodowości, który powinien być bodźcem cywilizacji przez wzajemną emulację na polu nauki, wiedzy i wszelkiego pożytecznego postępu, stał się niestety źródłem wzajemnej nienawiści i walk zaciętych. Pielegnujemy więc o tyle bardziej rozmiłowanie się w sztukach pięknych, a szczególnie w muzyce, widząc w niem jeden z głównych czynników wzajemnego przyjaznego zbliżenia się narodów, jedną z najsilniejszych dźwigni wspólnej, wyższej kultury.

## GOSPODARSTWO I HANDEL.

Przy losowaniu 4½ proc. listów zastawnych galicyjskiego ziemskiego Banku kredytowego, Towarzystwa akcyjnego we Lwowie, odbytem w dniu 31 marca 1913 w obecności notaryusza i Komisarza rządowego wyciągnięte zostały następujące sztuki: z seryi A, po 100 kor. nr. 14, 73, 93, 146, 156, 229, 286; z ser. B, po 200 kor. nr. 53, 60, 106, 210, 451; z ser. C, po 1000 kor. 2, 120, 150, 168, 174, 242, 361, 537, 691, 790, 902, 947, 1075, 1451; z ser. D, po 2000 kor. nr. 831, 1010, 1508, 1509, 1714, 2466, 2877; z ser. E, po 10.000 kor. nr. 266. Wylosowane sztuki płatne będą w dniu 1 października 1913 r.

Bank przemysłowy dla królestwa Galicyi i Łodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem we Lwowie ogłasza z dniem 31 marca 1913 stan wkładek na książeczki wkładowe w kwocie 2,567.144 koron 77 hal., w rachunku bieżącym w kwocie koron 19,839.457 hal. 3, razem 22,406.601 koron 80 hal.

## OSTATNIA POCZTA.

— Z Wiednia donoszą: Po kilkutygodniowej przerwie Najj. Pan, który cieszy się doskonałym zdrowiem, wczoraj po raz pierwszy wyjechał w odwiedzinę do Najd. Arcyksi. Zyty. Publiczność owacyjnie witała Monarchę.

— Przygoda niemieckiego statku powietrznego Zeppelin IV, który spadł w Luneville, dała pismom francuskim asumpt do różnych podejrzeń.

Obecnie donoszą z Paryża, iż śledztwo przeprowadzone natychmiast przez władze wojskowe wykazało, że statek „Z. IV.” należał do prywatnego towarzystwa, oficerowie zaś w nim siedzący stanowili komisję odbierającą balon. Balon stracił orientację a kapitan, spostrzegłszy, że znajduje się nad wielką żalogą francuską, natychmiast kazał wylądować. Gdy oficerowie dali słowo honoru, że nie robili żadnych rysunków, wypuszczono ich wolno, a balon udał się do Niemiec. Oficerów odprowadził komisarz. Do granicy udali się oni automobilami.

— Rosyjska Duma przyjęła interpelację do ministra spraw wewnętrznych w sprawie ataku policyi na manifestantów w dniach 30 i 31 marca.

— Z Petersburga donoszą: Przewodniczący prawicy wystosował do ministra spraw zagranicznych pisemne zapytanie, czy prawdą jest, że minister zaprosił na rozmowę o sytuacji zagranicznej także kadetów. Sazonow odpowiedział twierdząco, na co prawica postanowiła odrzucić zaproszenie i zaprotestować przeciw temu, by stronnictwo wolności ludu uczestniczyło w konferencji,

w której mogą być złożone poufne oświadczenia.

Now. Wrem. donosi, że nacjonalisci wyrazili życzenie, by byli odrębnie przyjęci u Sazonowa. Prawica odda swe karty rano u ministra, by zatręć wrażenie wywołane odrzuceniem zaproszenia. Nacjonalisci i prawica mają być zaproszeni na niedzielę na osobną konferencję.

— Agencja Havasa w depeszy z Madrytu przedstawia jako rzecz prawdopodobną, że król Alfons oficjalnie odwiedzi prezydenta republiki francuskiej.

— Z Hongkong donoszą: Kapitan angielskiego statku Tayon, krążącego po rzece Zachodniej donosi, że na parowiec wsiadli w charakterze podróźnych piraci, podczas jazdy ubezwładnili załogę, zabili oficera i inżyniera, poczem obrabowali okręt i uciekli w łodzi.

## TELEGRAMY GAZETY LWOWSKIEJ

Metz, 5 kwietnia. Wczoraj po godzinie 4 przybył tu balon „Z. IV.”. Przybyli również oficerowie statku.

Petersburg, 5 kwietnia. Pod przewodnictwem Sazonowa odbyła się druga konferencja w sprawie sporu bułgarsko-rumuńskiego. Osiągnięto porozumienie co do podstawy uregulowania sprawy, a ogłoszenie jej rozwiązania nastąpi równocześnie z podjęciem rokowań pokojowych między Turcją a państwami bałkańskimi. Wobec tego, iż stworzono podstawy dla załatwienia zatargu, po był pełnomocników Bułgarii i Rumunii w Petersburgu stał się zbędny. Po wyjeździe Danewa prawdopodobnie także pełnomocnik rumuński Ghika wyjedzie z Petersburga.

Petersburg, 5 kwietnia. Na przyjęciu posłów do Dumy u ministra spraw zagranicznych Sazonowa wygłosił minister Sazonow *exposé* o polityce zagranicznej Rosyji.

Kilku posłów jakoteż prezydent Dumy Rodzianko wystosowali do ministra zapytania, na które minister obszernie odpowiadał, przytaczając dokumenty i korespondencje ambasadorów rosyjskich zagranicą. Sazonow stwierdził, że Rosyja nie jest w obawie zwycięstwa wojennych i że żądania państw bałkańskich będą mniej lub więcej zaspokojone, najmniej skutyma Czarnogóra, albowiem nie dostanie Skutari. Minister sądzi, że spór o granicę serbsko-bułgarską nie wyklucza zwycięstwa. W ogniu wojskowych operacji zapędzili się Serbowie o wiele dalej na południe, aniżeli im z mocy sojuszu było wolno. Do dnia dzisiejszego obie strony Bułgaria i Serbia przypisywały tej sprawie mniejsze znaczenie w nadziei, iż car będzie tu najwyższym sędzią polubownym. Tymczasem Serbowie w ostatnim czasie chcą tego rodzaju rozwiązanie sprawy ominąć. Co do sprawy cieśniny morskiej, Dardar ellów, sądzi minister, że nie jest ona dojrzała i poruszanie jej nie byłoby na czasie bez uprzedniego stwierdzenia stanowiska Rosyji i jej sojuszników w koncercie europejskim. Posłowie z centrum przyszli po przeprowadzonej wymianie zdań do przekonania, że rosyjskie i słowiańskie interesy doznają dostatecznej ochrony. Progresiści uznali politykę Sazonowa za słuszną, choć słabą.

## Odpowiedź państw bałkańskich.

Sofia, 5 kwietnia. Odpowiedź państw bałkańskich na notę mocarstw w sprawie warunków pokojowych opiewa:

Państwa bałkańskie wyrażają mocarstwu podziękowanie za ich usiłowania w sprawie doprowadzenia do zawarcia pokoju i chcą ułatwić ich zadanie przyjmując warunki pośrednictwa mocarstw z następującymi zastrzeżeniami:

1. Co do ostatecznego ustanowienia granic Tracji przyjmuje się proponowaną przez mocarstwa linię graniczną za podstawę, ale nie za ostateczną granicę.

2. Wyspy egejskie Turcja odstępuje państwom bałkańskim.

3. Państwa bałkańskie sądzą, że projektowane granice Albanii muszą być im wprzód znane i spodziewają się, że linia graniczna zgadzać się będzie z ich propozycjami poczynionymi w Londynie.

4. Żądanie wynagrodzenia wojennego ma być w zasadzie uznane; o wysokości jego rozstrzygnie komisja międzynarodowa przy udziale przedstawicieli państw bałkańskich.

5. Państwa bałkańskie zaprzestaną operacji wojennych z chwilą przyjęcia powyższych warunków.

Sofia, 5 kwietnia. Rząd wręczył zastępcom wielkich mocarstw odpowiedź na notę w sprawie zasad warunków pokojowych.

Odpowiedzialny redaktor:

Adam Krechowicki.







do tej nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych, w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 39.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej rozszerezenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

O tabularne zanotowanie wyznaczenia terminu licytacyjnego na karcie ciężarów wykazu hipotecznego dla wzmiankowanej nieruchomości, wzywa się e. k. Sąd obwodowy w Tarnopolu przesyłając mu wygotowanie niniejszej uchwały.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Tarnopol, dnia 7 lutego 1913.

L. cz. E. 3066/11 (26) (3279)  
Edykt licytacyjny.

Dnia 9 maja 1913 o godzinie 9 przed południem, w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 19, odbędzie się relicytacja realności lwh. 1692 ks. gr. gm. Zabłotów Beili Sternberg własnej, składającej się z domku mieszkalnego.

Wartość nieruchomości wystawionej na licytację jest oceniona na 1660 kor.

Najniższa cena wynosi 830 koron, poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta, (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 21.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej rozszerezenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Zabłotów, dnia 6 marca 1913.

L. cz. E. 585/12 (6) (4257)  
Edykt licytacyjny.

Na żądanie firmy Mayer et Donner we Lwowie, zastąpionej przez dr. Szwedziekiego, odbędzie się dnia 6 maja 1913 przed południem, w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 4 w Kulikowie, licytacja realności obj. lwh. 802 gm. Kulików, składającej się z parceli budowlanej i ogrodu, wraz z przynależnościami, składającymi się z domu i chlewu.

Nieruchomość jest oceniona wraz z przynależnościami na 1685 kor.

Najniższa cena wynosi 1124 koron, poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta, może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 4.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej rozszerezenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Kulików, dnia 10 marca 1913.

L. cz. E. 68/11 (27) (3278)  
Edykt licytacyjny.

Dnia 9 maja 1913 o godz. 9 30 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 19 odbędzie się re-licytacja:

1. realności obj. lwh. 80 i

2. realności lwh. 295 ks. gr. Kilichów Ronci Thau własnych, wraz z przynależnościami, składającymi się z żyta i grun na realności ad 1.

Nieruchomości wystawione na licytację są ocenione:

ad 1. na 2567 kor. 25 hal.,

ad 2. na 516 kor. 18 hal., przynależności zaś ad 1. na 60 kor.

Najniższa cena wynosi:

ad 1. 1313 kor. 62 hal.,

ad 2. 258 kor. 9 hal., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 21.

Takie prawa wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej rozszerezenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Zabłotów, dnia 6 marca 1913.

L. cz. E. VIII. 4987/12 (10) (4245)  
Edykt licytacyjny.

Na żądanie Przemyskiej Kasy zaliczkowej rzemieślników i rolników w Przemysłu, zastąpionej przez adwokata dr. Dobrzańskiego, odbędzie się dnia 13 maja 1913, o godzinie 9 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 7, w Przemysłu, licytacja całej realności obj. lwh. 2668 ks. gr. gm. Przemysł, składającej się z parc. bud. 639 wraz z domem murowanym parterowym, z parceli gruntowych 1214/1, 1214/5, 1215/2, wraz z przynależnościami, składającymi się z komórek, studni betonowej z pompą, parkanów, 40 drzew owocowych.

Nieruchomość lwh. 2668 wystawiona na licytację jest oceniona na 18.901 koron 45 hal.

Najniższa cena wynosi 9450 kor. 73 h., poniżej tych cen sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które się niniejszem zatwierdza i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokół ocenienia i t. d.), może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 14.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej rozszerezenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział VIII.  
Przemysł, dnia 21 marca 1913.

L. cz. E. 1056/12 (12) (4250)  
Edykt licytacyjny.

Dnia 11 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 2, odbędzie się licytacja 12/20 części realności lwh. 1244 ks. gr. gm. Dynów, zobowiązanego Hillela Donnera własnej, wraz z przynależnościami.

Nieruchomość wystawiona na licytację jest oceniona na 16.962 kor. 96 hal., przynależności zaś na 205 kor. 56 hal.

Najniższa cena wynosi 8584 kor. 26 hal., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które się zatwierdza i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.), może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych, w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 2.

Takie prawa, wobec których niniejsza

relicytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej rozszerezenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.

Dynów, dnia 7 marca 1913.

L. cz. E. 69/13 (4244)  
Edykt licytacyjny.

Dnia 9 maja 1913 o godzinie 10 przed południem odbędzie się w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. IV., we Lwowie, licytacja:

1. realności lwh. 473 gm. Sygniówka,

2. realności lwh. 474 gm. Sygniówka,

3. połowy realności lwh. 476 gm. Sygniówka,

4. 137 i 12 z 3,37 części realności lwh. 461 gm. Sygniówka,

5. realności lwh. 124 gm. Zimnawódka,

wraz z przynależnościami.

Nieruchomości te wystawione na licytację są ocenione, a to:

ad 1. na 5900 kor., przynależności na

200 kor.,

ad 2. na 6620 kor.,

ad 3. na 400 kor., przynależności na

40 kor.,

ad 4. —

ad 5 na 3000 kor., przynależności na

180 kor.

Najniższa cena wynosi:

ad 1. 4067 kor.,

ad 2. 4414 kor.,

ad 3. 280 kor.,

ad 5. 2120 kor.

Poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które zatwierdza się i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.), może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. IV.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej rozszerezenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

Wyznaczenie terminu licytacyjnego należy zanotować na karcie ciężarów wykazów hipotecznych dla wzmiankowanych nieruchomości.

C. k. Sąd powiatowy, S. II, Oddział IV.

Lwów, dnia 11 marca 1913.

L. cz. E. 1559/12 (19) (4259 1—3)  
Edykt licytacyjny.

Dnia 21 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem odbędzie się relicytacja całej realności lwh. 17 ks. gr. gm. kat. Limanowa objętej.

Dla relicytacji obowiązują warunki licytacyjne zatwierdzone ts. uchwałą z dnia 19 września 1912 L. cz. E. 1559/12 (4) z tą odmianą, że najniższa oferta wynosić będzie połowę ceny szacunkowej, t. j. kwotę 8475 kor.

Warunki licytacyjne i inne dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.

Limanowa, dnia 14 marca 1913.

L. cz. E. 2075/12 (4261 1—3)  
Edykt licytacyjny.

Na żądanie Związku gospodarzo-handlowego w Trembowli i tow., odbędzie się dnia 10 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 3, licytacja realności obj. lwh. 573 ks. gr. gm. Orzechowiec, składającej się z p. bud. 1. kat. 187 i 189 o obszarze 169 m<sup>2</sup>, na których znajduje się dom mieszkalny o 2 izbach, oraz 2 szopy i budynek dachówka kryty, tudzież p. grt. lkat. 262/5, 262/4, 262/6, 340/8, 546/1, 788/1, 789/1, 1615/12 i 1828/3, o łącznym obszarze 30.656 m<sup>2</sup>, wraz z przynależnościami, składającymi się z zasiewu pszenicą i żytem.

Nieruchomość powyższa wraz z przyna-

leżnościami wystawiona na licytację jest oceniona na dziesięć tysięcy osiemset czterdzieści jeden koron.

Najniższa cena wynosi siedem tysięcy dwieście dwadzieścia sześć koron 40 hal., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które się równocześnie zatwierdza i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 3.

C. k. Sąd powiatowy Oddział IV.

Podwoleczyska, dnia 15 lutego 1913.

L. cz. E. 2903/12 (3) (4282 1—3)  
Edykt licytacyjny.

Na żądanie Jadwigi Jurkowej z Radziechów, odbędzie się w tut. sądzie dnia 18go kwietnia 1913 o godzinie 10 przed południem licytacja:

48 cz. realności lwh. 1582,

2/8 cz. realności lwh. 1834,

2/4 cz. realności lwh. 1837 gm. Radziechowy.

Wartość szacunkowa wynosi 790 kor.

Najniższa oferta 526 kor. 68 hal.

Warunki licytacyjne i protokół oszacowania przejrzeć można w biurze Nr. 5.

C. k. Sąd powiatowy, Oddz. VI.

Żywiec, dnia 25 lutego 1913.

L. cz. E. 1898/12 (4) (4272)

Na wniosek Józefa Schustermanna w Wieliczce, odbędzie się dnia 9 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem, w biurze Nr. 15, na zasadzie zatwierdzonych warunków licytacja realności lwh. 270 ks. gr. gm. Wieliczka, stanowiącej budynek bez gruntu.

Wartość szacunkowa 3000 kor.

Najniższa oferta wynosi 3000 kor.

Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.

Wieliczka, dnia 5 marca 1913.

L. cz. E. 1716/12 (10) (4271)

Na wniosek Józefa Schustermanna w Wieliczce, odbędzie się dnia 9go kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem w biurze Nr. 15 na zasadzie zatwierdzonych warunków licytacja realności lwh. 42 ks. gr. gm. Krzyszkowice, stanowiącej realność większą z budynkami.

Wartość szacunkowa 3040 kor.

Najniższa oferta 3040 kor.

Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.

Wieliczka, dnia 5 marca 1913.

L. cz. E. 2545 12 (4) (4252)  
Edykt licytacyjny.

Na wniosek strony egzekwującej Mojżesza Marguliesza w Haliczu, odbędzie się dnia 11 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem w biurze Nr. 26, na zasadzie zatwierdzonych warunków licytacja połowy realności lwh. 155 ks. gr. gm. Ostrów.

Wartość szacunkowa 2373 kor.

Najniższa oferta 1813 kor. 34 h.

Do realności lwh. 155 ks. grunt gm.

Ostrów należą następujące przynależności: składające się z jednej pary koni, jednego woza końskiego, 2 bron, jednego pług z okoliśnicą, jednej sieczkarni i jednego młynka drewnianego, oszacowane na 347 kor.

Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.

Halicz, dnia 23 lutego 1913.

L. cz. E. 1010/12 (21) (4251)  
Edykt licytacyjny.

Na wniosek strony egzekwującej Mojżesza Marguliesza i Isaka Buksbauma w Haliczu, odbędzie się dnia 17 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem, w biurze Nr. 26 na zasadzie zatwierdzonych warunków licytacja następujących realności:

1. ks. gr. Błudniki lwh. 801, całej realności,

2. ks. gr. Błudniki lwh. 214, połowy realności,

3. ks. gr. Błudniki lwh. 1091, połowy realności,

4. ks. gr. Błudniki lwh. 491, połowy realności,

5. ks. gr. Błudniki lwh. 492, połowy realności,

6. ks. gr. Błudniki lwh. 1090, połowy realności,

7. ks. gr. Błudniki lwh. 214, połowy realności.

Wartość szacunkowa wynosi:

ad 1. 200 kor.,

ad 2. 850 kor.,

ad 3. 1700 kor.,

ad 4. 200 kor.,

ad 5. 300 kor.,



ad 6. 2530 kor.,  
ad 7. 85 kor.  
Najniższa oferta wynosi:  
ad 1. 133 kor. 33 h.,  
ad 2. 566 kor. 66 h.,  
ad 3. 1133 kor. 33 h.,  
ad 4. 133 kor. 33 h.,  
ad 5. 200 kor.,  
ad 6. 1684 kor. 66 h.,  
ad 7. 566 kor. 66 h.  
Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.  
C. k. Sąd powiatowy, Oddz. V.  
Halicz, dnia 23 lutego 1913.

L. cz. E. 2059/11 (23) (4277)  
Edykt licytacyjny.

W sprawie egzekucyjnej Salomona Grönera i tow. w Żółkwi przeciw Machli Majes i tow. w Żółkwi o zniesienie współwłasności odbędzie się w dniu 24 kwietnia 1913 o godzinie 8 przed południem w biurze Nr. IV., sprzedaż licytacyjna realności lkons. 117 1/5 w Żółkwi obj. lwh. 9 gm. Żółkiew część I., Machli Majes i tow. własnej.

Realność sprzedaną mającą oceniono na 9780 kor.

Cena wywołania i cena najniższej oferty wynosi 9780 kor., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Ciążące na tej realności prawa rzeczowe, w szczególności prawa zastawu, nie doznają wskutek sprzedaży żadnej zmiany.

Warunki licytacyjne oraz odnoszące się do tej sprzedaży dokumenty przejrzeć można w kancelaryi sądowej w godzinach urzędowych.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Żółkiew, dnia 22 marca 1913.

L. cz. E. 6031/12 (12) (3914)  
Edykt licytacyjny.

Dnia 21 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem odbędzie się w biurze Nr. 52 sądu tutejszego licytacja realności lwh. 499 ks. gr. gm. Czukiew, składającej się z grantu ornego i łąki, ocenionej na 2175 kor.

Najniższa cena, niższej której sprzedaż nie nastąpi, wynosi 1450 kor.

Warunki licytacyjne i inne odnośnie dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym, w biurze Nr. 45.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Sambor, dnia 12 marca 1913.

L. Nam. VIII. c. 958 (4230 1—3)  
Obwieszczenie.

Celem zabezpieczenia dostawy kamienia łamanego do budowy na rzecz Dunajca od Zgłobice do Głowa w klm. od 39-000 do 21-000, które mają być przeprowadzone w latach 1913, 1914 i 1915 odbędzie się dnia 18 kwietnia 1913, o godz. 12-tej w południe (czas kolejowy) rozprawa ofertowa w c. k. Kierownictwie budowy regulacji dolnego Dunajca w Tarnowie.

Ilość w powyższym czasie dostawić się mających materiałów wynosi około 15.000 m<sup>3</sup> kamienia łamanego.

Powyz podana ilość materiałów wartości fiskalnej około 98 700 koron ma być dostarczoną do budowy częściowo w terminach oznaczonych przez c. k. Kierownictwo budowy regulacji dolnego Dunajca w Tarnowie i może być w razie zwiększenia lub zmniejszenia zapotrzebowania o 20 proc. zwiększona lub zmniejszona, przedsiębiorca jednak w razie zwiększenia dostawy nie może żądać wyższej ceny za materiały w większej ilości dostarczone, ani też rościć sobie jakiegokolwiek pretensyj do Skarbu Państwa w razie zmniejszenia dostawy.

Warunki dostawy i wykaz cen jednostkowych przejrzeć można w godzinach urzędowych w wymienionem c. k. Kierownictwie budowy, gdzie także do godziny 12-tej w południe oznaczonego na rozprawę dnia, mają być wnoszone oferty sporządzone ściśle według przepisane go wzoru, zaopatrzone znaczkiem stemplowym na 1 koronę i w wadym w kwocie 3000 kor. w gotówce lub popularnych papierach wartościowych, obliczonych według kursu z dnia poprzedniego.

W ofercie sporządzonej według poniżej podanego wzoru ma być podany jednolity opust z cen fiskalnych dla całej dostawy wyrażane cyframi i słowami.

Oferty wniesione po godzinie 12-tej o-

znaczonego dnia nie będą przyjęte, oferty zaś oddane w innym urzędzie, albo niezaopatrzone znaczkiem stemplowym lub w wadyum, niesporządzone ściśle w sposób przepisany, opiewające na częściową dostawę, wyrażające różnoraki opust z cen fiskalnych dla różnych materiałów lub zaopatrzone dopiskami nie będą uwzględnione.

Lwów, dnia 29 marca 1913.

Z c. k. Namiestnictwa,  
Za c. k. Namiestnika:  
Ustyjanowski w. r.

Stempel 1 Korona	(Wzór oferty).
Mocą której ja (my) niżej podpisany (ni obowiązuje (my) się w roku 1913 dostarczyć w terminach przez c. k. Kierownictwo budowy regulacji . . . . . oznaczonych kamienia łamanego do budowy regulacyjnych na . . . . . w km. od . . . . . do . . . . . w ilości i pod warunkami podanymi w obwieszczeniu za opustem . . . . . (cyframi i słowami) odstępek z cen fiskalnych.	Oferta.
Warunki licytacyjne znane mi (nam) są dokładnie i poddaję (my) się takowym bez żadnego zastrzeżenia.	
Jako wadyum składam (my) . . . . .	
W . . . . . dnia . . . . . 191 . . . . .	
(Podpis i miejsce zamieszkania).	

L. cz. E. 1006/12 (6) (4107)  
Edykt licytacyjny.

W sądzie niżej wymienionym w biurze Nr. 9, odbędzie się dnia 24 kwietnia 1913 o godz. 9 przed południem licytacja całej realności objętej lwh. 785 kgm. Sądowa Wisznia, ocenionej na 967 kor.

Najniższa cena, niższej której sprzedaż nie nastąpi wynosi 644 kor. 66 h.

Warunki licytacyjne i inne odnośnie dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym w biurze Nr. 9.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Sądowa Wisznia, dnia 25 lutego 1913.

L. cz. E. 2052/12 (6) (4280)  
Edykt licytacyjny.

Na wniosek Kasy ludowej „Alians“ w Żurawnie, odbędzie się dnia 2 maja 1913 o godzinie 9 przed południem w biurze Nr. II., licytacja 1/4 części realności lwh. 330 ks. gr. gm. Czerteż, stanowiącej gruntu i budynki.

Wartość szacunkowa 2950 kor.  
Najniższa oferta 1966 kor. 66 h.

Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Żurawno, dnia 15 marca 1913.

L. cz. E. 2569/12 (5) (4279)  
Edykt licytacyjny.

Na wniosek Markusa Eidlera w Żurawnie, odbędzie się dnia 2 maja 1913 o godzinie 9 przed południem w biurze Nr. II., licytacja następujących realności:

- a) lwh. 450 ks. gr. gm. Włodzimirce,
- b) lwh. 672 ks. gr. gm. Włodzimirce,
- c) lwh. 677 ks. gr. gm. Włodzimirce.

Wartość szacunkowa wynosi:

- ad a) 1920 kor.,
- ad b) 470 kor.,
- ad c) 80 kor.

Najniższa oferta:

- ad a) 1280 kor.,
- ad b) 313 kor. 33 h.,
- ad c) 53 kor. 33 h.

Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Żurawno, dnia 23 marca 1913.

L. cz. E. 3873/12 (3) (3926)  
Edykt licytacyjny.

Dnia 21 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem odbędzie się w biurze Nr. 6 w sądzie tutejszym licytacja:

- a) 16 części realności lwh. 316,
- b) 1/12 części realności lwh. 391,
- c) całej realności lwh. 453 gm. Łopuszna wraz z przynależnościami, składającymi się z domu, stajni, boiska i stodoły.

Powyzsze nieruchomości oceniono łącznie na 553 kor. 15 h., zaś przynależności na 160 kor.

Najniższa cena, niższej której sprzedaż nie nastąpi, wynosi 368 kor. 77 h.

Warunki licytacyjne i inne odnośnie dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym w biurze Nr. 6.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, będą zawiadamiane o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Nowy Targ, dnia 13 marca 1913.

L. cz. E. 964/12 3 (4275 1—2)  
Edykt licytacyjny.

Na żądanie powiatowej Kasy oszczędności w Wadowicach, odbędzie się dnia 22 kwietnia 1913 o godzinie 9-30 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 5, w Zatorze licytacja całej realności lwh. 702, oraz połowy realności lwh. 8, obu ks. gr. gm. kst. Przeciszów obj. zobowiązanego Jędrzeja Cygana własnych.

Nieruchomości wystawione na licytację są ocenione: realność lwh. 702 na kwotę 4811 kor. 25 h., zaś połowa realności lwh. 8 na kwotę 1682 kor. 62 h.

Najniższa cena wynosi: realności lwh. 702 kwotę 3207 kor. 50 h., połowy realności lwh. 8 kwotę 1121 kor. 75 h., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które się niniejszem zatwierdza i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta, może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych, w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 5.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Zator, dnia 18 lutego 1913.

L. cz. E. 3153/12 (4281 1—3)  
Edykt.

Na żądanie Kasy oszczędności miasta Żywca, odbędzie się w tut. sądzie dnia 18 kwietnia 1913 o godz. 9 przed południem, licytacja:

2/8 cz. realności lwh. 6 gm. Stary Żywiec wartości szac. 26 kor. 15 h.,

cała lwh. 89 wartości szac. 2415 kor. 80 h.,

cała lwh. 93 z domem wartości szac. 17.128 kor. 56 h., razem 19.570 kor. 51 h.

Najniższa oferta powyższych realności wynosi 13.047 kor. 02 hal.

Do realności lwh. 93 należy motor benzynowy z narzędziami, chybłarka, aparat do wiercenia z narzędziami, maszynka zwana fryzka, półka tarczowa, maszyna do ostrzenia noży, pompa i dymano maszyna z instalacją elektryczną oszacowane na 7000 kor.

Warunki licytacyjne i wyciąg, protokół oszacowania, przejrzeć można w biurze Nr. 5.

C. k. Sąd powiatowy, Oddz. VI.  
Żywiec, dnia 14 lutego 1913.

L. cz. E. 856/11 (24) (4270)

Na wniosek Towarzystwa bankowego w Wieliczce, odbędzie się dnia 14 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem w biurze Nr. 15 na zasadzie zatwierdzonych warunków licytacja realności lwh. 80. ks. gr. gm. Słomiróg, stanowiącej gospodarstwo rolne bez budynków.

Wartość szacunkowa 10.533 kor.  
Najniższa oferta 7022 kor.

Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Wieliczka, dnia 26 lutego 1913.

L. cz. E. 1006/12 (4260)  
Edykt licytacyjny.

Na żądanie Feigi Lieby Hutt recte Kern odbędzie się dnia 18 kwietnia 1913 o godzinie 10 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 6, licytacja 4/10 części realności lwh. 370 ks. gr. gm. Ottynia objętej.

Nieruchomość wystawiona na licytację jest oceniona na 1000 kor.

Najniższa cena wynosi 666 kor. 66 h., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

C. k. Sąd powiatowy, Oddz. IV.  
Ottynia, dnia 13 marca 1913.

L. cz. E. 2291/12 (4) (4273)

Na wniosek Anny z Janiów Ochońskiej odbędzie się dnia 24 kwietnia 1913 o godz. 9 przed południem w biurze Nr. 15, na zasadzie zatwierdzonych warunków licytacja realności lwh. 206 ks. gr. gm. Bogucice, stanowiącej posiadłość większą z samymi budynkami.

Wartość szacunkowa 1700 kor.  
Najniższa oferta 1700 kor.

Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.

C. k. Sąd powiatowy, Oddz. II.  
Wieliczka, dnia 10 marca 1913.

L. cz. E. 86/13 (4264)

Edykt licytacyjny.

Dnia 23 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem w sądzie tutejszym, w biurze Nr. 8, odbędzie się licytacja realności lwh. 363 i 1/4 lwh. 370 gminy Wola radłowska.

Nieruchomości wystawione na licytację są ocenione lwh. 363 na kwotę 1019 kor. 20 h., 1/4 lwh. 370 na kwotę 73 kor. 30 hal.

Najniższa cena wynosi lwh. 363 — 679 46 h., lwh. 370 — 48 kor. 86 h. poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta, może każdy, przejrzeć w sądzie tutejszym w biurze Nr. 11.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Radłów, dnia 20 marca 1913.

L. cz. E. 1755/12 (4106)  
Edykt licytacyjny.

W sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 9, odbędzie się dnia 24 kwietnia 1913 o godzinie 10 przed południem licytacja całej realności lwh. 560 kgm. Dydiatycze, ocenionej na 5975 kor.

Najniższa cena, niższej której sprzedaż nie nastąpi, wynosi 3983 kor. 32 h.

Warunki licytacyjne i inne odnośnie dokumenta przejrzeć można w tutejszym sądzie, biuro Nr. 9.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Sądowa Wisznia, dnia 15 marca 1913.

L. cz. E. 1568/12 (4253)  
Edykt licytacyjny

oraz wezwanie do zgłoszenia wierzytelności.

Na wniosek strony egzekwującej Herscha Leiby Rath w J. bionowie, odbędzie się dnia 24 kwietnia 1913 o godzinie 9 przed południem, w biurze Nr. 8, na zasadzie zatwierdzonych warunków licytacja następujących realności lwh. 593 ks. gr. gm. Lucza, lwh. 802 ks. gr. gm. Lucza.

Wartość szacunkowa ad 1. 2718 kor., ad 2. 2751 kor.

Najniższa oferta ad 1. 1902 kor. 66 h., ad 2. 1834 kor.

Do realności lwh. 593 ks. gr. Lucza należą następujące przynależności: drzewostan oszacowany na 136 kor.

Poniżej najniższej oferty sprzedaż nie nastąpi.

C. k. sąd tutejszy jako sąd hipoteczny zanočuje wyznaczenie terminu licytacyjnego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Jabłonów, dnia 16 lutego 1913.

L. cz. E. 49/12 (14) (4064)  
Edykt licytacyjny.

Dnia 24 kwietnia 1913 o godzinie 10 przed południem w sądzie tut. w biurze Nr. 10 odbędzie się relicytacja realności lwh. 318 ks. gr. gm. Nowemiasto składającej się z domu i ogrodu.

Cena szacunkowa 1215 kor.  
Najniższa oferta 607 kor. 50 h.

Warunki licytacyjne normalnie ustalone i odnośnie dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym w biurze Nr. 10.

C. k. Sąd powiatowy, Oddz. IV.  
Dobromil, dnia 25 lutego 1913.

Ad G. D. Z. 5174/1913 VI. (4283 1—3)  
Auszugsweise Kundmachung.

Von der k. k. Generaldirektion der Tabakregie in Wien wird behufs Veräußerung der bei mehreren k. k. Tabakfabriken angesammelten Holzstoffdeckelkarte, braun und grauweiss, sowie derlei Holzstoffdeckelspäne und Schutzdeckel hiemit die allgemeine Konkurrenz ausgeschrieben.

Schriftliche, mit der Quittung einer k. k. Kassa über den Erlag eines 5 pro. Vadiums versehene, mit einer Krone per Bogen gestempelte und auf der Adressseite des Kuverts mit der Aufschrift: „Offerte auf Abnahme von Holzstoffdeckelkart“ bezeichnete Offerte sind bis längstens 16 April 1913, mittags, bei der k. k. Generaldirektion der Tabakregie in Wien, IX., Porzellangasse Nr. 51, einzubringen, woselbst auch die ausführliche Kundmachung zur Einsicht auflegt.

K. k. Generaldirektion der Tabakregie.  
Wien, am 20 März 1913.

Der k. k. Sektionschef und Generaldirektor:  
Scheuchenstühl.

L. 1582 (4284 1—3)  
Ogłoszenie licytacyj.

Niniejszem podaje się do powszechnej wiadomości, że celem wydzierżawienia tutejszych łazienek gminnych ze salą inhalacyjną na przeciąg czasu lat 3 względnie lat 9 począwszy od dnia 1 ewentualnie 15 maja 1913 przeprowadzoną zostanie publiczna licytacja ofertowa dnia 25 kwietnia 1913 o godzinie 10 przed południem w kancelaryi tut. urzędu gminnego.



Cenę wywołania ustanawia się w kwocie 8022 kor.

Przystępujący do licytacji winni będą złożyć wadium w wysokości 10 proc. ceny wywołania.

Oferty pisemne, zaopatrzone w wymagane wadium mogą być wnoszone do dnia 25 kwietnia 1913 godziny 9 rano do rąk podpisanego naczelnika gminy.

Po przeprowadzeniu licytacji ustnej zostaną otwarte oferty pisemne.

Bliższe warunki licytacyjne można przeczytać w kancelarii tutejszego urzędu gminnego w godzinach urzędowych.

Delatyn, dnia 4 kwietnia 1913.

Naczelnik gminy.

## Rozmaite obwieszczenia.

L. Prez. 843 (18 P./13) (4130 3-3)  
Obwieszczenie.

Prezydent c. k. wyższego Sądu krajowego we Lwowie zamianował dla drugiej zwyczajnej kadencji posiedzeń Sądów przysięgłych przy c. k. Sądzie obwodowym w Samborze dnia 27 maja 1913, o godzinie 9 rano, się rozpoczynającej — przewodniczącym c. k. radę Dworu i Przewodniczącego Sądzie obwodowego Józefa Gołkowskiego, a zastępcami przewodniczącego wiceprezidenta sądu obwodowego dr. Fryderyka Jakubowskiego, radców sądu krajowego: Jana Gabrusiewicza, Leona Bereźnickiego, Jana Turkiewicza, Kazimierza Piotrowskiego, dr. Konstantego Rybickiego, Włodzimierza Kozakiewicza, Czesława Wójcickiego i Juliusza Kołczykiewicza. Sambor, dnia 28 marca 1913.

L. Prez. 9247 (4115 3-3)  
Obwieszczenie.

C. k. wyższy sąd krajowy we Lwowie podaje do powszechnej wiadomości, że pan Maurycy Ozopp, reskryptem c. k. Ministerstwa sprawiedliwości z dnia 20 lutego 1913 L. 5099/13, notaryuszem w Podkaminu zamianowany, złożywszy dnia 21 marca 1913 przysięgę służbową, urządowanie swe rozpocząć może.

Lwów, dnia 25 marca 1913.

L. cz. C. II. 135/13 (1) (4202 2-3)  
E d y k t.

Przeciw Majerowi Grumet przedtem w Trześciu zamieszkałemu, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Birczy przez Lebę Grumet, kupca w Trześciu, pozew o uznanie i wpis prawa własności realności lwb. 87 i 355 gminy Trześciu.

Na podstawie pozwu wyznaczono rozprawę na dzień 24 kwietnia 1913.

Celem strzeżenia praw pozwanego Majera Grumeta ustanawia się p. dr. Zielińskiego, adwokata w Birczy, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie pozwanego w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Bircza, dnia 11 marca 1913.

L. cz. C. II. 189/13 (4313)  
E d y k t.

Przeciw Michałowi Marcukowi synowi Iwana z Rachniai, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu tutejszego przez Józefa Baumgartnera z Doliny, pozew o zapłatę kwoty 500 kor.

Na podstawie pozwu wyznaczono rozprawę na 7 maja 1913.

Celem strzeżenia praw kuranda ustanawia się p. dr. Lubliner, adwokata w Dolinie kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie kuranda w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Dolina, dnia 26 marca 1913.

L. cz. C. III. 208/13 (1) (4307)  
E d y k t.

Przeciw Antoniemu Jaroszowi synowi Piotra, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Rzeszowie przez Annę Wierciach w Staromieściu, pozew o 600 kor.

Na podstawie pozwu wyznaczono audyencyę do rozprawy na dzień 9 kwietnia 1913, o godzinie 11 rano.

Celem strzeżenia praw pozwanego ustanawia się p. adwokata dr. Różyckiego w Rzeszowie, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie tegoż pozwanego w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Rzeszów, dnia 17 marca 1913.

L. cz. Cg. II. 4/13 (4049)

E d y k t.

Przeciw firmie A. E. Schönker w Oświęcimiu, której miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu obwodowego w Wadowicach przez Mayera Babad w Sądowej Wiszai pozew o 3513 kor. 11 h.

Na podstawie pozwu wyznaczono pierwszą audyencyę na dzień 26 lutego 1913.

Celem strzeżenia praw pozwanego firmy ustanawia się p. dr. Władysława Wodźnińskiego adw. w Wadowicach, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie pozwaną firmę w rzecznej sprawie na jej koszt i niebezpieczeństwo, dopóki ona w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd obwodowy, jako handlowy,  
Oddział II.  
Wadowice, dnia 6 lutego 1913.

L. cz. C. I. 226/13 (1) (4310)

Przeciw Feliksowi Cwynarowi, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Brzozowie przez Jana Mrozka w Starejwi pozew o 442 kor. 50 hal. zpn.

Na podstawie pozwu wyznacza się audyencyę na dzień 17 kwietnia 1913, o godzinie 10 rano.

Celem strzeżenia praw Feliksa Cwynara ustanawia się p. Rskr. Kosnińskiego w Brzozowie, kuratorem

Tenże kurator zastępywać będzie pozwanego w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Brzozów, dnia 8 marca 1913.

L. cz. Cw. 847/13 (3) (4041 1-3)

Przeciw Janowi Boduchowi z Nowego Sącza i tow., którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu obwodowego jako handlowego w Nowym Sączu przez Kasę zaliczkową w Nowym Sączu pozew o zapłatę sumy wekslowej w kwocie 10 000 kor. zpn.

Na podstawie pozwu wydano nakaz zapłaty powyższej sumy wekslowej zpn.

Celem strzeżenia praw pozwanego Jana Boducha ustanawia się p. Hieronima Jagoszewskiego, adwokata w Nowym Sączu, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie kuranda w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, jako handlowy,  
Oddział II.  
Nowy Sącz, dnia 22 marca 1913.

L. cz. Cw. 682 i 683/13 (2 i 3) (3727 1-3)  
E d y k t.

Przeciw Benjaminowi Zuckerowi w Nowym Sączu, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu obwodowego w Nowym Sączu przez Kasę oszczędności w Nowym Sączu pozew wekslowy o zapłatę 550 kor. i 300 kor. zpn.

Na podstawie pozwu wydano nakaz zapłaty powyższych sum wekslowych.

Celem strzeżenia praw Benjaminu Zuckerera ustanawia się p. Hieronima Jagoszewskiego, adwokata w Nowym Sączu, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie kuranda w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział II.  
Nowy Sącz, dnia 7 marca 1913.

L. cz. Cw. 66/13 (1) (3726 1-3)

Przeciw Izakowi Barberowi z Piwnicznej, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu obwodowego w Nowym Sączu przez Józefa Weinfeldta z Limanowej pozew o zapłatę sumy wekslowej w kwocie 455 kor. 99 zpn.

Na podstawie pozwu wydano nakaz zapłaty powyższej sumy wekslowej zpn.

Celem strzeżenia praw pozwanego Izaka Barbera ustanawia się p. dr. Pasienka, adw. w Nowym Sączu, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie kuranda w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział II.  
Nowy Sącz, dnia 4 stycznia 1913.

L. cz. C. II. 296/13 (1) (4234)  
E d y k t.

Przeciw Leizerowi Dawidowi Rosenzweigowi, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Nowym Sączu przez Henryka Kellera pozew o 404 kor. 34 hal.

Na podstawie pozwu wyznaczono audyencyę do ustnej rozprawy na dzień 16 kwietnia 1913.

Celem strzeżenia praw Leizera Dawida

Rosenzweiga ustanawia się p. dr. Borowczyka, adwokata w Nowym Sączu, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie pozwanego w rzeczonej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on sam w sądzie się nie zgłosi, lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Nowy Sącz, dnia 19 marca 1913.

L. cz. C. I. 134/13 (1) (4276)  
E d y k t.

Przeciw p. Andrzejowi Adamowiczowi, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Zbarażu przez Romana Hudybę i tow. pozew o zapłatę kwoty 500 kor.

Na podstawie pozwu wyznaczono audyencyę na dzień 15 kwietnia 1913, o godz. 9 przed południem.

Celem strzeżenia praw kuranda ustanawia się p. dr. Natana Steina, adwokata krajowego w Zbarażu, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie kuranda w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on sam w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Zbaraż, dnia 22 marca 1913.

L. cz. C. IV. 134/13 (4269)  
E d y k t.

Przeciw niewiadomemu z życia i miejsca pobytu Iwanowi Kowalcukowi synowi Nykoły z Nadorożnej, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Tłumaczu przez Maryę Kowalcuk żonę Iwana pozew o zapłatę kwoty 306 kor. 37 hal.

Na podstawie pozwu wyznaczoną została audyencya do rozprawy na dzień 23 kwietnia 1913, o godz. 10 rano.

Celem strzeżenia praw Iwana Kowalcuka ustanawia się p. dr. Stanisława Orłowskiego, adwokata w Tłumaczu, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie Iwana Kowalcuka w rzecznej sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Tłumacz, dnia 20 marca 1913.

L. cz. C. II. 143/13 (1) (4267)

Przeciw Honoracie z Hamerskich Heraus z Rudawki rymanowskiej wniosk Iwan Heraus z Rudawki rymanowskiej pozew o 572 kor.

Rozprawę wyznaczono na dzień 8 kwietnia 1913, o godzinie 9 rano, w biurze Nr. 1.

Kuratorem dla pozwanego ustanowiono p. adw. dr. Janotę w Rymanowie na koszt pozwanego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Rymanów, dnia 20 marca 1913.

## Kuratele.

L. cz. P. V. 142/12 (4) (3971 3-3)  
E d y k t.

C. k. sąd powiatowy w Horodence ustanawia na podstawie udzielonego przez c. k. sąd obwodowy w Kołomyi uchwałą z dnia 2 listopada 1912 L. cz. Nc. IV. 980/12 (1) zatwierdzenia, kuratele nad Maryą Buczowską, żoną Michała w Serafinach, z powodu stwierdzonego przez sąd marnotrawstwa, a kuratorem ustanawia Wasyla Podolskiego w Serafinach.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Horodenska, dnia 5 lutego 1913.

## Upadłości.

L. cz. S. 38/12 (4216 2-3)

W sprawie konkursowej nieprotokołowanego kupca Berka Rothsteina w Skalacie z uwagi, że po pierwszej rozprawie likwidacyjnej przeprowadzonej dnia 18 lutego 1913 wniesiono dalsze zgłoszenia, rozpisuje się ponowną ogólną audyencyę likwidacyjną na dzień 9 kwietnia 1913 o godzinie 10 przed południem, w biurze Nr. 11, o której to rozprawie likwidacyjnej zawiadamia się równocześnie wszystkich wiadomych wierzycieli.

Zawiadamia się zarazem wszystkich interesowanych, że po ukończeniu rozprawy likwidacyjnej odbędzie się ewentualne rokowania ugodowe w przedmiocie ukończenia konkursu — zaczem usilnie zaprasza się wszystkich interesowanych, by osobiście na tejże audyencyi we własnym interesie stanęli, celem umówienia w szczególności korzystnego sposobu spieniężenia majątku krydального.

Skalac, dnia 10 marca 1913.

Komisarz konkursowy.

## Firmy.

L. cz. Firm. 64/13 Stow. III. 127 (3884 3-3)  
Obwieszczenie.

Wpisano do rejestru stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych, że na nadzwyczajnym walnym zgromadzeniu członków „Kasy handlowej w Podwołoczyskach, stowarzyszenia zarejestrowanego z ograniczoną poręką“ po niemiecku: „Handelskasse in Podwołoczyska, registrirte Genossenschaft mit beschränkter Haftung“ dnia 19 stycznia 1913 uchwalono likwidację stowarzyszenia tego z tem, że odtąd brzmieć będzie „Kasa handlowa w Podwołoczyskach, stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką w likwidacji“ po niemiecku: „Handelskasse in Podwołoczyska reg. Genossenschaft mit beschränkter Haftung in Liquidation“ i że likwidatorami ustanowiono dotychczasowych dyrektorów Naftalego Schächtera i Chaima Gelbera w Podwołoczyskach.

Wierzycieli powyższego Towarzystwa wzywa się niniejszem, by się w Towarzystwie zgłosili.

C. k. Sąd obwodowy, jako handlowy,  
Oddział II.  
Tarnopol, dnia 7 marca 1913.

## Amortyzacje.

L. cz. T. 7/13 (3) (3948 3-3)  
A m o r t y z a c y a.

Na wniosek Mechla Goldmana, kupca w Pruchniku, wdraża się postępowanie celem amortyzacji rzekomo przez wnioskodawcę zagubionej książeczki udziałowej Towarzystwa zaliczkowego i oszczędności w Jarosławiu Nr. 412, na 100 koron opiewającej, na imię Mechla Goldmana wystawionej.

Posiadacza powyższej książeczki wzywa się przeto, aby zgłosił się ze swojemi prawami w ciągu sześciu miesięcy od trzeciego ogłoszenia edyktu w „Gazecie Lwowskiej“ licząc, w przeciwnym bowiem razie po upływie powyższego czasokresu książeczka ta za nieistniejącą uznana zostanie.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział V.  
Przemyśl, 10 marca 1913.

L. cz. T. 9/13 (2) (3997 3-3)  
A m o r t y z a c y a.

Na wniosek Abby Beissa, właściciela realności w Przemyślu, wdraża się postępowanie celem amortyzacji rzekomo przez wnioskodawcę zagubionej książeczki wkładowej Towarzystwa żyrowego i kredytowego w Przemyślu Nr. 3332 na kwotę 18.600 koron opiewającej, a na imię Abby Beissa wystawionej.

Posiadacza powyższej książeczki wkładowej wzywa się przeto, aby zgłosił się ze swojemi prawami w ciągu 6 miesięcy od trzeciego ogłoszenia w „Gazecie Lwowskiej“, w przeciwnym bowiem razie po upływie powyższego czasokresu książeczka ta za nieistniejącą uznana zostanie.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział V.  
Przemyśl, dnia 21 marca 1913.

L. cz. T. VI. 7/13 (2) (4186 3-3)

Wdrożenie postępowania amortyzacyjnego. Na wniosek Dmytra Olehowego wdraża się postępowanie celem amortyzacji następującej rzekomo skradzionej policy asekuracyjnej Towarzystwa Wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie Nr. 33.468 na 2000 kor. wystawionej, a płatnej 15 stycznia 1922 r. do rąk okaziciela.

Posiadacza powyższej policy asekuracyjnej wzywa się przeto, aby zgłosił się ze swojemi prawami w ciągu jednego roku, sześciu tygodni i 3 dni, w przeciwnym bowiem razie po upływie powyższego czasokresu za nieistniejącą uznane zostaną.

Czasokres liczy się od dnia następnego po trzecim ogłoszeniu edyktu w „Gazecie Lwowskiej“.

C. k. Sąd krajowy, Oddział VI.  
Kraków, dnia 16 lutego 1913.

L. cz. T. 6/13 (3) (3996 3-3)  
A m o r t y z a c y a.

Na wniosek protokołowanej firmy Gütter i Hirschfeld w Przemyślu, wdraża się postępowanie celem amortyzacji rzekomo przez wnioskodawcę zagubionej książeczki wkładowej Związku kredytowego w Przemyślu Nr. 600 na kwotę 264 kor. i na okaziciela opiewającej.

Posiadacza powyższej książeczki wzywa się przeto, aby zgłosił się ze swojemi prawami w przeciągu sześciu miesięcy od trzeciego ogłoszenia edyktu w „Gazecie Lwowskiej“ licząc, w przeciwnym bowiem razie po upływie powyższego czasokresu książeczka ta za nieistniejącą uznana zostanie.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział IV.  
Przemyśl, dnia 13 marca 1913.



L. cz. T. 26 13 (2) (4172 3-3)

Wdrożenie postępowania amortyzacyjnego. Na wniosek p. Eisiga Wezera, właściciela realności w Leżajsku, wdraża się postępowanie celem amortyzacji rzekomo przez wnioskodawczynię zagubionej polisy Nr. 186.928 na kwotę 1000 koron, płatnej za uiszczeniem miesięcznej premii w kwocie 4 kor. dnia 1 września 1916, mocą którego p. Eisig Wezer ubezpieczył swą nieletnią córkę S. Helwę Wezer, urodzoną 1 czerwca 1896 w Leżajsku.

Posiadacz powyższej polisy wzywa się przeto, aby zgłosił się ze swoimi prawami w ciągu jednego roku, 6 tygodni i 3 dni, w przeciwnym bowiem razie po upływie powyższego czasokresu polisa za nieistniejącą uznana zostanie.

C. k. Sąd krajowy cywilny,  
Oddział VI.  
Lwów, dnia 8 marca 1913.

L. cz. T. VI. 1/13 (2) (3946 3-3)

Wdrożenie postępowania amortyzacyjnego. Na wniosek p. Wandy Barszczewskiej w Krakowie wdraża się postępowanie celem amortyzacji następującej rzekomo przez wnioskodawczynię zagubionej karty udziałowej galicyjskiej spółki naftowej „Potok” noszącej Nr. 1002 na 1000 kor. opiewającej, a na nazwisko Wandy Barszczewskiej wystawionej.

Posiadacz powyższej karty udziałowej wzywa się przeto, aby zgłosił się ze swoimi prawami w ciągu jednego roku, 6 tygodni i 3 dni, w przeciwnym bowiem razie po upływie powyższego czasokresu za nieistniejącą uznana zostanie.

Czasokres liczy się od dnia następnego po trzecim ogłoszeniu edyktu w „Gazecie Lwowskiej”.

C. k. Sąd krajowy cyw., Oddział VI.  
Kraków, dnia 9 lutego 1913.

L. cz. T. II. 2/13 (2) (3470 3-3)

E d y k t.

Na wniosek Józefa Jachowicza posła do parlamentu w Strażowie, wdraża się postępowanie amortyzacyjne odnośnie do blankietu wekslowego zaopatrzonego akceptem podpisanego in blanco i wypełnionego jedynie cyfrą i słowami na kwotę 2000 kor. ostemplowanego według skali L. który to blankiet zaginął z posiadania Józefa Jachowicza w Strażowie.

Wzywa się edyktem posiadacza tego blankietu wekslowego, by go w przeciągu 45 dni licząc od dnia ostatniego ogłoszenia edyktu w „Gazecie Lwowskiej” w. tut. sądzie złożył, gdyż po bezskutecznym upływie czasokresu blankiet ten za umorzony uznany zostanie.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział II.  
Rzeszów, dnia 22 lutego 1913.

L. cz. T. 11/13 (2) (3908 3-3)

A m o r t y z a c y a.

Na wniosek Gedaliego Pollnera i Braci Pollner w Przemyślu, wdraża się postępowanie celem amortyzacji rzekomo przez wnioskodawców zagubionej książeczki oszczędności Towarzystwa kredytowego „Unia” w Przemyślu Nr. 370 w unkiacie i duplikacie na 3048 kor. 50 h. opiewającej, a na imię proszących łącznie wystawionej.

Posiadacz powyższej książeczki wzywa się przeto, aby zgłosił się ze swoimi prawami w ciągu sześciu miesięcy, od trzeciego ogłoszenia edyktu w „Gazecie Lwowskiej” licząc, w przeciwnym bowiem razie po upływie powyższego czasokresu książeczka ta za nieistniejącą zostanie uznana.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział V.  
Przemyśl, dnia 14 marca 1913.

L. cz. T. II. 2/13 (1) (4046 3-3)

E d y k t.

Na wniosek Wolfa Wechslera z Tarnowa wdraża się postępowanie amortyzacyjne co do zaginionych mu dwóch weksli z daty Rymanów pierwszy dnia 15 czerwca 1912, drugi Rymanów dnia 17 czerwca 1912 płatnych za trzy miesiące od daty wystawienia a podpisanych w charakterze akceptantów przez Jana hr. Potockiego, wystawionych i żyrowanych przez Markusa Eissa na kwotę 3000 kor. opiewających.

Wzywa się posiadaczy względnie dzierżycieli tych weksli, aby w przeciągu 45 dni od dnia po trzecim ogłoszeniu tego edyktu w Gazecie Lwowskiej weksle powyższe tut. sądowni przedłożyli, lub z prawnego ich nabycia się wykazali, inaczej weksle te za umorzone uznane będą.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział II.  
Tarnów, dnia 18 lutego 1913.

## Spadki.

L. cz. A. 25/12 (12) (4027 3-3)

E d y k t.

Dnia 17 listopada 1911 zmarła w Leszczatowie ś. p. Horpyna z Prystupów 1 śl.

Chochoń 2 śl. Iwach, pozostawiając rozporządzenie ostatniej woli, którem grunta i budynki przeznacza dla swych dzieci, Danyła Chochoń i Katarzyny Iwach, a dla syna Wisaryona Chochońa spłat w kwocie 50 K.

Ponieważ sądowni miejsce pobytu Wisaryona Chochońa nie jest znanem, przeto wzywa się go, aby w przeciągu jednego roku, licząc od dnia niżej podanego zgłosił się w tut. sądzie i wniósł oświadczenie co do dziedziczenia, w przeciwnym bowiem razie spadek zostanie przeprowadzony ze zgłaszającymi się dziedzicami i z WP. dr. Władysława Wejda, adw. w Sokalu, jako kuratorem dla nieobecnego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Sokal, dnia 20 listopada 1912.

L. cz. A. 204/12 (7) (3442 3-3)

E d y k t.

z wezwaniem dziedzica, którego pobyt jest niewiadomy.

C. k. Sąd powiatowy w Ottyni ogłasza, że dnia 12 lipca 1912 w Bohorodyczynie

zmarł Ignacy Kruk pozostawiając rozporządzenie ostatniej woli.

Ponieważ sądowni miejsce pobytu Antoniego Kruka, syna spadkodawcy, nie jest znanem, przeto wzywa się go, aby w przeciągu jednego roku, licząc od dnia niżej podanego, zgłosił się w tutejszym sądzie i wniósł oświadczenie co do dziedziczenia, w przeciwnym bowiem razie spadek zostanie przeprowadzony ze zgłaszającymi się dziedzicami i z kuratorem Pankiem Chruszulakiem, ustanowionym dla nieobecnego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Ottynia, dnia 19 listopada 1912.

L. cz. A. VI. 244/12 (5) (3460 3-3)

E d y k t.

C. k. sąd powiatowy w Zborowie podaje do wiadomości, że Mozes Roth zmarł dnia 19 października 1912 w Urłowie z pozostawieniem ustnego rozporządzenia ostatniej woli za kodycył uznanego, z pozostawieniem w spadku połowy realności lwb. 167 ks. gr. gm. Urłów.

Gdy nie jest wiadomem, czy i komu przysługuje prawo do tej spuścizny, wzywa się wszystkich, którzyby z jakiegokolwiek tytułu rościli sobie prawo do spadku, aby w przeciągu roku, licząc od daty tego edyktu, zgłosili się i swe prawa sądowni wykazali, gdyż po bezskutecznym upływie zakreślonego czasokresu zostanie przewód spadkowy przeprowadzony tylko z tymi, którzy wykażą tytuł dziedziczenia, oraz wniosą oświadczenia i im też zostanie w miarę wykazania praw przyznany spadek, dla którego ustanawia się kuratorem adw. dr. Dawida Naglera w Zborowie.

W braku wykazania praw spadkowych i złożenia oświadczeń do spadku w ustanowionym czasokresie przypadnie nie objęta część dziedzictwa, względnie całe dziedzictwo c. k. Skarbowi Państwa jako bezdziedziczny spadek.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział VI.  
Zborów, dnia 11 stycznia 1913.

## DONIESIENIA PRYWATNE.

### Ruch pociągów kolejowych

obowiązujący z dniem 1 maja 1912 r.

według czasu średnio-europejskiego.

#### Przychodzą do Lwowa:

na dworzec główny:

Z Krakowa: 222, 545, 725, 850, 1005, 110\*, 130, 200§, 540, 725†, 825, 950

\*) z Tarnowa. §) od 15 maja do 30 września włącznie codziennie.

†) z Mszany od 15 czerwca do 30 września włącznie codziennie.

Z Podwoleczysk: 720, 1130, 150§, 215, 530, 1030, 1045†)

†) z Krasnego. §) od 15 maja do 30 września włącznie codziennie.

Z Czerniowiec: 1205, 515††), 545†), 740, 1025\*) 155, 552, 620, 934

\*) ze Stanisławowa. †) z Kołomyi. ††) z Chodorowa w każdy następny dzień po niedzieli i święcie.

Ze Stryja: 728, 1140, 425, 645, 1019§), 1100

§) od 16 czerwca do 8 września włącznie tylko w niedziele i rz. kat. święta.

Ze Sambora: 750, 955, 210, 830

Ze Sokala: 710, 125, 757

Z Jaworowa: 812, 420

Z Podhajec: 1110, 1020

Ze Stojanowa: 1001, 630

na dworzec „Lwów-Podzamecze“:

Z Podwoleczysk: 701, 1111, 136\*), 200, 510, 1012, 1031†)

†) z Krasnego. \*) od 15 maja do 30 września włącznie codziennie.

Z Podhajec: 726\*), 1049, 629\*), 1001, 1200§)

\*) z Winnik. §) z Winnik tylko w sobotę i niedzielę.

Ze Stojanowa: 942, 611.

na dworzec „Lwów-Łyczaków“:

Z Podhajec: 708\*), 1031, 611\*), 941, 1143§)

\*) z Winnik. §) z Winnik tylko w sobotę i niedzielę.

#### Odchodzą ze Lwowa:

z dworca głównego:

Do Krakowa: 1235, 340, 822, 835, 205§), 245, 345\*), 546†), 605, 700, 730, 1110

\*) do Rzeszowa. §) od 15 maja do 30 września włącznie codziennie. †) do Mszany.

Do Podwoleczysk: 610, 1035, 216§), 227, 250†), 840, 1112

†) do Krasnego. §) od 15 maja do 30 września włącznie codziennie.

Do Czerniowiec: 250, 610, 915, 937, 225, 305\*), 628†), 758††), 1100

\*) do Stanisławowa. †) do Kołomyi. ††) do Chodorowa w każdy poprzedzający dzień przed niedzielą i świętem.

Do Stryja: 600, 730, 1002§), 145, 650, 1125

§) od 16 czerwca do 8 września włącznie tylko w niedziele i rz. kat. święta.

Do Sambora: 658, 905, 350, 1056

Do Sokala: 735, 221, 800, 1135\*)

\*) do Rawy ruskiej (tylko w niedziele)

Do Jaworowa: 840, 545

Do Podhajec: 555, 453.

Do Stojanowa: 755, 520

z dworca „Lwów-Podzamecze“:

Do Podwoleczysk: 625, 1055, 229\*), 242, 307†), 901, 1130

†) do Krasnego, \*) od 15 maja do 30 września włącznie codziennie.

Do Podhajec: 609, 121\*), 515, 1040§)

\*) tylko do Winnik. §) do Winnik tylko w sobotę i niedzielę.

Do Stojanowa: 812, 538.

z dworca „Lwów-Łyczaków“:

Do Podhajec: 628, 140\*), 536, 1052§)

\*) tylko do Winnik. §) do Winnik tylko w sobotę i niedzielę.

## Pociągi lokalne.

na dworzec główny:

Z Brzuchowic: codziennie 655

codziennie: od 1 czerwca do 31 sierpnia 829, 1100, 342, 517, 930

od 1 maja do 30 września 743

w niedziele i święta rzym. kat.: od 1 czerwca do 31 sierpnia 140

od 1 maja do 31 maja 342, 930

Z Janowa:

codziennie: od 1 maja do 30 września 111, 910

w niedziele i święta rzym. kat. od 5 maja do 8 września 1010

Z Lubienia: w niedziele i święta rzym. kat. od 12 maja do 8 września 900

Z Winnik: tylko w sobotę i niedzielę 1216

z dworca głównego:

Do Brzuchowic: codziennie 602

codziennie: od 1 czerwca do 31 sierpnia 722, 1005, 235, 631, 835

od 1 maja do 15 września 421

w niedziele i święta rzym. kat.: od 1 czerwca do 31 sierpnia 1230

od 1 maja do 31 maja 235, 835

Do Janowa:

codziennie: od 1 maja do 30 września 1015, 303

w niedziele i święta rzym. kat. od 5 maja do 8 września 126

Do Lubienia: w niedziele i święta rzym. kat. od 12 maja do 8 września 240

UWAGA. Pociągi pospieszne wyróżniają się grubym drukiem, Godziny nocne od 600 wieczorem do 559 rano, są oznaczone podkreśleniem liczb minutowych.

Pociąg pospieszny, odjeżdżający ze Lwowa o godzinie 216 po południu do Podwoleczysk, odjeżdża z peronu 2, schody II.

Pociąg osobowy, odjeżdżający ze Lwowa o godzinie 250 po południu do Krasnego, odjeżdża z peronu położonego tuż za halą na wschód, wejście przez schody IV., peron 4.

Pociąg osobowy, odjeżdżający ze Lwowa o godzinie 235 po południu do Brzuchowic, odjeżdża z peronu 3, schody III.



## Offertausschreibung.

Seitens der k. k. Nordbahndirektion gelangt a) die Lieferung und Aufstellung der eisernen Brückentragwerke samt Zubehör im Gesamtgewichte von circa 85 tons und inklusive der damit zusammenhängenden Demontierungsarbeiten bei zusammen 13 Objekten der Linien: Wien-Krakau, Brünn-Prerau und Nezamislitz-Olmütz; b) die Verstärkung eines Teiles der Fahrbahn der Schwarzawabücke der Linie: Brünn-Prerau mit dem Vollendungstermin vom 30 September 1913 zur Vergebung.

Die Vergebung erfolgt sowohl ad Post a) wie ad Post b) nach Einheitspreisen per 100 kg. Neumaterialie.

Die Offertunterlagen, Pläne, Bedingnishefte etc. sowie das ausschliesslich zubenutzende Offertformulare liegen nur bei der Abteilung 3 der k. k. Nordbahndirektion, Wien II., Nordbahnstrasse 50 im Brückenbauverein zur Einsicht auf u. sind daselbst zum Zeichen der Kenntnisnahme von den Offerenten vor Abgabe der Offerte zu fertigen. Pläne u. Gewichtsberechnungen werden nicht ausgefolgt.

Vollständig adjustierte, mit einer Einkronenstempelmarke per Bogen versehene u. versiegelte Offerte, welche die Aufschrift: „Offert betreffend Lieferung u. Aufstellung eiserner Tragwerke für zusammen 13 Objekte der Linien: Wien-Krakau, Brünn-Prerau und Nezamislitz-Olmütz sowie Verstärkung der Schwarzawabücke der Linie: Brünn-Prerau“ tragen müssen, sind längstens bis 19 April 1913 12h mittags, im Einreichungsprotokolle der k. k. Nordbahndirektion in Wien II., Nordbahnstrasse 50 zu überreichen oder frankiert dahin einzusenden. Die Offerte haben auf die ganze Lieferung zu lauten. Den Offerenten wird es freigestellt, der kommissionellen Eröffnung der Offerte, welche am 21 April 1913 um 10h vormittags stattfinden wird, beizuwohnen.

Von dem Erlag eines Vadiums wird Abstand genommen, doch ist der Ersteher der Lieferung verpflichtet, nach erfolgtem Zuschlage eine Kautions von 5 pr. der Verdienstsumme zu erlegen.

Die k. k. Nordbahndirektion behält sich die Auswahl u. eventuelle Teilung der Arbeit unter den Bewerbern, welche in einer alle Zweifel ausschliessenden Weise ihre technische u. finanzielle Leistungsfähigkeit bezüglich der Durchführung der Arbeiten darzutun vermögen u. die eventuelle Annullierung der Ausschreibung vor.

Wien, im April 1913.

Von der k. k. Nordbahndirektion.

### C. k. Dyrekcya kolei państwowych we Lwowie.

L. 727/III. (2)

(4228 2—2)

## Rozpisanie budowy.

C. k. Dyrekcya kolei państwowych we Lwowie zamierza rozdać w drodze ogólnego przetargu wykonanie robót budowlanych z okazji wykonania montowni dla lokomotyw w warsztatach na stacji kolejowej we Lwowie.

Należy ostemplowane oferty na wspomniane roboty, które mają być wykonane do 30 czerwca 1914, należy wnieść wyłącznie tylko na przepisanych na ten cel formularzach w zapieczętowanych kopertach z napisem: „Oferta na wykonanie robót budowlanych z okazji wykonania montowni dla lokomotyw na stacji kolejowej we Lwowie“ najdalej do 3 maja 1913, o godzinie 12 w południe w protokole podawczym podpisanej c. k. Dyrekcji kolei państwowych, lub też przesłać je pocztą, jako polecane przesyłki, tak, żeby w oznaczonym terminie tamże nadeszły.

Alegaty, dotyczące tych robót, jako też pouczenie o obowiązkach opłaty stempli i należytości, ciążących na oferencie, względnie na przedsiębiorcy, zawierającym umowę z c. k. Skarbem przy rozdawnictwie dostaw i robót państwowych można przejrzeć w gmachu c. k. Dyrekcji kolei państwowych we Lwowie, III. piętro, drzwi nr. 309, gdzie także otrzymania się na żądanie formularze ofert.

Otwarcie wniesionych lub nadesłanych ofert, przy którym mogą być obecni oferenci, nastąpi 3 maja 1913, o godzinie 1 po południu.

Wadium, które w razie przyjęcia oferty, służyć ma jako kaucya, wynosi 5% oferowanej kwoty budowlanej, złożyć je zaś należy w kasie podpisanej c. k. Dyrekcji kolei państwowych równocześnie z wniesieniem lub nadesłaniem ofert, co do których oferenci pozostają w słowie do 1 lipca 1913 włącznie; w ciągu tego czasu nastąpi oddanie robót.

Oferty wniesione nie na przepisanych formularzach lub też nie odpowiadające warunkom rozpisania, dalej oferty, na których zabezpieczenie nie złożono wadium, wreszcie oferty, któreby nadeszły po upływie terminu wniesienia nie będą uwzględnione.

C. k. Dyrekcya kolei państwowych we Lwowie.

Lwów, w maju 1913.

# KRYTYKA

## Miesięcznik

poświęcony sprawom polityczno-społecznym  
nauce i sztuce

Wychodzi rok XIV. w Krakowie.

Wśród miesięczników polskich „KRYTYKA“ zajmuje stanowisko odrębne. Nie jest zbiorem artykułów, nie zacieśnia się w jednej dziedzinie pracy. Dążeniem jej: niepodległość i twórczość. W szeregu artykułów filozoficznych omawia najważniejsze kierunki filozofii współczesnej; dyskusje jakiej „KRYTYKA“ przeprowadziła w sprawie filozofii monistycznej (Dr. Wróblewski — K. Bleszyński) lub filozofii Bergsona (Dr. Sobeski — J. Wł. Dawid) należą do najważniejszych, jakie u nas drukowano. Do niepodległości i twórczości dążać „KRYTYKA“ stoi na stanowisku irredenty polskiej; z tego zakresu drukuje rozprawy Wł. Studnickiego, W. Feldmana, M. Sokolnickiego, Bol. Limanowskiego, L. Wasilewskiego etc. W każdym numerze obrazy współczesnej literatury polskiej i obcej, charakterystyki wybitnych artystów, sprawozdania ze scen polskich, wystawy szkół i książek. Do każdego numeru dołącza się reprodukcje wybitnych dzieł sztuki. — Nowele, poezje najwybitniejszych przedstawicieli młodszej literatury polskiej.

### PRENUMERATA:

Rocznie	20 koron	20 marek	10— rb.
Półrocznie	10 koron	10 marek	5— rb.
Kwartalnie	5 koron	5 marek	2.50 rb.

Adres redakcyi: Kraków, ul. Staszica Nr. 3.

## Likwidatorowie

Towarzystwa akcyjnego dla przemysłu tkackiego Szczepanika  
w Krakowie w likwidacyi

zapraszają

P. T. Panów Akcyonaryuszy tegoż Towarzystwa  
na

## WALNE ZGROMADZENIE

które odbędzie się w Krakowie

dnia 19 kwietnia 1913 o godz. 4 po południu  
w sali „Hotelu Saskiego“ w Krakowie, ul. św. Jana

z następującym

Porządkiem dziennym:

1. Sprawozdanie likwidatorów i zamknięcie rachunków za lata 1906 do 1913 włącznie i przyjęcie tychże do wiadomości.
2. Uchwała co do udziału masy likwidacyjnej.
3. Uchwała co do ukończenia likwidacyi i wykreślenia firmy z rejestru handlowego.
4. Wnioski akcyonaryuszy.

P. T. Akcyonaryuszy, którzy zamierzają wziąć udział w powyższem Walnem Zgromadzeniu, upraszamy, aby swoje akcye złożyli najpóźniej do dnia 15 kwietnia 1913 w kasach Banku galicyjskiego dla handlu i przemysłu w Krakowie. Potwierdzenie Banku na złożone akcye jest dla P. T. Akcyonaryuszy zarazem legitymacją do udziału w Walnem Zgromadzeniu.

Na wypadek, gdyby Walne Zgromadzenie, zwołane na dzień 19 kwietnia 1913 z powodu braku, statutem wymaganej ilości akcyonaryuszy, nie mogło przyjść do skutku, zwołuje się równocześnie ewentualnie

### drugie Walne Zgromadzenie

akcyonaryuszy wymienionego Towarzystwa na dzień 3 maja 1913, godz. 4 po południu, w Krakowie, w sali „Hotelu Saskiego“ z tym samym porządkiem dziennym z tem, że w myśl § 18 statutow Walne Zgromadzenie uprawnione jest do powzięcia ważnych uchwał bez względu na ilość obecnych akcyonaryuszy lub tychże zastępców.

P. T. Akcyonaryuszy, którzy zamierzają brać udział w tem drugim Walnem Zgromadzeniu upraszamy, aby swoje akcye złożyli najpóźniej do dnia 30 kwietnia 1913 w kasach Banku galicyjskiego dla handlu i przemysłu w Krakowie. Potwierdzenie Banku na złożone akcye jest dla P. T. Akcyonaryuszy zarazem legitymacją do udziału w Walnem Zgromadzeniu.

Kraków, dnia 3 kwietnia 1913.

Za komitet likwidacyjny:

Dr. Binder, m. p.

Hrabia Mycielski, m. p.

K. k. Nordbahndirektion.

Nr. 27.192/13

(4288)

## Offertausschreibung.

Lieferung und Aufstellung eines feststehenden Ladekranes mit  
7·57 Tragfähigkeit in der Station Oświęcim.

Seitens der k. k. Nordbahndirektion Wien gelangt die Lieferung und Aufstellung eines feststehenden Ladekranes mit 7·57 Tragfähigkeit in der Station Oświęcim zur Vergebung.

Die Vergebung erfolgt auf Grund der seitens der Anbotsteller in das zum Angebote gehörige Formulare der Kostenberechnung einzusetzenden Pauschal- und Einheitspreise.

Die Offert- und Lieferungsbedingungen, sowie der für die Situierung und Konstruktion des Ladekranes massgebende Situationsplan sind bei der Abtheilung für Bau- und Bahnerhaltung der k. k. Nordbahndirektion in Wien II., Nordbahnstrasse Nr. 50, zur Einsicht aufgelegt, woselbst auch die seitens der Offerenten ausschliesslich zu benutzenden Formulare für das Angebot und die zu demselben gehörende Kostenberechnung ausgefolgt werden.

Die Einsichtnahme in die Offertunterlagen ist bei Abgabe des Angebotes von dem Offerenten zu bestätigen.

Jedes Angebot ist mit dem vorbezeichneten, entsprechend ausgefüllten und gefertigten Formulare samt Kostenberechnung zu belegen.

Die so adjustierten, mit einer 1 K. Stempelmarke per Bogen versehenen und versiegelten Angebote, welche die Aufschrift: „Offert betreffend die Lieferung und Aufstellung eines Ladekranes mit 7·57 Tragfähigkeit in der Station Oświęcim“ tragen müssen, sind bis längstens 5 Mai 1913, 12 mittags bei dem Einreichungsprotokolle der k. k. Nordbahndirektion Wien II., Nordbahnstrasse 50 zu überreichen, oder frankiert dahin abzusenden. Die Eröffnung der eingelangten Offerte erfolgt am 6 Mai 1913, 10 h vormittags und steht es den Offerenten frei, derselben beizuwohnen.

Die Anbotsteller bleiben vom Schlusse des Einreichungstermines bis zur Entscheidung über ihr Offert an dasselbe gebunden.

Von dem Erlage eines Vadiums wird abgesehen, doch hat der Ersteher der Lieferung eine Kautions in der Höhe von 5% (fünf Prozent) der offerierten Gesamtverdienstsumme bei der Hauptkassa der k. k. Nordbahndirektion in Wien II., Nordbahnhof, zu erlegen.

Die k. k. Nordbahndirektion behält sich das Recht vor, über die Annahme oder Nichtannahme der eingelangten Angebote nach freiem Ermessen zu entscheiden; eventuell auch sämtliche zurückzuweisen. Offerte, welche den Bestimmungen der Offertausschreibung bezw. des Angebotformulares nicht zur Gänze entsprechen, werden als nicht eingelangt betrachtet.

Wien, im April 1913.

Von der k. k. Nordbahndirektion.



# C. k. uprzyw. galicyjski akcyjny Bank hipoteczny we Lwowie

**File:**  
w Krakowie  
w Czerniowcach  
w Tarnopolu

**Ekspozytury:**  
w Stanisławowie  
w Podwoleczyskach  
w Nowosielicy

Kapitał akcyjny 20,000.000 kor.  
Rezerwy 9,000.000 kor.  
Listy hipoteczne 200,000.000 kor.

## KANTOR W WILNIE

kupuje i sprzedaje  
wszelkie papiery wartościowe i monety po najdokładniejszym kursie dziennym, nie  
licząc żadnej prowizyi.

### Zlecenia giełdowe

uskutecznia się pod najprzystępniejszymi warunkami i udziela wszelkich informacji  
co do pewnej i korzystnej **Lokacyi kapitałów.**

Wszelkie kupony i wylosowane papiery wartościowe wypłaca się bez potrącenia prowizyi i kosztów.  
Bezpłatne przeglądanie numerów losów i innych papierów podlegających losowaniu.

### Ubezpieczenie losów przed stratą z powodu wylosowania.

### Oddział depozytowy

przyjmuje wkładki na rachunek bieżący od K. 500 — począwszy, oprocentowuje takowe  
po 4½ od sta, wydaje na wkładki

### KSIĄŻECZKI.

Kwoty do 5000 koron wypłaca bez wypowiedzenia.

Wynajmuje za opłatą kwartalną, półroczną lub roczną

### Schowki depozytowe

(Safe Deposits)

w kasach stalowo pancernych do wyłącznego użytku depozytariusza pod własnym jego kluczem, gdzie bezpiecznie i dyskretnie  
przechowywać można papiery wartościowe, dokumenta i kosztowności.

54 lat istnienia

lat istnienia 54

Najstarsza i najpoczytniejsza ilustracja polska

## TYGODNIK ILLUSTROWANY

Przeszło tysiąc stron tekstu i przeszło dwa tysiące ilustracji rocznie.

„Tygodnik Ilustrowany“ w r. 1913 zamieści najnowszą świetną powieść  
**Henryka Sienkiewicza p. t.**

„Pod Dąbrowskim“

Z ilustracjami **Wejciecha Kossaka**

**Władysława Reymonta p. t.**

„Insurekcyja“

**Wacława Sieroszewskiego p. t.**

„Bieniowski“

**Bolesława Prusa** dwie ostatnie nowele

„Dziwni ludzie i „Nic nie ginie“.

### Premia Tygodnika:

**Ciekawe powieści** poświęcone najwybitniejszym powieściom i romansom polskim  
i obym 12 dużych tomów rocznie.

**Cykl ilustracji wielobarwnych.**

### Warunki prenumeraty:

We Lwowie:

kwartalnie	6-80 koron	z oprawą książek	8-30 koron
półrocznie	13-60 koron	„ „	16-60 koron
rocznie	27-20 koron	„ „	33-20 koron

W Galicyi z przesyłką pocztową:

kwartalnie	7-20 koron	z oprawą książek	8-70 koron
półrocznie	14-40 koron	„ „	17-40 koron
rocznie	28-80 koron	„ „	34-80 koron

Prenumeratę przyjmują: Administracja Tygodnika Ilustrowanego  
we Lwowie, ulica Jagiellońska 3,  
oraz wszystkie księgarnie i biura dzienników.  
Numera okazowe bezpłatnie.

WYDAWNICTWA ROK XV.

ZAPROSZENIE DO PRZEDPŁATY NA

## NOWOŚCI MUZYCZNE

- „Nowości Muzyczne“ poświęcone są rozwojowi twórczości polskich talentów muzycznych.  
„Nowości Muzyczne“ drukują utwory klasyczne, salonowe, wyjątki z oper, operetek, melodie ludowe i tańce.  
„Nowości Muzyczne“ zaznajamiają z cenniejszą współczesną literaturą fortepianową swojskich i obcych twórców.  
„Nowości Muzyczne“ przyczyniają się do umuzykalnienia osób, uprawiających grę fortepianową.  
„Nowości Muzyczne“ zachęcają do czytania utworów nowych, wyrabiając zarazem upodobanie do lepszej muzyki.  
„Nowości Muzyczne“ ze względu na bogatą, a nader urozmaiconą treść są pożyteczne w każdej muzycznej rodzinie, a także nadają się do studiów popularno-pedagogicznych.  
„Nowości Muzyczne“ w dodatku literackim zamieszczają: artykuły fachowe, sprawozdania ze sceny i estrady, oraz liczne wiadomości ze świata muzycznego.  
„Nowości Muzyczne“ są jedynym najtańszym wydawnictwem nutowym.  
„Nowości Muzyczne“ w ciągu roku dają nut wartości, według obecnych cen księgarskich, około 30 rb.

### Prenumerata wynosi:

Miesięcznie kop. 42, z przesyłką pocztową kop. 50. — Kwartalnie rb. 1-25, z przesyłką pocztową rb. 1-50. — Półrocznie i rocznie w tymże stosunku. — Za granicą rb. 7, — Zeszyt okazowy 60 kop.

**Premia dla rocznych abonentów:** a) Bezpłatnie: trzy poprzednie zeszyty, wartości rb. 1 kop. 25, albo PORTRET CHOPINA i b) za pół ceny, t. j. za rb. 1-50 „A. B. C.“ Najnowsza szkoła na fortepian prof. A. Różyckiego lub za 1 rb. Szkołę techniki fortepianowej dyr. Ig. Glassera. — Przesyłka premium 30 kop.

Adres Redakcyi: **Warszawa, Krakowskie Przedmieście 6.**

Redaktor i wydawca: **LEON CHOJECKI.**

Agencya dla Galicyi we Lwowie, biuro dzienników **ST. SOKOŁOWSKIEGO.**

## Kuryer kolejowy Cena 40 halerzy.

Biuro dzienników St. Sokołowskiego. Lwów, Jagiellońska 1. 3.



# Ogłoszenie licytacji.

Na zasadzie uchwały wydziału masy konkursowej **Szmerla Laufera z Ryglie**, powziętej w dniu 30 marca 1913 rozpisuje się

## sprzedaż ofertową ruchomości

do tejże masy należących, a w szczególności spisanych w inwentarzu masy konkursowej, objętym protokołem c. k. Sądu powiatowego w Tuchowie z dnia 9 stycznia 1913 **kosztowności, mebli, towarów i sprzętów.**

I. Przedmiot sprzedaży stanowią: towary płócienne, wełniane, sukienne, ubrania, kurtki; towary porcelanowe i lampy; towary żelazne i blaszane; towary skórzane i galanteryjne — dokładnie opisane i wyszczególnione w powyższym protokole w poz. 1—268.

II. Sprzedaż odbędzie się w drodze pisemnych ofert.

III. Osoby, które chcą kupić mające, winne są wnieść na ręce podpisanego Benjamina Katza w Tarnowie, jako zarządcy powołanej powyż masy konkursowej pisemne oferty, zaopatrzone marką stemplową na 1 kor. przy dołączeniu wadium wynoszącego 10 proc. zaofiarowanej w ofercie ceny kupna.

IV. Wadium złożone być może w gotówce lub w papierach wartościowych, notowanych w urzędowym wykazie giełdy wiedeńskiej, mających pupilarne bezpieczeństwo wedle kursu w dniu złożenia.

V. Oferty wniesione być winne najdalej do dnia 10 kwietnia 1913 włącznie. Oferty wniesione po tymże terminie lub nie zaopatrzone w przepisane wadium nie zostaną uwzględnione.

VI. Zarząd masy konkursowej nie ręczy ani za jakość, ani za ilość, ani też za wartość sprzedanych mających towarów, ani też wreszcie za ścisłą zgodność z inwentarzem, względnie za ewentualne braki lub pomyłki, zachodzące czy to w inwentarzu masy, czy też w obecnym ogłoszeniu.

VIII. Osoby, które chcą kupić mające mogą inwentarz masy przejrzeć u c. k. komisarza konkursowego, urzędującego w c. k. Sądzie powiatowym w Tuchowie, albo też w biurze dr. Maurycego Simchego, adwokata w Tarnowie, jako pełnomocnika podpisanego zarządcy masy. — Przedmioty i towary sprzedane mające, oglądać mogą osoby, które chcą kupić mające w Ryglie dnia 7 kwietnia b. r. za zgłoszeniem się u podpisanego zarządcy masy.

VII. Cena kupna oferenta, którego oferta zostanie przyjęta, winna być złożona w gotówce w dniach 8 po zatwierdzeniu oferty do rąk podpisanego zarządcy masy, wadium wydane zostanie nabywcy po dopełnieniu z jego strony warunków licytacyjnych, w szczególności po odbiorze nabytych towarów.

IX. Zarząd masy konkursowej zastrzega sobie termin 14-dniowy do zatwierdzenia ofert z tem, że przysługuje mu prawo swobodnej oceny, którą z ofert uważa za najbardziej korzystną, lub też nieuwzględnienia żadnej z ofert, tak, że z powodu przyjęcia lub nieprzyjęcia jednej lub wszystkich ofert zarząd masy do żadnej odpowiedzialności pociągnięty być nie może.

X. Przedmioty i towary przez oferenta nabyte, winien tenże najdalej w dniach 14 po złożeniu całej ceny kupna z magazynów, w których towary te się znajdują, usunąć pod rygorem złożenia takowych na rzecz i koszt kupującego w składzie publicznym, przewoźnika lub osoby trzeciej.

XI. W razie nie zastosowania się do powyższych warunków, a w szczególności w razie nieniszczenia w należytych czasie ceny kupna, przepada wadium na rzecz masy konkursowej.

XII. Wszelkie koszty, połączone z przeprowadzeniem licytacji, w szczególności należyłości stemplowe, koszty odbioru i kwitu na odbiór ceny kupna, ewentualnie dokumentów wykazujących przeniesienie prawa własności ponosi kupujący z własnych funduszy.

XIII. Wadium złożone przez osoby, których oferta nie zostanie przyjęta, wydane będą oferentom zaraz po powzięciu decyzji co do zatwierdzenia ofert.

Tarnów, dnia 30 marca 1913.

**Benjamin Katz.**

### XXX. Król. Węgierska Państwowa Loterya

obliczona na powszechne cele dobroczynne.

Ta loterya pieniężna zawiera 14.885 wygranych w łącznej kwocie 475.000 K w gotówce.

**Główna wygrana 200.000 K w gotówce.**

Ponadto:		10 wygranych po K		250	K	2.500
1	główna wygrana	K 30.000	20	200	4.000	
1	"	" 20.000	40	"	6.000	
1	"	" 10.000	100	"	10.000	
1	"	" 5.000	200	"	10.000	
5	wygranych po K 1000	" 5.000	2500	"	50.000	
5	"	" 500	12000	"	120.000	
Razem 14.885 wygranych — 475.000 K.						

Clagnienie nieodwołalnie 15 maja 1913. Los kosztuje 4 K.

Losy do nabycia w Dyrekcji do hodów loteryjnych w Budapeszcie (Główny urząd cłowy), w Dyrekcji dochodów loteryjnych w Wiedniu, w urzędach podatkowych, pocztowych, cłowych, salinarnych, na dworcach kolejowych, w trafikach, kantorach wymiany etc. tak na Węgrzech, jak i w Austrii. Wyniki wygranych wysyła się na żądanie darmo i opłatnie.

Król. węg. Dyrekcja dochodów loteryjnych.

### TARYFA FRACHTOWA

ze Lwowa do wszystkich stacyj kolejowych w Galicyi i Bukowinie

przez **M. FISCHLERA**

**Cena 2 kor., z przesyłką pocztową 2 kor. 10 hal., za pobraniem 2 kor. 55 hal.**

Główny skład: **Biuro ST. SOKOŁOWSKIEGO**

Lwów, Jagiellońska l. 3.

# Krakowska Spółka Tramwayowa.

Niniejszem ogłasza się, że przy

## losowaniu naszych akcji

### tramwayowych

które się odbyło w dniu 15 marca 1913 r. w obecności p. dr. Tadeusza Starzewskiego, c. k. notaryusza w Krakowie, następujące numera akcji wylosowane zostały:

Nr. 66, 101, 103, 206, 320, 415, 451, 455, 532, 573, 622, 676, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 872, 986, 1042, 1046, 1052, 1199, 1248, 1357, 1407, 1478, 1614, 1616, 1730, 1965, 2034, 2041, 2082, 2133, 2192, 2228, 2255, 2391, 2405, 2412, 2434, 2523, 2543, 2839, 2844, 3022, 3041, 3077, 3475, 3692, 3766, 3797, 3899, 3982, 3995, 4004, 4126, 4236, 4258, 4342, 4571, 4612, 4728, 4762, 4768, 4774, 5098, 5106, 5160, 5177, 5198, 5264, 5313, 5327, 5361, 5376, 5389, 5529, 5628, 5634, 5810, 5860, 5924, 5985, 6012, 6074, 6300, 6301, 6316, 6368, 6433, 6491, 6561, 6658, 7024, 7045, 7054, 7139, 7207, 7219, 7356, 7408, 7417, 7436, 7532, 7652, 7724, 7955, 8011, 8016, 8080, 8157, 8168, 8378, 8423, 8592, 8686.

Powyższe wylosowane akcje będą wypłacane bezzwłocznie. Z akcji wylosowanych w dawniejszych latach, jeszcze następujące numera wypłacone nie zostały:

Nr. 562, 1084, 1133, 1215, 2319, 4576, 4803, 4813, 5223, 5237, 5303, 5455, 5565, 5669, 5858, 5927, 5934, 5953, 6319, 6996, 7006, 7017, 7083, 7185, 7271, 7282, 7454, 7575, 7766, 7848, 7897, 7902, 7941, 8071, 8156, 8160, 8300, 8506, 8545, 8558.

Wszystkie powyższe akcje będą wypłacane począwszy od dnia 4 kwietnia 1913 w następujących kasach:

w domu bankowym WP. Augusta Raczyńskiego, Kraków, Linia A—B;

w kasie naszego Towarzystwa, Kraków, ul. Gazowa l. 4 parter,

w głów. kasie c. k. uprzyw. Banku dla krajów koronnych, Wiedeń, ul. Hohenstaufów l. 3,

w kasie domu bankowego F. M. Philipppsona i Sp., Bruksela.

Prezes Rady zawiadowczej:

**Prof. dr. Juliusz Leo.**

Rada nadzorcza **Wschodnio Galicyjskiego Zakładu Kredytowego**, stow. zają. z ogr. poręką we Lwowie zap. asza członków na

## IV. Zwyczajne Walne Zgromadzenie

które się odbędzie dnia 21 kwietnia 1913 o godzinie 6 wieczorem w lokalu stowarzyszenia przy ul. Jagiellońskiej 11 s, II. p. z następującym **Porządkiem dziennym:**

1. Zatwierdzenie zamknięcia rachunkowego, rozdział zysków i strat, udzielenie Dyrekcji absolutoryum z czynności za rok administracyjny 1912.
2. Wybór 2 członków Rady nadzorczej na przeciąg 7 lat i 1 zastępcy członka Rady nadzorczej na 3 lata.
3. Wybór komisji rewizyjnej.

Na wypadek gdyby o godzinie 6 okazał się niedostateczny komplet członków odbędzie się następne **Walne Zgromadzenie tego samego dnia** o godzinie 7 wieczorem bez względu na liczbę obecnych.

We Lwowie, dnia 3 kwietnia 1913.

**Izycki**  
sekretarz.

**Ks. Jan Rudowicz**  
prezes.



# OGŁOSZENIE.

Według uchwały odbytego na dniu dzisiejszym 43 Walnego Zgromadzenia Akcyonaryuszy Wiedeńskiego Banku Związkowego we Wiedniu, począwszy od dnia 5 kwietnia b. r. wypłacają za zwrotem kuponu za rok 1912 od każdej akcji na

**200 złr. czyli 400 kor.**

opiewającej, tytułem dywidendy za rok 1912 kwotę

**TRZYDZIEŚCI KORON**

We Wiedniu likwidatura Wiedeńskiego Banku Związkowego, I. Schottengasse 6, oraz kasy depozytowe i kantory wymiany w poszczególnych dzielnicach;

w Aussig nad Łabą, Białej, Bernie, Bozen, Budapeszcie, Budziejowicach, Cieszynie, Celowcu, Cieplicach czeskich, Czerniowcach, Friedek-Mistek, Gracu, Insbrucku Karlsbadzie, Karniowia, Konstantynopolu, **Krakowie, Lwowie, Marienbadzie, Meranie, Nowosielicy austr.,** Pardubicach, Pilźnie czeskiem, Pradze, Prościejowie, St. Pölten, **Przemysłu, Solnogradzie, Smyrnie, Stanisławowie, Tarnowie,** Villach, Wiener Neustadt, Zagrzebiu, Zwittau, Zakłady filjalne Wiedeńskiego Banku Związkowego;

w Tryeście Banka Commerciale Triestina;

w Berlinie Deutsche Bank i Dresdner Bank;

w Dreźnie Dresdner Bank i Deutsche Bank Filiale Dresden;

we Frankfurcie nad Menem, Deutsche Vereinsbank, Deutsche Bank Filiale Frankfurt a/M. i Dresdner Bank in Frankfurt a/M.;

w Stuttgarcie Württembergische Vereinsbank;

w Monachium Deutsche Bank Filiale München i Dresdner Bank Filiale München;

w Zurychu Schweiz. Kreditanstalt, Schweiz. Bankverein;

w Bazylei Schweiz. Kreditanstalt, Schweiz. Bankverein i Aktiengesellschaft von Speyer et Comp.;

w Genewie Schweiz. Kreditanstalt, Schweiz. Bankverein.

Kupony mają być zaopatrzone na odwrotnej stronie podpisem podającego i spisane na konsygnacjach na blankietach wydawanych w miejscach wypłaty kuponów.

Wiedeń, dnia 4 kwietnia 1913.

**Wiedeński Bank Związkowy.**

## Ogłoszenie.

Dnia 19 kwietnia 1913, o godzinie 11-tej przed południem, odbędzie się w sali Rady powiatowej w Kamionce strumiłowej

### XXVII. Zwyczajne Walne Zgromadzenie

członków Powiatowego Towarzystwa Zaliczkowego

w Kamionce strumiłowej

na które P. T. członków uprawnionych § 37 statutu do wzięcia udziału zaprasza podpisana Rada nadzorcza.

#### Porządek dzienny:

1. Sprawozdanie Dyrekcji z czynności i rachunków za rok 1912.
2. Sprawozdanie Komisji rewizyjnej z wnioskiem na udzielenie Dyrekcji absolutorium z czynności i rachunków za rok 1912.
3. Wniosek Rady nadzorczej co do rozdziału czystego zysku za rok 1912.
4. Odczytanie sprawozdania z rewizji przeprowadzonej przez Delegata Związku Stowarzyszeń zarobkowo gospodarczych i Delegata Banku krajowego.

#### Rada nadzorcza Powiatowego Tow. Zaliczkowego w Kamionce strumiłowej

Stowarzyszenie zarejestr. z ogran. poręką

Dültz, zastępca prezesa.

Zawalkiewicz, sekretarz.

### „Muzeum pożytecznych rzeczy, osobliwych ludzi i zjawisk natury“.

Treść: Nasze ulubione trucizny, czyli na czym oszczędzać? Potworny apetyt. Świat jest pełen niebezpieczeństw. Lekarz higienista napomina młodzież, aby nie paliła tytoniu. Rady królowej na zły los ludzki. Z tajemnic elektryczności. Szpital roślin. Czy istnieje życie na gwiazdach? Akwaryum w żółtku. Ludzie, którzy się urodzili kilka razy. Ogniotrwały kapitan. Wódka pali się w mózgu pijaka fioletowym płomieniem. Nowa siharmonia, czyli jak upiększyć śpiew naszych ptaków pokojowych i polnych według metody hr. Dr. Baringtona, wiceprezydenta król. Towarzystwa Nauk w Londynie. Wł. Taczanowski a metoda hr. Baringtona. Piorun z jasnego nieba przyczyną pożaru. Dachy słomiane i drewniane uczynić ogniotrwałymi. Dym z kominów przeziąga pioruny. W sprawie ochrony od pożarów. Tlen w płynie jako bezpłatne lekarstwo i środek do przedłużenia życia. Jakiego patriotyzmu nam potrzeba? Wdzięczne pole działania dla władz. Elektryczność poetów, narodów i kobiet. Mechanik, który przez sen stał się bogatym. Piorunochron na dom budnika kolejowego. Podziemne żyły wodne, a niebezpieczeństwo pożaru. Z czego można wnieść o istnieniu podziemnych źródeł? W każdej gminie łatwo może zdarzyć się nieszczęście. Najzdrowszy i najtańszy napój. Wróble konkurentami kanarków. Warunki zdrowego snu. Książka, który mówi kazanie we śnie. Napomnienie dla młodzieży. Zły los spotyka tylko społeczeństwa wadliwe i mało oświecone. Makolągwy śpiewają lepiej niż kanarki. Każda gmina powinna zastanawiać się nad wszystkimi możliwymi niebezpieczeństwami, aby im zapobiegać zczasu. I t. d. i t. d.

Cena z przesyłką pocztową 1 K. 66 hal., za zaliczką 2 K. 10 hal.

Do nabycia w biurze St. Sokołowskiego. — Lwów, Jagiellońska 1. 3.

## TANIA BIBLIOTEKA DLA WSZYSTKICH.

23 tomy za 2-85 kor.

z przesyłką 3-65 kor.

- 1 KAROL LIBELT: O miłość ojczyzny.
- 2 WINCENTY POL: Pieśni Janusza.
- 3 ARTUR GLISZCZYŃSKI: Obrazki.
- 4 WŁ. K. WOYCICKI: Amerykanin. Powieść z życia Kościuszki.
- 5-6 H. G. WELLS: Wojna dwóch światów. Powieść fantastyczna, 2 tomy
- 7 Młoda Litwa. — Nowele autorów litewskich. Przełożył S. Herbaszewski.
- 8 A. J. KUPRIN: Olesia. Powieść
- 9 WŁ. TRĄBCZYŃSKI: Dwa powstania poznańskie. Rok 1846 i 1848 oraz Proces w Moabitie.
- 10 Z. BARTKIEWICZ: Nastroje. Nowele różnych autorów
- 11 W. M. DOROSZEWICZ: Opowiadania.
- 12-13 HELENA FÖHLAU: Pół-zwierzę. Powieść w 2 tomach.
- 14 LEONIDAS ANDRZEJEW: Życie człowieka. W pięciu obrazach z prolegiem
- 15 EDMUND BERNSTEIN: Strajk, jego istota i oddziaływanie.
- 16 PIOTR NANSEN: Próba ogniowa. Nowella.
- 18 WIKTOR DYK: Wstyd. Powieść z czeskiego.
- 19 ARTUR SCHNITZLER: Gdy się duch zamroczy. Nowella.
- 20-21 WŁADYSŁAWA NIDECKA: W imię praw. Powieść w 2 tomach
- 22 Młoda Rosya. Nowella W tłum. H. Oleudzkiej
- 24 Jan IGN. PRĄDZYŃSKI: Cztery ostatni wodzowie polscy przed sądem historii. (Poniatowski Kościuszko. Chłopecki, Skrzynecki), 2 tomy.
- 26 Poeści-Legioniści. Wybór ich poezyi. (Wybicki, Gołdecki, Andrzej Brodziński, Reklewski, Gerecki, Tymowski i inni)

Razem 23 tomy za 2-85 kor.

Zamówienia i należność przysyłać należy do

**Biura dzienników ST. SOKOŁOWSKIEGO**  
we Lwowie, ulica Jagiellońska 3.

Zamówienia na prowincję, wysyła się odwrotnie, za nadesłaniem 80 hal. na porto.



# Podróże towarzyskie parowcem austriackiego Lloyd'a

## „THALIA“

### IV. Do Marokko i na Wyspy Kanaryjskie.

Od 11 kwietnia do 12 maja.

Tryest, Korfu, Malta, Tunis, Algier, Gibraltar, Tanger, Las Palmas, St. Cruz, Madeira, Cadix, Almeria, Palma, Barcelona, Genua

Cena jazdy z utrzymaniem od 720 kor. począwszy.

### V. Do Hiszpanii i na Północ.

Od 16 maja do 5 czerwca.

Genua, Barcelona, Palma, Malaga, Gibraltar, Tanger, Cadix (Sevilla), Lizbona, Arosa Bay (Santiago), Cowes (na wyspie Wight), Amsterdam

Cena jazdy z utrzymaniem od 420 kor. począwszy.

### VI. Pierwsza podróż do krajów północnych.

Podróż do miast północnych. — Od 9 czerwca do 4 lipca.

Amsterdam, Brunbüttel, Kiel, Stockholm, Helsingfors, Kronstadt, Kopenhaga, Göteborg, Udavalla, Chrystiania, Helgoland, Amsterdam.

Cena jazdy z utrzymaniem od 700 kor. począwszy.

### VII. Druga podróż do krajów północnych.

Do kraju Wikingów. — Od 7 do 30 lipca.

Amsterdam, Loe, Ole, Hellesylt, Aalesund, Noes, Molde, Rafisund, Trömsö, Przylądek północny, Hammerfest (dla odebrania poczty), Lyngenfjord, Narwik (wycieczka koleją najdalszą na północ do granicy Szwecji), Svartisen, Trondhjem, Merok, Balholmen, Gudwangen, Bergen, Odda, Helgoland (tylko w razie pogody), Amsterdam.

Cena jazdy z utrzymaniem od 550 kor. począwszy.

Od 3 października do 2 listopada

### wycieczka do Grecji, Turcji i na Krym.

Wyjaśnienie udziela i zamówienia przyjmuje Agencja Austriackiego Lloyd'a we Lwowie

Biuro miastowe c. k. kolei państwowych

**ST. SOKOŁOWSKIEGO**

ul. Jagiellońska 1. 3.

Adres telegr.: „STADTBUREAU“.

Tel. Nr. 234.

Nakładem c. k. Namiestnictwa  
wydany

## SZEMATYZM

Król. Galicyi i Lodomeryi

wraz

z Wielkim Ks. Krakowskim

na rok

**1913**

można nabyć w Ekspedycji „Gazety Lwowskiej“, Lwów, ul. Czarnieckiego 1. 12, po cenie 8 kor., na prowincję z przesyłką pocztową (za frachtem 8 kor. 90 hal., dla c. k. Urzędów 8 kor. 20 hal.

Szematyzmu

za zaliczką nie wysyła się.

Lwów, ul. Akademicka 3.

Największy magazyn jubilerski i zegarmistrzowski

**Juliana DĄBROWSKIEGO**

kupuje i sprzedaje stare srebro, złoto i kamienie. Zlecenia załatwiać można pocztą i przez koresp.

### Ostrzeżenie.

Za moją żonę Stanisławę Szulc z Kalwaryi Zebrzydowskiej długów nie płacę i nie odpowiadam za dalsze.

Józef Szulc.

### Wylegarnia

K. 45 — wylega lepiej od każdej kury. Darmo na próbę

G. Mücke, Pottendorf Nr. 30

obok Wiednia.

Setki refer. i świad. całej monarchii gr. i fr.

### Drobne ogłoszenia

od wyrazu petitem 3 hal., tłustym petitem 4 hal.

**Miód!** miód! to zdrowie! Deserowy kuracyjny gęsty 7-50 K., gęsto płynny na ptoka „rarytas“ miódoborów 8-50 K. za 5 klgr. franco. Korzeńiewicz, em. naucez lwanezany.

Pomieszkowanie lub lokal biurowy — 8 dużych pokoi z komfortem na I. p. róg ul. Trzeciego Maja i Słowackiego 1. 15 od 1 kwietnia 1913 do wynajęcia.

Sprzedam realność około 7 morgów z domem mieszkalnym i budynkami gospodarczymi w Brzechowicach. — Bliższa wiadomość: Lwów, Czarnieckiego 12, w Zarządzie drukarni między godz. 2—4 po południu.

# Austro-Americana-Tryest.

Regularna i bezpośrednia komunikacja pasażerów na wykwinie urządzonych, pośpiesznych parowcach, oraz ekspedycja wysyłek frachtowych z Tryestu do

Północnej Ameryki

## wprost do Kanady

i Południowej Ameryki

Najbliższe odjazdy do Ameryki Północnej:

Martha Washington 12 kwietnia 1913.

Alice 14 kwietnia 1913.

Kaiser Franz Josef I. 26 kwietnia 1913.

Polonia 3 maja 1913.

Najbliższe odjazdy do Kanady:

Alice (do Quebecu) 12 kwietnia 1913.

Najbliższe odjazdy do Ameryki południowej:

Sofia Hohenberg 3 kwietnia 1913.

Lsura 17 kwietnia 1913.

Eugenia 1 maja 1913.

Franceska 15 maja 1913.

Alice 5 czerwca 1913.

Szczegółowych informacji udzielają: **TRIEST:** Dyrekcja, Via molin piccolo 2. — **WIEDEŃ:** Biuro pasażerskie, II. Kaiser-Josefstrasse 36. — **LWÓW:** Biuro pasażerskie Gródecka 1. 93. — **CZERNIOWCE:** Biuro pasażerskie, Rathausstrasse 11. — **KRAKÓW:** Generalne zastępowo Goldlust i Ska, ul. Lubicz 1. 2. — **TARNOPOL:** Główna agencja (Emil May).

## „Meister der Farbe“

oryginalne reprodukcje międzynarodowych malarzy

kompletne roczniki 1908, 1908, 1909

poleca

po wyjątkowo niskich cenach

ST. SOKOŁOWSKI Lwów, Jagiellońska 3.

## Kawa palona

za pomocą gorącego powietrza

ściśle podług zasad higieny, znakomita w smaku i aromacie

codziennie świeżo palona

1/2	kilo kawy palonej Melange Nr. I.	1 kor. 80 hal.
1/2	„ „ „ „ Nr. II.	2 kor. — hal.
1/2	„ „ „ „ Nr. III.	2 kol. 80 hal.
1/2	„ „ „ „ Nr. IV.	2 kor. 60 hal.
1/2	„ „ Melange cesarska Nr. U.	3 kor. — hal.

poleca

Handel herbaty i kawy

**Edmunda Riedla**

we Lwowie, Teatralna 3.

Naprzeciw Katedry.

Dr. Stanisława Warmuskiego

## PRAWO KOBIEC W PAŃSTWIE AUSTRYACKIM

zbiór

Ustaw i rozporządzeń ustawodawstwa austr. dotyczących kobiet w porównaniu z prawem francuskim i niemieckim.

Do nabycia w biurze dzienników

Stan. Sokołowskiego we Lwowie, Jagiellońska 1. 3.

Cena 1 kor.

Z przesyłką pocztową 1 kor. 45 hal.



# Magazyn bławatów

firmy

# Roman Zubik

we Lwowie, ulica Halicka 1. 16

poleca na sezon bieżący  
modne materiały na ko-  
stymany, suknie i bluzki  
damskie. Nowości w tkani-  
ninach lekkich w dużym  
wyborze i bardzo tanio. —  
(Próbki opłatnie).

## NEIGE DE FLEURS

najnowszy, wedle prawideł nauki sporządzony  
**krem do rąk i twarzy**

Najbardziej higieniczny, współczesny środek  
toaletowy. — Wszędzie do nabycia.

**TUBKA 80 h. — PUSZKA 1-60 K.**  
Skład u J. RECHENA, Lwów, ul. Halicka.

## LINIA

### Hamburg - Ameryka

Regularne  
przewozenie podróżujących  
znanymi  
pierwszorzędnymi parowcami  
Hamburg-Newy-York  
Hamburg-Filadelfia  
Hamburg-Kanada

Hamburg-Brazylia	Hamburg-Środkowa
Hamburg-La Plata	Ameryka
Hamburg-Arabia	Hamburg-Venezuela
Hamburg-Persya	Hamburg-Kolumbia
Hamburg-Afryka	Hamburg-Kuba
Hamburg-Indye zach.	Hamburg-Meksyko

### Antwerpia-Kanada.

Linia Hamburg-Ameryka prowadzi na prawie  
wszystkich swoich nowojorskich parowcach  
**cztery klasy przewozowe**  
I. kajuta, II. kajuta, III. klasa i międzypokład.  
Parowce Linii Hamburg-Ameryka dają  
przy znakomitem utrzymaniu, prędkości i wygo-  
dny przewóz dla podróżujących w kajutach i  
wychodźców.

O wyjaśnienia i co do przewozu należy  
zwrócić do generalnej reprezentacji linii:

### Hamburg-Ameryka

Wiedeń, I. Kärntnerstrasse 38  
albo do jej agentur

we Lwowie, ul. Gródecka 95,  
w Czerniowcach, Herzengasse 16.

## R. WOLF

Magdeburg-Buckau.

Filia Wiedeń III. Heumarkt 21.

Zastępcy: Chyewski &amp; Wójcicki, Sp. Kom. Lwów, Pasaż Hausmana 8.



Patent

### Parowe-Lokomobile

z precyzyjnym sterowaniem bez wentyli.

Oryginalna budowa Wolfa. — O sile 10-800  
koni par.

Maszyny najlepszego wykonania o najoszczędniejszej pracy  
dla przemysłu i gospodarstwa.

Łączna dotychczasowa produkcja 800.000 koni par.

## Iwonicz

Zakład zdrojowo-kąpielowy i klimatyczny  
(Stacja kolejowa IWONICZ w Galicyi).

### Najsilniejsza szczawa siono-jedowa-bromowa.

Od dawna stwierdzono jej skuteczność we wszystkich postaciach reumatyzmu (sarcop-  
lesa), w chorobach kości, jamy nosowej, uszu, skóry i wogóle we wszystkich cho-  
robach wymagających przyspieszenia odnowy zastępcy. Leczenie ortopedyczne i ma-  
sażowe. Inhalacja systemu „Clara”. Kąpiele w gorącym powietrzu systemu „Po-  
lana” tudzież sztuczne kąpiele gazowe. Lekarze Zakładu: Dsc. Dr. ANTONI  
GABRYSZEWski ze Lwowa i Dr. GRZEGORZ TURZAŃSKI z Jarosławia, tu-  
dzież 6 lekarzy wolno praktykujących. W sezonie I. od 1 maja do 15 czerwca  
i III. od 20 sierpnia do 15 października mieszkania znacznie tańsze. Uwolnienia  
od taksy na podstawie świadectw ubóstwa udziela się tylko w I. i III. sezonie.  
Urządzenie Zakładu wzorowe, oświetlenie elektryczne, wodociągi, kąpielca Zakła-  
dowa, w której odprawia się codziennie Msza św.

Zaczerpnięcia na mieszkania, wodę mineralną, sól i muł tudzież ług przy-  
muje i wszelkich wyjaśnień udziela

Dyrekcja Zakładu Zdrojowo-kąpielowego w Iwoniezu.

Rządowo uprawniona

## Fabryka wód mineralnych sztucznych i specjalnych leczniczych

pod firmą

### K. RZĄCA I CHMURSKI

w Krakowie, ul. św. Gertrudy 1. 4

wyrabia pod kontrolą Komisji przemysłowej Tow. Lek. Krak. polecane przez to Towarzystwo

### Wody mineralne

odpowiadające składem chemicznym wodom: Bilińskiej, Gieshüblerskiej,  
Selterskiej, Vichy, Maryenbadzkiej, Homburg, Kissingen, tudzież  
SPECYALNE LECZNICZE, jak litowa, bromowa, jodowa, żelazista, kwaśna, oraz  
normalne wody mineralne z przepisu prof. Jaworskiego.

Sprzedaż cząstkowa w aptekach i drogueryach. Cenniki na żądanie franco.

## Eleganckie panie ubierają się gustownie, używając tylko krojów

### „FAVORIT”

do nabycia na każdą miarę, obecnie wyłącznie u  
St. Sokołowskiego, Lwów, Jagiellońska 3.

## Wielka willa w Raguzie (Dalmacya)

przepiękne południowe położenie, widok na morze, obszar około 25 morgów  
z winnicą, parkiem szpilkowym, drzewami orzechowymi, figowemi, migda-  
łowemi etc., bardzo nadająca się na sanatorium — do sprzedania.  
Bliższa wiadomość: Biuro dzienników Sokołowskiego. — Jagiellońska 1. 3. Lwów. —

## Co to jest Sabinalin?

Nagrodzony złotymi medalami na wystawach  
w Neapolu, Paryżu i Nowym Jorku.

Jedyny w nauce dotychczas znany  
Środek przeciw niewydawaniu moczu,  
białym upławom, impotencji, prze-  
szkodom krwi i dolegliwościom z po-  
wodu menstruacji, którego używa się  
z dobrym skutkiem.

Bezwarunkowo nieszkodliwy.  
Działa szybko i dokładnie.

Główny skład w Przemysłu w c. k.  
obwodowej aptece M. Schwarz  
c. k. dostawcy nadwornego, dokąd  
należy skierować wszelkie kore-  
spondencye, które szybko i dy-  
skretnie zostaną załatwione. —  
Cena w fiaskach po 6 i 10 K.,  
a w formie tabletek po 4 K.  
za pudełko.

## Księgarnia Polska

we Lwowie, ulica Akademicka 1. 2 a,  
poleca dzieła pedagogiczne

### P. REUSSNERA

do bardzo prędkiej i najłatwiejszej nauki Obcych  
Języków w Szkole i Domu bezpłatnie, bo bez  
nauczyciela, z objaśnieniem wymowy i kluczem p. t.

### SAMOUCZEK

Polsko-niemiecki kurs I-szy kor. 2-40  
kurs II-gi kor. 4-80.

Polsko-Francuski kurs I-szy kor. 3-60,  
kurs II-gi kor. 9-60.

Polsko-Angielski kurs I-szy kor. 2-30,  
kurs II-gi kor. 3-60.

Polsko-Rosyjski kurs I-szy kor. 4-20,  
kurs II-gi kor. 5-40.

Bezpłatne zeszyty wysyła księgarnia po nade-  
ślaniu 15 hal. na porto.

## STAMPILIE

kauczukowe i metalowe  
dla c. k. sądów, starostw,  
urzędów podatkowych i t. p.,  
NUMERATORY wraz z datow-  
nikami do prezentowania  
aktów, marki pieczętkowa-  
ne, obcegi do plomb,  
wykonuje najtaniej

MAKS GLASERMAN, rytownik.

Lwów, ul. Sykstuska 19, telefon 1585.

Odnznaczony ME DALEM RZĄDOWYM.  
Cenniki bezpłatnie.

## WINA

naturalne czyste niezaprawiane alkoholami, wę-  
gierskie, austriackie, francuskie, reń-  
skie, hiszpańskie w najlepszej jakości po  
cenach najniższych poleca

handel herbaty, kawy i wina  
EDMUNDA RIEDLA, LWÓW.

SEZON 1913.  
Fabryka i skład kapeluszy  
pod firmą  
**ANTONI KAFKA**  
Lwów, ul. Halicka 4

(obok Katedry). Poleca na sezon wio-  
senny i letni kapelusze i cylindry  
najmłodniejsze własnego wyrobu jak-  
kot-ż kapelusze i cylindry wyrobu słynnej fabryki  
P. C. Habiga c. k. nadwornych d-stawców w We-  
dniu; oraz lonych fabryk w najnow-  
szych kolorach i fasonach po najtań-  
szych cenach. Wielki wybór kapu-  
luszy dla dzieci, oraz czapek sportowych dla  
pań i panów.

Cenniki na żądanie gratis i franco.

Zmiana lokalu!  
**KOPERNICKI i Syn**  
optycy i mechanicy

przenieśli dnia 1 lutego  
1913 swoją pracownię i  
skład towarów opty-  
cznych i mechani-  
cznych do nowego sklepu  
przy ulicy  
Hetmańskiej 1. 10.  
(Obok Kawiarni Wiedeńskiej).

Fryzjerka  
**MARYA LECHOWA**  
poleca P. T. Paniom swe usługi  
ulica Głowińskiego 1. 23.